imburgs agblad

Dinsdag 30 oktober 1973.

55e jaargang no. 253.

Zie wie vliegt daar kinderen...

Uitgave: Uitgeversmij. Limburgs Dagblad B.V., Nobelstraat 21, Heerlen, tel. 045-718100 — Hoofdredacteur: Pierre Huyskens — Abonnementsprijs per kwartaal f 27,35, per maand f 9,18 — Giro 1035100



Ik hoop dat minister Lubbers, onderweg naar het kabinetsberaad over de datum van de autoloze zondag, nog even een waardevol gegeven uit het katholieke zuiden wil aannemen — daar is hij Limburger genoeg voor. Zondag a.s., 3 november, vieren we Allerheiligen en Allerzielen tegelijk. Dan komen tienduizenden nabestaanden in beweging, die op de kerkhoven van alle mogelijke steden en dorpen de graven van hun ouders en stamouders zaliger wensen te eren. Dat is jaarlijks een heel intensief verkeer, meer aangedreven door gevoelens, rijk aan piëteit, dan door het verlangen om eens even lekker wat benzine te vermorsen. Als de minister dát Allerzielen-verkeer nog even zijn gang laat gaan, dan mag hij, wat ons betreft, de oliekraan voor zondag 11 november stevig dichtdraaien. Op die datum begint het carnavals-, het elfde-van-de-elfde verkeer aangedreven door zulke tegenstrijdige brandstoffen als bier en benzine. Carnavalsverenigingen zijn vindingrijk genoeg om iets uit te denken ter compensatie van eventueel benzinegebrek. Ze zouden de paarden en de wagens weer eens van stal en uit de schuur kunnen halen, teneinde zich met natuurlijke krachten, in opperste wijsheid, luisterrijk voort te bewegen. Neemt U het in welwillende overweging, excellentie? Dan kunt U tenminste iets voor Limburg doen. Goede morgen, mijnheer Lubbers.

Het weer in Limburg

Bewolkt met zonnige perioden en op de meeste plaatsen droog. In de ochtenduren plaatselijk mist. Middagtemperaturen van 9 tot 13 graden. Meest zwakke wind in hoofdzaak uit noordwestelijke richtingen. Voor woensdag is er weinig verandering te verwachten in het rustige herfstweer.

HEDEN:

ZON OP:	07.31	ONDER: 17.16
MAAN OP:	12.05	ONDER: 19.47

MORGEN:

ZON OP:	07.33	ONDER: 17.14
MAAN OP:	12.44	ONDER: 20.47

en elders

Athene	onbewolkt	17
Berlijn	onbewolkt	9
Brussel	onbewolkt	12
Helsinki	geheel bew.	5
Kopenhagen	regen	9
Londen	onbewolkt	10
Luxemburg	zwaar bew.	11
Rome	onbewolkt	20

Wedden

De weddenschap tussen de voorzitter van de fractie van de Boerenpartij, de heer Koekoek, en fractieleider Wiegel van de VVD gaat niet door. Koekoek betwijfelde tijdens het algemeen politiek debat in de Tweede Kamer namelijk de grote ledenwinst van de VVD, die volgens haar zeggen duizend nieuwe leden per week inschrijft. Voor elke duizend nieuwe leden die Wiegel per week op tafel kon leggen, beloofde Koekoek er duizend gulden bij te doen. Alhoewel Wiegel daar aanvankelijk op inging, heeft de VVD het nu laten afweten, omdat het de partij niet geoorloofd acht, namen en adressen van leden aan „vreemden" te geven. Deze mededeling stond in het VVD-blad. De redactie van dat blad voegt daar nog aan toe: „Koekoek zal wel denken dat wij het niet kunnen waarmaken". Wij voegen hier aan toe: „En of Koekoek dat denkt. Wedden?"

Oostenrijk vóór gehuwde priesters



Vanaf woensdag of donderdag bij koninklijk besluit:

Olie onder distributiewet

DEN HAAG — Minister Lubbers (Economische Zaken) zal nog deze week alle olieprodukten laten vallen onder de distributiewet. Dit doet hij om maatregelen te kunnen nemen die het gebruik van olie en benzine beperken. Het besluit betekent nog niet automatisch dat de komende zondag „autoloos" zal zijn.

Het toepassen van de distributiewet op olie zal geschieden bij Koninklijk Besluit. Verwacht wordt dat dit besluit woensdag of donderdag in de Staatscourant zal verschijnen, waarmee de stap van Lubbers direct officieel wordt. Behalve de termijn is ook nog niet duidelijk welke maatregelen de regering voor ogen staan. Een woordvoerder van economische zaken noemde „benzine op de bon" een „wel zeer krachtige maatregel".

Verkeer en Waterstaat

Op het departement van verkeer en waterstaat wordt het technisch gezien „vrij onwaarschijnlijk" geacht dat reeds a.s. zondag een autorijverbod van kracht zal zijn omdat een algemeen rijverbod gepaard moet gaan met een ontheffingsmogelijkheid. De rijksverkeersinspectie, die de ontheffing moet verlenen verwacht op zijn minst 10.000 aanvragen niet alleen van politie, brandweer, artsen, openbare vervoersbedrijven en taxi's maar ook van velen die kunnen aantonen dat zij op zondagen in het algemeen of een zondag in het bijzonder niet buiten de auto kunnen. De verwerking van deze aanvragen vergt minstens vier à vijf dagen.

De KNVB heeft intussen aangekondigd voor het vervoer van de voetballers, hun aanhang en hun uitrusting op autoloze zondagen er naar te zullen streven dat de particuliere toeringcarondernemers hun rijdiensten voor de KNVB kunnen handhaven.

V.d. Stoel

Vanmorgen zal minister Van der Stoel een persconferentie geven over de situatie in het Midden-Oosten. De Nederlandse speciale afgezant in het Midden Oosten mr. Renardel de Lavalette is inmiddels begonnen met zijn taak de Arabische regeringen in te lichten over het standpunt van de Nederlandse regering. Hij heeft de opdracht „bestaande misverstanden" uit de weg te ruimen. Een woordvoerder van het Ministerie van Buitenlandse Zaken verklaarde dat de speciale afgezant niet naar Saoedi Arabië gaat ofschoon dit land toch de belangrijkste boycotter voor Nederland zou kunnen worden.

Vragen

Het liberale kamerlid Portheine wil dat de regering de Kamer inlicht over de maatregelen die samenhangen met de olie-boycot. Hij wil premier Den Uyl donderdag mondelinge vragen stellen. Men acht het in parlementaire kringen niet uitgesloten dat gezien het spoedeisende karakter van de kwestie de zaak eerder dan donderdag aan de orde komt.

België

De organisatie van de kleine handelaren in vloeibare brandstoffen in België, die over het algemeen kleine bedrijven en particulieren bevoorraden, gaan vandaag en woensdag in staking. Niettemin staat er voor vandaag overleg op het programma met de minister van Economische Zaken.

Israël

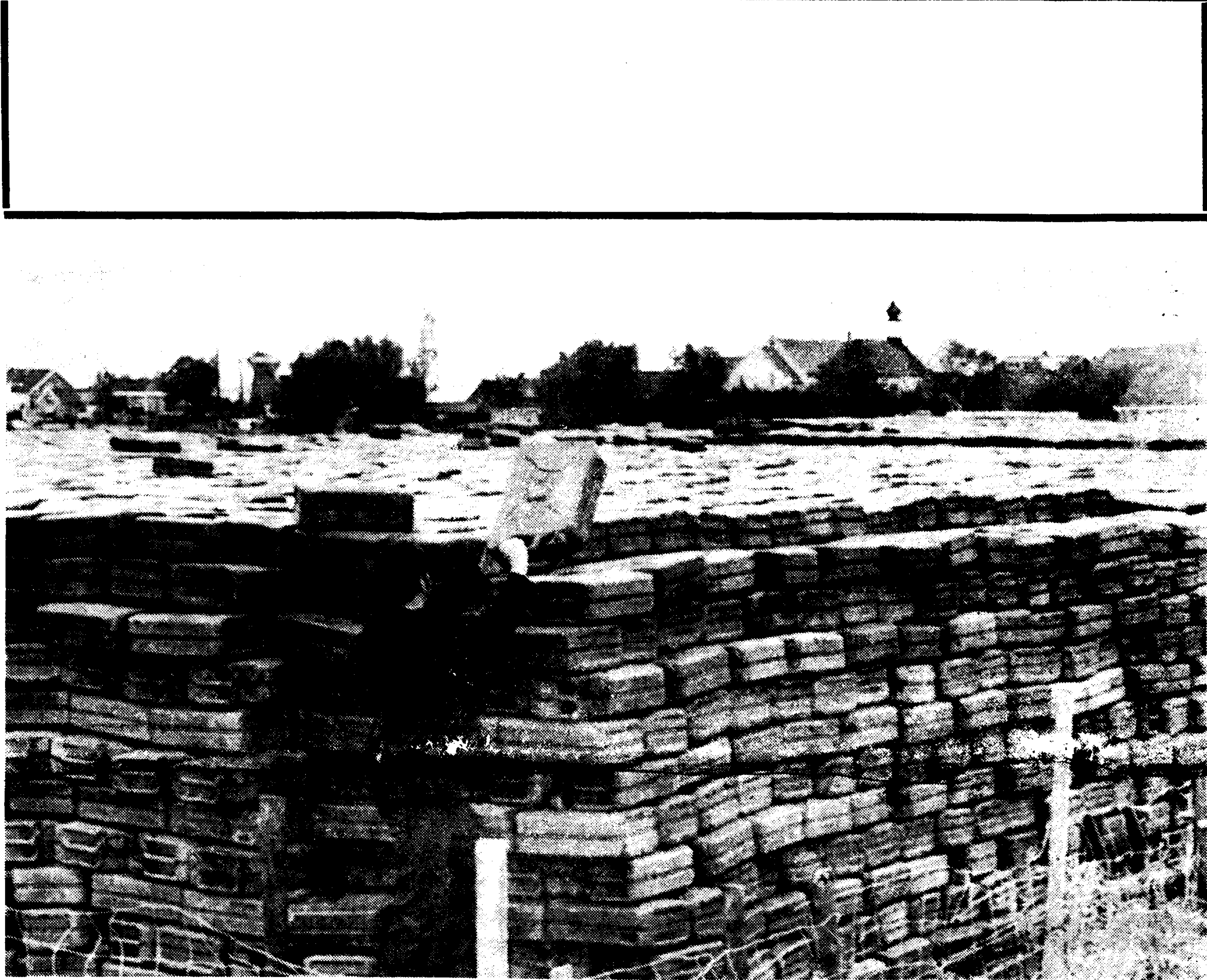
Israëlische militairen hebben delen van de oliepijpleiding van Suez naar Cairo in handen, waardoor de olietoevoer naar Egyptes olievelden aan de Golf van Suez naar de hoofdstad is afgesneden. Dit meldt het Israëlische dagblad Davar. De 144 km lange pijpleiding werd na de oorlog van 1967 gebruikt om de 9 tot 11 miljoen ton ruwe olie per jaar naar Cairo te pompen.

Feisal

De Arabische olie-boycot zal naar de woorden van koning Feisal van Saoedi-Arabië voortduren zolang de resolutie van de Veiligheidsraad over de terugtrekking van de Israëliërs uit de Arabische gebieden niet gerealiseerd is. De koning heeft deze opvatting kenbaar gemaakt in de jongste uitgave van het in Beiroet verschijnende weekblad Al-Dijar.

Libië heeft maandag besloten met ingang van dinsdag zijn olie-export naar Nederland op te schorten. Dit heeft het Libische persbureau maandagavond bekendgemaakt. Nederland betrok in 1972 vier miljoen ton ruwe olie uit Libië. Daarnaast was Rotterdam doorvoerhaven voor 9.2 miljoen ton uit Libië.

* Zie ook beurspagina



ROTTERDAM — Sinds de Arabische landen hun olieboycot hebben afgekondigd verkoopt een dumphandelaar in Zwijndrecht jerrycans bij de vleet. De belangstelling voor de afgedankte militaire brandstofhouders is met het oog op de eventuele rantsoenering van de olie en benzine zo toegenomen, dat de handelaar zijn voorraad snel ziet slinken. „Voor de boycot verkochten wij in Nederland 6 à 700 jerrycans per week. Nu zijn het er ongeveer 15.000", aldus een van de verkopers. Enkele maanden geleden wist de dumphandel de hand te leggen op een partij van 150.000 jerrycans, die afkomstig waren van het Duitse en Nederlandse leger. Het bedrijf had niet gedacht er zo snel van af te komen.

RAAD HAD KRITIEK

Mr. Van der Lee burgemeester Eindhoven

DEN HAAG — Dezer dagen is de benoeming te verwachten van mr. J. J. van der Lee tot burgemeester van de gemeente Eindhoven, aldus het Ministerie van Binnenlandse Zaken te Den Haag. De heer Van der Lee die 55 jaar is, is sinds 1 januari 1966 burgemeester van Dordrecht. Hij is doopsgezind en lid van de PvdA.

De gemeenteraad van Eindhoven heeft maandagavond tijdens een raadsvergadering zijn ongenoegen geuit over de voordracht van mr. J. van der Lee tot burgemeester van Eindhoven. Met 28 tegen 9 stemmen nam de raad een motie van die strekking aan. De motie was ingediend door drs. Combee, fractievoorzitter van de combinatie christelijke partijen.

Het dagelijks bestuur van de KVP vindt de beslissing van het kabinet mr. Van der Lee te benoemen tot burgemeester van Eindhoven 'zonder meer onjuist'.

DüSSELDORF — Bij een zware explosie in een cokesfabriek in Datteln, Noordrijnland-Westfalen, zijn maandag vier mensen om het leven gekomen en verscheidene ernstig gewond, zo heeft de bedrijfsleiding meegedeeld. De explosie deed zich voor in een gashouder, waarna brand uitbrak.

Koortsachtig overleg aan diplomatieke front

Syrië dreigt strijd voort te zetten

TEL AVIV/CAIRO/DAMASCUS — Syrië zal de strijd voortzetten als Israel zich niet geheel uit de bezette Arabische gebieden terugtrekt en de Palestijnen niet in hun rechten herstelt. Dit werd gisteravond in Damascus bekendgemaakt door president Assad.

„President Sadat heeft mij verzekerd", aldus Assad in een radio- en televisierede, „dat hij van de Sowjet-Unie de volledige garantie heeft gekregen dat Israël zich uit alle Arabische gebieden zal terugtrekken."

Tien met medicijnen en levensmiddelen geladen Egyptische vrachtwagens zijn gisteren door de Israëlische linies naar de oostelijke oever van het Suezkanaal gereden om het ingesloten derde Egyptische leger te bevooraden. Kolonel Ake Bendrik, verbindingsofficier van de VN-vredesmacht, zei op een persconferentie dat de vrachtwagens van de Israëli's door mochten nadat er chauffeurs van de Verenigde Naties voor gevonden waren. De Israëli's hadden erop gestaan dat de Egyptische chauffeurs door chauffeurs van de Verenigde Naties vervangen zouden worden.

Egypte zette ook gisteren zijn koortsachtige activiteit op het diplomatieke front tijdens het voortduren van de broze wapenstilstand met kracht voort. Waarnemend minister van buitenlandse zaken Fahmi werd met een boodschap van president Sadat voor president Nixon naar Washington gestuurd. De boodschap zou het verzoek bevatten erop toe te zien dat Israël zich aan de wapenstilstand houdt en uitvoering geeft aan de resolutie van de veiligheidsraad van de Verenigde Naties van 1967. In deze resolutie wordt van Israël onder meer gevraagd dat het zich terugtrekt achter zijn grenzen van vóór de zesdaagse oorlog van juni 1967.

Krijgsgevangenen

Het Internationale Rode Kruis in Genève is verontrust over het lot van de gewonden en krijgsgevangenen in het Midden-Oosten. De activiteiten aan het Suez-kanaal voor het ingesloten derde Egyptische leger zijn verlamd. De Knesset — het Israëlische parlement — houdt vandaag 'n buitengewoon debat over de kwestie van de krijgsgevangenen. In Israël nemen frustratie en ontstemming over aanvaarding van een wapenstilstand zonder dat het krijgsgevangenenprobleem is opgelost, sterk toe. Gewone man, pers en oppositie trekken de wijsheid van een regeringsbesluit om voedselkonvooien door de Israëlische linies naar het omsingelde derde Egyptische leger toe te laten zonder dat de uitwisseling van krijgsgevangenen geregeld is, in twijfel.

Zoals eerder vermeld hebben aan het Suez-kanaal gelegen V.N.-troepen nog geen wapenstilstandslinie kunnen vaststellen.

In New York stelde secretaris-generaal Waldheim van de Verenigde Naties gisteren voor dat Ierse en Canadese soldaten aan het uit Oostenrijkers, Finnen en Zweden bestaande V.N.-leger in het Midden-Oosten worden toegevoegd en dat dit uiteindelijk zal bestaan uit 7.000 man.

In een verslag voor de veiligheidsraad over de vooruitgang die tot nu toe bij het inzetten van een V.N.-leger is geboekt, verklaarde Waldheim dat de sterkte van het leger blauwhelmen sinds zondag — drie dagen nadat de veiligheidsraad toestemming voor zijn vorming gef — 585 officieren en manschappen bedroeg.

In een brief aan Waldheim heeft Israëls vertegenwoordiger bij de V.N., Tekoah, Egypte beschuldigd van drie bestandsschendingen op zondag en maandag. Ze zouden het land drie helikopters hebben gekost. De drie helikopters behoorden tot een groep die het omsingelde derde Egyptische leger zouden hebben willen bevoorraden.

Maandag blijkt een nieuwe ontmoeting tussen Israelische en Egyptische officieren te hebben plaatsgehad op 'n plek aan de weg Cairo—Suez, dezelfde plaats waar zij zondag hun eerste onderhoud hadden. Dit is maandagavond in een communiqué dat in Tel Aviv werd uitgegeven, meegedeeld.

De Israelische delegatie stond onder leiding van generaal Aaron Yariv van de generale staf. Een vertegenwoordiger van de Verenigde Naties was aanwezig. Volgens het communiqué is de kwestie van de krijgsgevangenen een van de belangrijkste behandelde onderwerpen geweest.

CAIRO — Egypte zal het Rode Kruis vandaag een lijst geven met de namen van de Israelische krijgsgevangenen die het in de jongste oorlog gemaakt heeft, zo heeft het gezaghebbende dagblad El-Achram maandag bekendgemaakt. Het Egyptische Ministerie van Buitenlandse Zaken heeft de secretaris-generaal van de Verenigde Naties, Waldheim, al ingelicht, aldus El Achram.

De Sint komt per vliegtuig

DEN HAAG — — Sint Nicolaas zal donderdag 15 november om 15.15 uur, per lijnvliegtuig uit Madrid op Schiphol aankomen. Het gevolg van Sint Nicolaas, die in deze moderne tijd de reis vanuit Spanje naar Nederland per vliegtuig maakt, bestaat onder meer uit: de opperstalmeester, de hoofdpiet, een Moorse knecht en een Spaanse edelman. Dit heeft het algemeen Haags comité, dat de aankomst in Den Haag voorbereid, in een verklaring meegedeeld.

Het vertrek vanaf het vliegveld van Madrid, op dezelfde dag te 13.00 uur, zal met enige plechtigheid plaatsvinden en door de Spaanse pers, radio en televisie worden verslagen.

De dag voor het vertrek wordt Sint Nicolaas ten afscheid door de burgemeester van Madrid ontvangen. Bij deze gelegenheid zullen in Spanje wonende Nederlandse kinderen, tezamen met Spaanse kinderen, een boodschap aan Sint Nicolaas overhandigen voor de kinderen in Nederland.

Na aankomst op Schiphol geeft Sint Nicolaas een persconferentie. Hij gaat vervolgens „zogenaamd" naar de Spaanse ambassade om uit te rusten van de vermoeienissen van de reis en om zich voor te bereiden op zijn intocht, twee dagen later, in Nederland.

Op zaterdag 17 november zal Sint Nicolaas onder meer zijn intocht houden in Den Haag. De Spaanse ambassadeur zal hem eerst in zijn residentie in Den Haag verwelkomen, in het bijzijn van een grote kinderschare. Dit kinderfeest wordt per traditie door de Wereldomroep uitgezonden.

V en D doet bod op Kemo

AMSTERDAM — Vroom en Dreesmann BV zal op korte termijn een bod van f 350 in contanten uitbrengen op de gewone aandelen van NV Kemo, zo hebben directie en commissarissen van Kemo medegedeeld.

Na bespreking met Vroom en Dreesmann zijn directie en commissarissen van Kemo tot het oordeel gekomen dat een fusie met het concern van Vroom en Dreesmann in het belang is van de Kemo-bedrijven en hun werknemers.

Directie en commissarissen van Kemo zullen dit bod ondersteunen, dat aanzienlijk ligt boven het door Sears Holdings Ltd. aangekondigde bod van f 300 per aandeel van f 100. Vroom en Dreesmann hebben behalve de „Decom" waarin de werknemersorganisaties in de detailhandel samenwerken, inmiddels eveneens de Minister van Economische Zaken en de fusiecommissie van de SER en de Vereniging voor de Effectenhandel ingelicht, aldus de mededeling van het bestuur van Kemo.

Vroom en Dreesmann heeft over die eventuele inpassing eveneens overeenstemming met de in de „Decom" samenwerkende werknemersorganisaties in de detailhandel bereikt. In dit verband zij vermeld, aldus de mededeling van Vroom en Dreesmann, dat de werkgelegenheid en de arbeidsvoorwaarden in geval van fusie door Vroom en Dreesmann zijn gegarandeerd.

met ad interim: binnendoor en buitenom

Limburger wil niet weten van cremeren

door Mya Maas

WAAROM WORDEN er grafmonumenten opgericht?

HET ANTWOORD komt van Piet Killaars, Maastricht, beeldhouwer, vijftiger, die behoudens enige grafmonumenten voor particulieren, grafmonumenten voor in de oorlog gevallenen plaatste in Tegelen en Vaals.

„GRAFMONUMENTEN kunnen opgericht worden asl herinnering zonder meer, als ereteken, of als teken van hoop".

— Vindt Piet Killaars dat cremeren de voorkeur verdient boven begraven?

„CREMEREN is uit milieu-hygiënisch oogpunt sterk aan te bevelen, maar voor mijzelf vraag ik me af wat ik voor mijn dierbaren zou willen en dan spreekt „begraven" me toch meer aan. Over het verbranden van de materie kan men struikelen. Er is wel iets te zeggen voor het zoveel natuurlijker proces van langzaam vergaan, zoals ook het lichaam van de mens 9 maanden nodig heeft om gevormd te worden".

GèNE EGGEN, beeldend kunstenaar uit Ulestraten, 52, heeft al vaak grafmonumenten ontworpen en gemaakt voor nabestaanden die hun dierbare op een sterk-persoonlijke wijze willen gedenken. Het antwoord van Gène Eggen op de vraag: „cremeren of begraven?" luidt:

„HYGIëNISCH-CLEAN is een mode-kreet. „Verbranden" is een nachtmerrie voor de nabestaanden, cremeren is „cru". De mens wil een herinnering hebben aan z'n dode, iets dat met de persoon te maken heeft. In de historie zien we dat bij vele volkeren als kleding en gereedschap, haren, een beeldje of een boek, binnenshuis worden bewaard, de Chinezen baarden hun doden op in het huisaltaar; het balsemen in de oudheid is hiervan ook een uiting. Bij de Dajaks en in Z. Oost Azië zat het gebalsemde lichaam „mee aan" aan tafel. De BEGRAVEN dode blijft leven onder zijn nabestaanden. Daarom ook kiest men duurzame materialen voor het graf. Als men — zoals ik — dagelijks met natuur-materiaal bezig is, en zich in de natuur verdiept, dan ziet men een komenc en gaan-proces en daar wil men deel van uitmaken".

OVERIGENS IS Eggen van oordeel dat de cliché-uitbeeldingen, de heiligen-voorstellingen op grafmonumenten bezig zijn te verdwijnen. „Men moet de dingen anders benaderen", zegt hij. Eggen vindt grafmonumenten, afgestemd op de persoon van de dode, bijzonder waardevol. „Het geeft de nabestaanden voldoening".

Niet graag

GEHEEL in tegenstelling daarmee is de uitspraak van Arthur Spronken, 43, beeldhouwer te Beek. Spronken heeft wel enkele grafmonumenten gemaakt, maar hij doet het niet graag. Hij behoort tot degenen die zich niet verdiepen in de dood en het hiernamaals, hij bezoekt zelden of nooit een kerkhof. Hij spreekt zich uit voor „cremeren".

„VERGEESTELIJKTE mensen zijn vóór crematie", zegt hij, „hun kan het niet schelen wat er na de dood met hun lichaam gebeurt. Als de geest weg is, is er niets meer. In een druk bevolkte streek zou je moeten zeggen: het land behoort aan de levenden! Overigens heeft de vraag: „cremeren of begraven" vele facetten. Iemands eigen wil is wet. Maar als de gestorvene zich niet uitdrukkelijk heeft uitgesproken voor crematie, hebben de nabestaanden het grootste recht „begraven" te laten prevaleren. De gevoelsfactor speelt een grote rol. Over enige jaren is de mens echter naar crematie toegegroeid", meent Spronken. Wel vindt hij, dat meer organen moeten worden afgestaan, dat zich meer donors beschikbaar moeten stellen om transplantatiemogelijkheden te scheppen. Spronken heeft echter zelf nog geen toestemming gegeven voor het ter beschikking stellen van zijn organen na de dood. „Als ik dan maar „écht dood" ben!" aarzelt hij plotseling, „want ja, van schijndood, daar lees je toch nog al eens van!"

BEELDHOUWER Dries Engelen uit Maastricht, 46, heeft zich in de loop der jaren herhaaldelijk met grafmonumenten bezig gehouden, hij maakte ze in brons, steen of beton. Ze interesseren hem en hij heeft dan ook op vele binnen- en buitenlandse kerkhoven rondgekeken. De meeste kerkhoven in Nederland vindt hij weinig stijlvol, een ratjetoe, smakeloos vaak. Dat stijlvolle bereikt men ook niet door het geven van voorschriften, het binden aan afmetingen. „Of ik een groot of een klein herinneringsteken wil plaatsen moet mijn privé-aangelegenheid zijn. Het hoeft ook niet allemaal zo „clean", de stenen niet altijd gewassen en planten mogen er gerust verwilderen. Het is niet moeilijk een grafsteen te maken, maar om de juiste sfeer te scheppen".

KUNSTENAARS betrekken bij het ontwerpen van persoonlijke monumenten lijkt Engelen wel aan te bevelen om de overdaad aan wansmakelijkheden op de kerkhoven tegen te gaan. Wat cremeren betreft, zegt hij daar voor zichzelf geen bezwaren tegen te hebben, maar voor vrouw en kinderen verkiest hij BEGRAVEN boven „EEN KRUIKJE AS"; de band van de overlevenden met de overledenen blijft via het kerkhof beter intact.

ER zijn mensen die het hele jaar door de kerkhoven bezoeken. Ze vertoeven dan bij het graf van een dierbare gestorvene, verzorgen het, sieren het op met planten of bloemen, zeggen een gebedje, of houden zich zo maar in gedachten bezig met de persoon van de overledene. Het kerkhof heeft voor hen niets afschrikwekkends, integendeel, het maakt hun vertrouwd met de overweging, dat hun dagen op aarde geteld zijn en dat ze éēns hun plaats zullen innemen in de onafzienbare rijen.

Voor anderen echter is dat een gedachte die ze zo snel mogelijk uit hun achterhoofd proberen te bannen. Ze willen lèven, en niet telkens met de neus op dit onontkoombare feit worden gedrukt. Deze mensen mijden het kerkhof „als de dood!" Alleen bij gelegenheid van Allerheiligen en Allerzielen voegen ze zich bij de stroom, die de kerkhoven bevolkt.

Op die dagen is men er immers niet eenzaam, kaarsen en bloemen en mensen vormen een boeiend „kijk"-gebeuren, men kan dan met recht spreken van „Het feest van de Dood", zoals de cineast Guido Pieters het vastlegde in zijn gelijknamige film.

Steen

Intussen zijn er tál van ondernemingen in Limburg, die geheel of gedeeltelijk hun bestaan vinden in de begrafenisculture. In Maastricht alleen al zijn een 8-tal steenhouwerijen, waar 10—15 pct van de werkzaamheden uit grafwerk bestaat. In Meerssen en Maastricht zijn het bijv. vader en zonen P. Smeets die al jarenlang in deze business zitten. P. Smeets en zijn broer J. H. S. Smeets (20 jaar in het vak) zeggen dat er een streven merkbaar is naar vereenvoudiging in de grafmonumenten. De gladde granietsoorten maken plaats voor grove natuursteen in verschillende tinten en structuren, met opliggende letters, want teksten van ingekapte letters komen in deze steen niet tot hun recht. Een eenvoudig kruisje met of zonder palmtakje zijn meest gangbare emblemen. Op vele kerkhoven in Limburg gelden standaardmaten voor grafmonumenten, waarbinnen men toch voldoende persoonlijk kan variëren. „Cremeren" zal zeker van invloed zijn op de grafstenenbusiness, hoewel daar nog vele jaren overheen zullen gaan. Fundamenten maken is niet zo'n prettig werk, zegt P. Smeets, maar gelukkig heeft men daarvoor nu betere technische hulpmiddelen dan vroeger. De heer P. Smeets staat overigens meer sympathiek tegenover het langzaam afbreken van het stoffelijk omhulsel, hoewel hij THEORETISCH voorstander van crematie is. Mogelijkheden voor kunstenaars om persoonlijke graftekens te ontwerpen zijn er wel, maar er wordt weinig gebruik van gemaakt. Dat ligt niet aan de prijs, maar de „klant" wil liever „kant-en-klare' ' ontwerpen voorgeschoteld krijgen met totaalprijs. Punt. Uit.

DE STEENSOORTEN worden momenteel hoofdzakelijk uit Afrika betrokken, in Italië voorbewerkt en dan naar Nederland gevoerd (Graniet). Petit-granietsoorten (hardsteen) komen uit België. Wegens het kostenverschil werd het Zweeds graniet vervangen door het Afrikaanse. Blauw graniet komt van het eiland Labrador. Vele landen hebben eigen steensoorten, maar Nederland moet alles uit het buitenland betrekken. Zijn broer J. H. S. Smeets meent dat er misschien op bepaalde kerkhoven behoefte is aan een urnenveld (nissen in muur), zoals in Duitsland voorkomt. Over de vraag „cremeren" of „begraven" zegt hij: „Het is voor ons moeilijk een standpunt in te nemen. In de steden, waar de mensen anoniem zijn en anoniem doodgaan, is een ondergrond voor crematie. Het is de meest afdoende en gemakkelijkste oplossing, maar persoonlijk ondervind ik dat als een verruwde instelling! Een sterk-persoonlijk monumentje is relatief duurder dan eentje in traditionele stijl, vanwege de bewerkingen die buiten het normale patroon liggen en de extra werkuren. Hoewel — wat is duur?? Een grafmonument kost niet meer dan de prijs van een vakantie of een brommer!"

Begraven

IN HEERLEN is het bedrijf gevestigd van de heer P. Rombach (zestiger), dat UITSLUITEND in grafmonumenten gespecialiseerd is. De heer Rombach wil van „cremeren" niets horen. „Het idee alleen al, dat vrouw of kinderen verbrand zouden worden vind ik verschrikkelijk! Zolang het lijk niet vergaan is, blijft het graf trekken. De oude Romeinen begroeven hun doden reeds. Dat de Oosterlingen dit niet doen heeft z'n oorzaken. De grond is er hard, het klimaat werkt snel-ontbindend en... men is er immers te lui om hard te werken! Onze zand- en kleigronden lenen zich voor „begraven" goed, met de graafmachines van de Gemeente is het werk snel gedaan. De mooiste begraafplaats van Limburg vind ik die van Heerlerheide, prachtig, die ligging op een heuvel, de beplanting! Wij gebruiken voor grafstenen alleen de beste materialen, graniet en marmer, dat overigens minder weervast is.' 'De fa. Rombach plaatst grafwerken door heel Limburg en in de grensstreken. Men kan kiezen uit honderden modellen. De „mode" in grafmonumenten wisselt niet snel, wel zijn er op de nieuwe kerkhoven voorschriften voor afmetingen; verboden zijn voetstukken en banden. De fa. Rombach maakte onlangs nog een zeer persoonlijk grafmonument in samenspel met edelsmid Nico Huisman uit Heerlen, die het koper -of bronswerk voor zijn rekening nam. Het ruwe graniet is in opmars. Kleuren: groen, licht- en middelgrijs, peper-en-zout.

MEVROUW C. Smeets-Faessen van Suna BV te Susteren zegt dat ze huiverig is voor „een hoopje as". Ze vindt „begraven" heel wat natuurlijker en zinvoller. Smeets BV levert door heel Limburg, maar aan het ruwe graniet is deze onderneming nog niet toe.

IN HOENSBROEK is het 60 à 70-jaar oude bedrijf Moonen-Wanders van vader op zonen overgegaan. Het levert in het hele Zuiden, begrensd door Kerkrade, Susteren, Berg-Terblijt. De heer Wanders is geen voorstander van crematie, „maar mijn vrouw wél!" zegt hij. Negentig procent van de Limburgse bevolking is niet geporteerd voor crematie, maar misschien is dat over twintig jaar veranderd. Het ruwe graniet komt op", zegt ook de heer Wanders, „maar dit speelt streeksgewijze. Op het Heerlense kerkhof bestaat 20 pct van de grafstenen al uit ruwe graniet, maar in Sittard bijvoorbeeld is dat niet het geval. De steenprijzen zijn aan schommelingen onderhevig". Hij geeft toe dat er onder de leveranciers van grafmonumenten nogal wat concurrentie is.

— Tekort aan grond voor begraafplaatsen?

„VOORALSNOG niet. In Heerlen, Hoensbroek en Kerkrade zijn nog begraafplaatsen voor vijftig jaar!"



Sterk-persoonlijk herdenkingsteken van Gène Eggen voor journalist-letterkundige Loe Maas. De wit-granieten steen stelt een blad papier voor, waarop in bronzen letters een strofe uit een gedicht van de schrijver. Het beeldje, een peinzende figuur, gestyleerd, is gekapt uit donkergroen diabaas, een zeer harde Afrikaanse steensoort.

aan de kar

Op de groenteveilingen heersen thans reeds de zg. winterproducten. Er komen nog kleine porties natuurbonen die echter een beste prijs opbrengen. Stokprinsessen haalden nog f 4,50-f 4,90 terwijl Veense snijbonen lagen tussen f 4,10-f 4.16. De aanvoer bedroeg op de laatste veiling van de vorige week slechts 400 kg. Ook van de augurk blijft weinig meer over. Het werd geen best seizoen voor deze groente. Een forse oogst met redelijke tot lage prijzen. Top-aanvoeren verhinderden midden in het seizoen een betere prijsvorming. De zomer komt af en toe weer in het land en dat merken de koolsoorten op de veiling. Als de zon er is, daalt de belangstelling voor de diverse variëteiten. De prijzen lagen deze week op eenzelfde hoogte als 8 dagen geleden: 21 ct.-31 ct. rode 27 ct.-41 ct. savoyekool; 31 ct.-53 ct. spitskool; 15 ct.-23 ct. boerekool en 92 ct.-115 ct. spruitkool. Deze laatste kool komt vlug bij en de vraag groeit met de week. Ook de prijs. De groenten als peen, prei en knolselderij die voor diverse verschillende schotels en soepen gebruikt worden handhaven zich wat de prijs betreft op een redelijk niveau. Peen 13 ct.-25 ct.; knolselderij 18 ct.-46 ct. en prei 39 ct.-55 ct. De aanvoer van kassla begint op gang te komen. Dat hoeven de prijzen niet meer omdat ze waarschijnlijk aan de „zoldering" zitten. Vrijdag kostte de zware sla (100 kroppen 20 kg) tot 25,70 ct. per krop. Lichtere exemplaren hadden als laagste prijs 24,5 ct. Ook komkommers komen minder met een grotere vraag. Gevolg? Een hoge prijs tussen 50 ct.-122 ct. De aanvoer van tomaten blijft rustig. Zeker tot rond Kerstmis. De prijzen lagen ook de voorbije week tussen f 6,10-f 12.50 per bakje van 6 kg. Een grotere aanvoer van witlof kan men eind november verwachten. De partijen van heden kostten tussen f 2-f 3 onder de klok. Ofschoon de prijs van bloemkool binnen een tijdspanne van een week behoorlijk gezakt is, werd op de veiling van vrijdag toch nog tussen f 1,07-f 1,10 per stuk betaald. De aanvoer van andijvie bedroeg op de laatste veilingdag van de vorige week 14.500 kg aan een prijs tussen 28 ct.-49 ct.

WILL LEBENS



GEVULDE AVOCADO

De avocado's beginnen door de steeds grotere aanvoer wat in prijs te zakken. Ze zijn uitstekend geschikt als voorgerecht, als u voor een feestelijk etentje eens iets anders-dan-anders wilt. Halveer twee goed rijpe avocado's, verwijder de pit en schep het vruchtvlees eruit. Hol ze niet zover uit dat de wanden te slap worden.

Roer het vruchtvlees met een houten lepel tot een zalfje en verdun dit met twee eetlepels zonnebloemolie en een eetlepel citroensap. Voeg twee theelepels geraspte ui toe, een mespunt zout en rijkelijk versgemalen peper. Meng er 100 gr. gepelde garnalen door en vul de uitgeholde schillen met het mengsel. Zet ze minstens een half uur in de koelkast. Geef er vers geroosterd brood bij en boter.



DIERENLEED — Roger Bollen



Heer Bommel en de vreselijke krakken



7826. Het was een mooie herfstavond, en terwijl heer Ollie verder liep maakte de waarschuwing van Tom Poes al spoedig plaats voor prettiger gedachten. Hij neuriede zelfs toen Joost hem binnenliet.

„Mooi weertje, met uw goedvinden," sprak de knecht beleefd. „Heel begrijpelijk, dat u de auto hebt laten staan, en bent gaan lopen, als ik zo vrij mag zijn." Het gezang van heer Bommel verzandde en een denkrimpel speelde over zijn voorhoofd.

„Auto?" herhaalde hij. „O, de Oude Schicht, bedoel je! O ja, die heb ik... die moet ik hebben laten staan bij juffrouw Doddel. Het was een mooie avond bedoel ik. En ze was zo alleraardigst en vol begrip in de maneschijn... Ik heb de auto een beetje vergeten, als je begrijpt wat ik bedoel." „Heel begrijpelijk," gaf de bediende stijfjes toe. „En de jonge heren? Hebt u die daar ook achtergelaten?" „Ja," zei heer Ollie glimlachend. Maar toen schrikte hij op en vervolgde haastig: „Ik bedoel; nee! Het is een geheim, en ik verbied je nasporingen naar die stakkerdjes te doen." „Dat ligt niet in mijn voornemen, heer Olivier," verzekerde de knecht. „De jeugd van tegenwoordig stuit mij tegen de borst, en daarom kunnen ze me niet ver genoeg weg zijn, als ik zo astrant mag wezen." Tom Poes, die in het maanlicht op de heide zat, dacht er echter anders over. „Die heer Bommel met zijn geheim!" zei hij wrevelig tot zichzelf. „Wat kan ik nu doen? Niemand zal me geloven als ik vertel wat ik denk, en het heeft dus ook geen zin om naar de politie te gaan. Ik zal het alleen moeten opknappen."

arman en ilva



de gladde glipper — Suske en Wiske



VANDAAG de dag

Schietpartijen in N.-Ierland

BELFAST — In Noord-Ierland is zondagnacht een rooms-katholieke politieman vanuit een hinderlaag doodgeschoten. Hij was op bezoek geweest bij verwanten vlak over de grens met de Ierse republiek. Een paar uur eerder was een Britse soldaat doodgeschoten voor een legerpost in het dorp Grossmaglen dat op de grens tussen Ulster en de Ierse republiek ligt. De provisioneel IRA heeft verklaard verantwoordelijk te zijn voor de dood van de soldaat.

Voldoende steun Portugese regering

LISSABON — Bij de verkiezingen van zondag in Portugal, waarbij de oppositie verstek liet gaan, heeft meer dan 70 procent van de kiezers gestemd op de partij van premier Marcello Caetano, de nationale volksactie. De oppositie had de kiezers aangeraden zich van stemming te onthouden. Bij de verkiezingen van 1969 heeft 61 procent van de stemgerechtigden een stem uitgebracht. De einduitslag is nog niet bekend.

105 inbraken; buit 2 miljoen

DEN HAAG — Zes leden van de Amsterdamse onderwereld hebben bekend bij radio- en t.v.-zaken, juweliers en supermarkten in het land 105 inbraken te hebben gepleegd. Daarbij hebben zij de winkeliers voor 2 miljoen gulden benadeeld. Begin oktober hadden drie van hen al 69 inbraken toegegeven, waaronder een bij een juwelier in Almelo. Bij de juwelier verdwenen sieraden en juwelen, die hem vier ton hadden gekost. De bende-leden, van wie er nog enkele door de politie gezocht worden, hebben ook een serie autodiefstallen op hun geweten. Zij gingen vaak op pad in gestolen wagens en lieten die na gebruik achter.

Politie Nice stal als raven

NICE — Een rechter in Nice gaat 17.000 politiedossiers napluizen om er achter te komen hoeveel 10 politiemannen tussen februari 1971 en juli 1972 precies hebben gestolen. Vijf dagen geleden kwam de zaak aan het licht. Het is nu ook bekend hoe de politie-inbrekers werkten. Wanneer zij te hulp geroepen werden bij gevallen van inbraak of overlijden maakten zij gebruik van het feit dat zij alleen waren op de plaats die zij moesten bewaken om zich meester te maken van al het geld en de voorwerpen van waarde die zij maar konden vinden.

Bankroof in Frankfurt

FRANKFURT — Twee gewapende mannen hebben gistermorgen in het centrum van Frankfurt een geldwagen aangehouden en er vervolgens met 2 miljoen Mark vandoor gegaan. De rovers, die gewapend waren met een pistool en een machinegeweer, vuurden een waarschuwingsschot af en dwongen de chauffeur de deur van de laadbak waarin twee koffers en een geldtas stonden te openen. Met het geld sprongen de rovers in een gereedstaande sportwagen en verdwenen. De Duitse politie is een grootscheepse klopjacht begonnen, die tot nu toe nog niets heeft opgeleverd.

overigens ....

is het aftellen voor de lancering van de derde bemanningsgroep voor Skylab begonnen, ● hebben de bewoners van het Franse plaatsje Montebourg bij referendum (360 voor en 59 tegen) uitgemaakt dat de kerkklokken gedurende het hele jaar in de avond mogen luiden, ● verleende de Nederlandse ambassade in Santiago de Chili opnieuw gastvrijheid aan 11 Chilenen die door het regime vervolgd worden, ● zijn de Belgen bang over de eventuele plannen van de NVSH om dicht bij de Belgische grens een abortuskliniek te vestigen, ● blijkt de hongersnood in Ethiopië erger te zijn dan die destijds in Biafra, ● is in een New Yorks pakhuis een echte Rubens onder het stof vandaan gehaald, ● werden in Montevideo ongeveer 150 studenten en professoren gearresteerd, verdacht van ondermijnende activiteiten en ● heeft een Japanse expeditie voor het eerst in de herfst de 8850 meter hoge top van de Mount Everest — de hoogste berg ter wereld — bedwongen.

Limburgse oliehandel probeert hamsteren te voorkomen

KOLEN WEER IN TREK

Van onze verslaggever

HEERLEN — Grote brandstoffenhandelaren in Limburg houden rekening met een tekort aan huisbrandolie en importeren daarom vanuit West-Duitsland en Wales meer steenkool dan normaal. Sinds de oliecrisis is begonnen worden er meer kolen verkocht. Vooral vanuit de noordelijke provincies komen aanvragen voor leveranties van steenkool. „Nu de sluiting van de mijnen bijna voltooid is heeft het Noorden het donkere zuiden weer ontdekt", zegt een woordvoerder van de Kolma Handelsmaatschappij B.V. uit Geleen. Kolma verkoopt momenteel meer kolen dan normaal. Ook de export naar België neemt toe. De woordvoerder van Kolmt geeft toe dat er rekening gehouden wordt met een tekort aan stookolie en dat daarom een kolenvoorraad wordt opgebouwd.

De oliehandelaren in Limburg zeggen over nog voldoende voorraad te beschikken. Maandagmorgen hebben vertegenwoordigers van Shell besprekingen gevoerd met Limburgse leveranciers van olie. De voorlichtingsdienst van Shell zegt dat er geen bijzondere maatregelen zijn aangekondigd. „Wij proberen ons normale afzetpatroon te handhaven. Wel is het zo, dat wij geen uitzonderlijke opdrachten accepteren." De brandstofhandelaren hebben te horen gekregen dat zij moeten voorkomen dat er gehamsterd wordt. Alle handelaren zeggen dat er geen probleem ontstaat voor de vaste klanten. De onregelmatige afnemers moeten aan de dijk gezet worden. De directie van Olie Calpam B.V. in Maastricht zegt dat iedereen die niet dringend om olie verlegen zit, moet wachten. „Er is vooralsnog geen enkele reden tot ongerustheid. Iedereen is praktisch bevoorraad. Onze vaste klanten krijgen volgens een door de computer uitgedokterd schema op tijd hun kwantum olie. De losse klanten moeten jammer genoeg afgestoten worden. Wij zelf zijn ook in zekere mate gerantsoeneerd want wij krijgen niet meer olie dan verleden jaar. Een uitbreiding is er niet bij. Onze eerste opdracht is te zorgen dat hamsteren voorkomen wordt."

Moeilijkheden

Enkele handelaren in Limburg zitten in moeilijkheden. Zij hebben een contract afgesloten voor afname van olie bij de nieuwe raffinaderij van Total in Vlissingen. Deze raffinaderij gaat in 1974 in produktie. Tot die tijd moeten de handelaren proberen olie los te krijgen bij bestaande raffinaderijen in Rotterdam. Deze raffinaderijen beschouwen de Total-klanten als losse afnemers en weigeren olie te leveren. De witte pomphouders in Limburg zeggen nog geen moeilijkheden met de leverantie te hebben.

De LPG-stations in Limburg hebben niet de indruk dat er meer mensen hun auto op gas laten ombouwen. Hun klantenkring is in ieder geval nog niet groter geworden.

Geen paniek

De industrie in Limburg is niet in paniek omdat de sjeiks de oliekraan hebben dichtgedraaid. Informaties bij de raffinaderijen hebben opgeleverd dat er zoveel mammoettankers vanuit het Midden-Oosten naar Nederland onderweg zijn dat er voorlopig geen tekort aan olie dreigt. DSM-Chemie ondervindt op dit moment geen gevolgen van de olieboycot. „Wanneer de maatregelen over twee maanden geëffectueerd zouden zijn en geen olie meer aan Nederland geleverd zou worden komen we natuurlijk wel moeilijk te zitten", zegt een woordvoerder van DSM. „Wanneer de raffinaderijen geen ruwe olie meer krijgen komt er ook geen nafta meer beschikbaar. Nafta is de voornaamste grondstof voor onze chemische produkten. Er bestaat al langer een tekort aan nafta op korte termijn. Mocht de aanvoer van ruwe olie stagneren dan stagneert ook de aanvoer van nafta en moeten we onze produktie-eenheden stilleggen.

Eerst zullen echter alternatieven bekeken worden. Op dit moment is er echter niets aan de hand." Ook bij de PLEM verwacht men geen probleem op korte termijn. De Maascentrale kan helemaal overschakelen op aardgas.

Maatregelen

Het bedrijfsleven neemt nu al maatregelen om de vervoersproblemen bij een autoloze zondag op te vangen. De fabrieken die in volcontinudienst werken proberen voldoende bussen te charteren om hun personeel op het werk te krijgen. Het grootste deel van het personeel wordt nu al per bus vervoerd zoals bij DSM-chemie, DAF en de Maastrichtse aardewerk.

De Kamer van Koophandel voor Maastricht heeft maandag in een telegram aan de ministers van Economische Zaken en Verkeer en Waterstaat gevraagd bij een autoloze zondag rekening te houden met de werknemers bij volcontinubedrijven. Voor hen vraagt de Kamer ontheffing.



SAM-raket in Israelische handen

De door Israeliers zo gevreesde SAM-raketten zijn nu in Israelische handen. Verschillende van deze raketten zijn door troepen in de Sinai buitgemaakt. Op de foto één van de raketten.

Sovjet-Unie pleit voor wapenbeperking

WENEN — Oleg N. Klestow, leider van de Sovjetrussische afvaardiging naar de wederzijdse wapenbeperkingsbesprekingen in Wenen, heeft maandag bij aankomst in Wenen gezegd dat de Sovjetunie al het mogelijke zal doen om te komen tot vermindering van wapens en troepen in het midden van Europa.

Hij zei te hopen dat andere landen van het Warchau-pakt en de NAVO hetzelfde zullen doen. „De Sovjetunie hecht groot belang aan de komende onderhandelingen", zei Klestow, die een geschreven verklaring voorlas. Zijn land bevordert „politieke ontspanning gepaard aan militaire detentie". Hij meent dat „vermindering van strijdkrachten en bewapening in midden-Europa een nieuwe, aanmerkelijke bijdrage zal vormen voor de vrede in Europa".
De besprekingen in Wenen in het kader van de MBFR beginnen vandaag weer.

Kamervragen over Afcent

Van onze redacteur in Den Haag
DEN HAAG — De uitlatingen van het Limburgse Tweede Kamerlid Waltmans (PPR) dat Afcent niet uit Brunssum weg hoeft, hebben tot schriftelijke vragen in de Tweede Kamer geleid. De heer Roolvink (AR) heeft namelijk aan de minister-president Den Uyl gevraagd in hoeverre deze mededeling van de heer Waltmans gedaan in Ankara tijdens de Navo-assemblé klopt. De heer Roolvink wil over deze kwestie volledig worden ingelicht.

GEHANDELD UIT ANGST VOOR VADER

Eis van tien weken voor verpakken van preludine

MAASTRICHT — „Van alle mensen die in het proces verbaal zijn genoemd is mijn cliënt de kleinste man.

Hij heeft een blanco strafregister. Het ongeluk voor hem was het feit dat hij tot een familie behoort die op een gemakkelijke wijze goed geld heeft weten te verdienen," zei mr .Sturkenboom als verdediger voor de 23-jarige betontimmerman Th. P. uit Schaesberg. De jongeman was in hoger beroep gegaan tegen de uitspraak van de kantonrechter in Heerlen op 14 mei (6 weken hechtenis), een veroordeling voor het in de kelder van zijn woning voorhanden hebben van preludine („een hoeveelheid van een zout van phenmetrazinum"), waarmee hij de wet op de geneesmiddelenvoorziening en het amfitaminenbesluit had overtreden.

„Waarmede u in de zaak Pauksch bent terecht gekomen" had rechtbankpresident mr. Disch inleidend gezegd.
Twee broers van P. en zijn vader waren al eerder veroordeeld wegens misdrijf op het gebied van de amfetaminehandel. Verdachte zei te weten dat de spullen die in zijn huis waren aangetroffen er door zijn vader waren gebracht toen hij afwezig was. Hij gaf toe zijn vader geholpen te hebben bij de verpakking van de stoffen (duizenden capsules werden er kant en klaar gevonden, voorts kilo's poeder en rubberhandschoenen), maar niets was zijn eigendom. „Ik heb louter uit angst voor mijn vader gehandeld", aldus P., die wel begrepen had dat de spullen voor smokkel waren bestemd en wist dat zijn vader ze van Pauksch in bezit had gekregen.

Officier van justitie mr. Fransen die **evenens in hoger beroep was gegaan**, liet de eis opnieuw 10 weken hechtenis luiden. „De overtreding is overtuigend bewezen. Verdachte ontkent niet meegeholpen te hebben, hij wist dat zijn broer daarvoor in Zweden heeft vastgezeten". De raadsman hield het erop dat P. onder pressie tot medewerking was gekomen en er geen geldelijk voordeel van had overgehouden. Zijn huwelijk had eronder geleden en de familieverhoudingen.

„Bovendien wil hij werken en zou zijn baan in Duitsland door celstraf gevaar kunnen lopen. Ook heeft hij veel schulden die hij niet zal kunnen voldoen, als hij zijn werk moet opgeven. Zijn vrouw wenst buiten dit alles te blijven," aldus mr. Sturkenboom. In een laatste woord zei P. zich volledig van zijn familie te willen distantiëren.

Uitspraak op 12 november.

Eis: drie maanden voorwaardelijk plus boete

Marokkaan reed op landgenoot in

MAASTRICHT — 3 maanden voorwaardelijk en een geldboete van 500 gulden of 20 dagen hechtenis hoorde gistermorgen de 33-jarige in Hoensbroek wonende mijnwerker, de Marokkaan Ben M'B. L. tegen zich eisen. Hij was op 10 september met een Peugeot ingereden op een landgenoot, die met een sprong het lijf had kunnen redden. Het gebeurde toen L. uit Hoensbroek over de Sittarderweg richting Heerlen reed en op de kruising met de Cluysenaersstraat zijn landgenoot, met wie hij onenigheid had, op het trottoir zag staan. Ben L. verklaarde op de rechtszitting dat hij L. niet wilde doodrijden, maar wilde bang maken. Hij had zelfs niet de bedoeling gehad L. enig lichamelijk letsel toe te brengen.

Officier van justitie, mr. Fransen zei dat verdachte aanvankelijk hardnekkig had ontkend. Vervolgens stipuleerde hij dat ruzies tussen buitenlanders in Nederland aan dezelfde strafrechterlijke maatstaven zijn onderworpen als Nederlanders. Hij zag echter geen reden, ook met het oog op het blanco strafregister van de Marokkaan, onvoorwaardelijke gevangenisstraf te eisen.

Volgens het pleidooi was de man erg nerveus. Hij stond onder doktersbehandeling en leed vaak aan hoofdpijnen die waarschijnlijk te wijten waren aan zijn werkomstandigheden. Van een „opzettelijke bedreiging" wilde de raadsvrouwe niet spreken. Maar wel van emotionele uitbarsting die zich van Ben L. had meester gemaakt. Zij wees erop dat de ruzie inmiddels was bijgelegd en dat beide Marokkanen weer goede vrienden waren. De geldboete vond zij minder gelukkig omdat L. die met een vriendin samenleeft, in Marokko een gezin heeft, waarvoor deze straf ernstige gevolgen zou hebben omdat het een maand zonder geld zou zitten. Op 12 november volgt de uitspraak.

CONSUMENTENBOND:

Kritiek op W.A. verzekering

DEN HAAG — De consumentenbond heeft kritiek op de voorgenomen premieverhoging voor W.A.-verzekeringen voor auto's en bromfietsen. Men vindt een percentage van dertien procent over de gehele linie een in de hand werken van een eenheidspremie, waardoor het concurrentieprincipe in het geding komt.

Messteek kost zes maanden

MAASTRICHT — Wegens mishandeling van een landgenoot heeft de rechtbank te Maastricht de 25-jarige Marokkaanse hotelbediende Mohammed O. (Ouali) uit Heerlen conform de eis tot 6 maanden gevangenisstraf veroordeeld.

Tijdens een ruzie tussen Marokkanen in Heerlen had hij een landgenoot die hem naar men zei had bedreigd, zulk een diepe messteek in de hals toegebracht, dat slechts een twee uur durende spoedoperatie het slachtoffer van de dood heeft kunnen redden. Aan de vechtpartij zouden ook een broer van O. en een vriend hebben deelgenomen, hetgeen beiden ontkenden. Tegen hen eiste de officier van justitie veertien dagen geleden 3 maanden voorwaardelijke gevangenisstraf en een geldboete van f 300.— Deze beide Marokkanen werden door de rechtbank vrijgesproken.



SACHAROV — bedreigd —

Solzjenitsin in brief:

Sacharow bedreigd door huurmoordenaars

MOSKOU — Volgens de Russische romanschrijver Alexander Solzjenitsin waren de Palestijnen, die eerder deze maand de dissidente natuurkundige Andrei Sacharow bedreigden, 'huurmoordenaars' van de Sovjet-autoriteiten. In ons land zou een dergelijke aanval onmogelijk zijn zonder de voorkennis en aanmoediging van de autoriteiten, zo schrijft Solzjenistin in een brief aan buitenlandse verslaggevers.
Sacharow heeft gezegd dat op 21 oktober twee mannen zijn appartement binnendrongen, die zeiden lid te zijn van de Palestijnse Zwarte Septemberbeweging en hem met de dood bedreigden. Hij meldde het incident aan de politie maar er is kennelijk sindsdien niets meer van vernomen. Solzjenitsin meent dat de twee mannen in ieder geval de medewerking van de Russische autoriteiten moeten hebben gehad. „Dit is een nieuwe benadering. Wat kunnen ze doen tegen de vrije meningsuiting van een vrij man? Zij hebben geen argumenten, raketten passen niet in deze situatie, en gevangenisstraf zou hun reputatie schaden. Dus er blijft niets anders over dan een huurmoordenaar".
Solzjenitsin verzekert Sacharow dat hij hem met „wat overblijft van mijn pen en mijn leven" te hulp zal komen om er voor te zorgen dat de moordenaars niet winnen, maar verliezen.

Win een Bauer T16 sound



Met onze puzzelactie ten bate van het Nederlands Astma Fonds kunt u voor één gulden een BAUER T 16 Sound geluidfilmprojector winnen met o.a. 180-m spoelen voor 40 min. projectie, ingebouwde luidspreker en 5 W versterker, waarde f 866. WILLEM VAN RIJN B.V., Amsterdam, schonk 13 van deze projectoren.

Invloeden van weer op mens

door B. Bouricius, arts

Invloed van het weer op de gezondheid van de mens — een onderwerp waarover nog maar weinig echt wetenschappelijk onderzocht of bewezen is. Er is wel iets waar van alles wat in artsenkring gewoonlijk als bakerpraatjes wordt betiteld.

Bij het vallen en komen van de bladers zien zij toch veel mensen met maagkwalen op hun spreekuur komen. Die maag speelt kennelijk in die tijd meer op dan in zomer of winter. In Noorwegen, met de lange nachten en korte dagen in het midden van de winter, spreekt men daar van de duistere tijd — moerketiden. In die tijd komen veel zelfmoorden voor, de toevluchtsoorden voor mensen met moeilijkheden zitten vol.

In Zwitserland en Oostenrijk merken de dokters dat de bevolking onrustig wordt met veel moeilijkheden in de tijd van de foehn, de warme bergwind. In het midden van de winter, wanneer ineens de vorst invalt, hebben de doodgravers druk werk aan het begraven van de oude mensen en hartpatiënten die dan ineens sterven.

De mens is een geheel, een fijn afgesteld mechanisme dat in de eerste plaats poogt „het" te overleven. Dat „het" is: de wereld om de mens heen, warmte, kou, regen, droogte, centrale verwarming, schimmel, hoge flats, lawaai, felle kleuren, de andere mensen.

Een ideale omgeving vereist goede en voldoende lucht, voldoende water van goede kwaliteit, voldoende voedsel van de juiste samenstelling, voldoende gelegenheid tot slapen zonder te veel lawaai, voldoende mogelijkheid tot beweging, niet te veel lawaai en niet te veel mensen tegelijk. Waar een van deze dingen ontbreekt gaat de mens een alarmsein geven. Hij wordt narrig en nukkig, hij valt uit, hij slaapt te veel of te weinig. De mens kan zichzelf oefenen weerstand te bieden aan de gevaren die hem vanuit die omgeving bedreigen. Dat heet harden. Dat kan men tegen veel dingen. Maar niet iedereen kan zich even gemakkelijk aanpassen aan rare omstandigheden. Wie het niet goed kan, overleeft het soms niet.

Tegen die achtergrond moet het onbehagen gezien worden dat veel mensen ondervinden als een mooie zomer plotseling ten einde komt met herfststormen die ineens alle bladeren van de bomen blazen. Zij kunnen zich niet gemakkelijk aanpassen, zij leven op het randje. Diezelfde herfststormen geven immers andere mensen de gelegenheid met plezier door de storm en regen te lopen zonder iets op het hoofd. De winter is voor hen een vooruitzicht van allemaal leuke dingen, haardvuur, sinterklaas en Kerstmis, oliebollen en slemp.

Het rare is dat mensen van beide groepen heel moeilijk willen aannemen dat de andere soort bestaat. Dat geeft moeilijkheden. Wanneer in een gezin vader en kinderen tot de groep van de prettig-vinders behoren en de moeder tot de bedreigden, doet de meerderheid (vader plus kinderen) alsof de minderheid (moeder) niet bestaat en laat haar thuiszitten. Ze wordt dan nog eenzamer en naarder.

In sommige gevallen kan dit allemaal uitlopen op een crisissituatie, soms een zelfmoord. Dan kan iemand er niet meer tegenop. Dat „er" is dan het leven, zichzelf, de omgeving alles. Waar dat gebeurt zegt de meerderheid dat de minderheid gek is. Van gek tot ziek is niet ver. Ziek betekent het roepen van de dokter, hij moet er iets aan doen. Pillen geven, of in een ziekenhuis laten opnemen. Wee de dokter die daarop ingaat. Dat pillengeven of opnemen lost nooit iets op.

De taak van de dokter is alleen maar aan de mensen te laten zien, dat er die twee soorten mensen zijn, bedreigden en veiligen. De bedreigden hebben geen plezier meer in het leven, ze proberen niet-bedreigden met hun pret in hun macht te krijgen. Met wapens, of met chantage. Soms kan dat allemaal voorzien worden, meestal niet. Soms wordt het wel voorzien, maar kan de dokter er toch vooraf niets aan doen. Voor de crisissituatie, in herfst of lente, er is, staan bedreigden evenmin als niet-bedreigden open voor hulpverlening. Daarom het het voor de dokters uitkijken, tot er om hulp gevraagd wordt. Want een mens is maar een mens.

Persspiegel

Oliewapen

Het Russische partijblad Pravda schrijft dat Westeuropese landen gedwongen zijn zich los te maken van het pro-Israelische beleid van de VS vanwege de werkelijke mogelijkheid van het gebruik van olie als politiek wapen.

Het blad zegt dat een oplossing voor de energiecrisis in het westen op vele wijzen zal afhangen van de belangen van Arabische volken die een rechtvaardige strijd voor het herstel van hun wettige rechten voeren. Volgens het blad zijn er al aanwijzingen dat sommige Westeuropese landen niet met de VS samenwerken voor de vorming van „een enkel front" bij het oplossen van de kwestie van het olietekort.

Ontslag van Archibald Cox illustreert totale gezagscrisis in de VS

door Henk Leffelaar

WASHINGTON — President Nixon van de VS zal op korte termijn de naam van de nieuwe, door hem benoemde speciale aanklager in de Watergate-zaak bekend maken. Hij kondigde dit aan in een radio- en televisierede, die hij in de nacht van vrijdag op zaterdag voor het Amerikaanse volk uitsprak. Nixons besluit heeft in het Amerikaanse Congres veel kritiek ondervonden, aangezien men daar liever had gezien dat ter vermijding van een tweede drama-Cox de officier nú los van de uitvoerende macht zou worden benoemd. Er moest — zo luidde de brede opvatting in het Congres — iemand in het voetspoor van Cox stappen, die niet „zomaar" door de president kon worden ontslagen . . . .

....want wat tien dagen geleden in Washington gebeurde, was dat een ongewapende gezagsgreep door president Nixon half verijdeld werd. Half, omdat de president er wel in is geslaagd om tegen de uitdrukkelijke wensen van het Congres in een speciale aanklager weg te werken, maar niet om de uitspraak van twee rechtbanken te negeren.

> "Nixons enige passie is te winnen..."

Dat deze schaamteloze en beangstigende greep naar totalitair gezag mislukte, is te danken aan het Amerikaanse volk en aan ex-minister van justitie Elliot Richardson. Het Amerikaanse volk, democraat èn republikein, overstroomde de regeringskantoren, het Witte Huis en het Congres binnen 24 uur met bijna 200.000 telegrammen die vrijwel unaniem Nixons aftreden of diens afzetting eisten.

Maar zelfs die storm van protest was voor de machtzuchtige kliek in het Witte Huis nog geen reden om van zijn gezagsgreep af te zien. Het Congres, zo redeneerde men in de praatkamers van het Witte Huis, zou uit traditionele aarzeling waar het de president betreft, er niet in slagen de benodigde tweederde meerderheid bijeen te schrapen om afzetting mogelijk te maken.

Dat was een juiste analyse, en een die precies de arrogante minachting voor het democratische proces illustreerde waar het volk zich tegen verzette. Wat Nixon echter door de knieën deed gaan, was een aangekondigde persconferentie van zijn afgetreden minister Elliot Richardson. Nixon, die zich het gevaar realiseerde van zelfs maar negatief commentaar van de alom gerespecteerde Richardson, liet de ex-minister dan ook een dag tevoren bij zich komen.

Zoals hij steeds in afgelopen dagen deed, probeerde hij Richardson te intimideren met de crisis in het Midden-Oosten, die volgens hem door verdere opschudding in de VS alleen maar kon verergeren. Maar Richardson liet zich niet in de luren leggen. Op zijn persconferentie liet hij geen onwelvoeglijk geluid over Nixon horen, integendeel, hij



PRESIDENT NIXON
...grootste daad: weggaan...

schaarde zich achter diens regeringsdoeleinden. Maar juist daarom was zijn stemming zo vernietigend toen hij zei dat hij in de schoenen van de ontslagen Archibald Cox hetzelfde gedaan zou hebben, en hij ook aandrong op de benoeming van een nieuwe aanklager. Enkele uren later deelde Witte-Huisadvocaat Charles Wright rechter John Sirica mee dat Nixon de geluidsbanden zou afstaan.

Gezagsgreep

Hoe sluw en misleidend Nixon zijn gezagsgreep voorbereidde, blijkt uit de manier waarop hij instemming van de senaat probeerde te krijgen voor zijn compromis om senator John Stennis naar de banden te laten luisteren, en hem een afschrift ervan te laten verifiëren. Stennis werd door twee zetbazen van het Witte Huis benaderd en stemde geflatteerd erin toe om als uitverkorene aan het plan mee te werken. Wat de zetbazen Stennis echter niet zeiden, was dat Cox het compromis niet zou accepteren.

Stennis verbond er echter de conditie aan dat ook de Watergatecommissie een afschrift van de banden zou krijgen. Het Witte Huis realiseerde zich onmiddellijk dat dit een gouden kans was. Het zou niet alleen getuigen van Nixon lankmoedige generositeit en bereidheid om medewerking te verlenen aan de commissie die van de rechter nul op het request heeft gekregen toen het om de banden vroeg, maar het zou tevens bij het volk de indruk wekken dat de Senaat het compromisvoorstel steunde.

Voorzitter Sam Ervin werd van het vliegveld van New Orleans naar Washington opgeroepen, vice-voorzitter Howard Baker bereikte men in Chicago. In zijn steriele, ovale kantoor in het Witte Huis legde Nixon in aanwezigheid van zijn advocaat Charles Wright het voorstel uit. Ervin en Baker waren er van onder de indruk, hoewel Ervin enkele keren informeerde naar de bewijskracht van afschriften voor de rechtbank.

Zijn vragen werden echter omzeild met herhaalde nadrukkelijke verwijzingen naar de situatie in het Midden-Oosten, die een grondwettelijke crisis wegens de geluidsbanden niet gedoogde. Het compromisvoorstel zou aan die crisis voor eens en altijd een eind maken, en Nixon zou zich dan geheel aan belangrijkere staatszaken kunnen wijden. Ook Ervin en Baker werd niet gezegd dat Cox het compromis onaanvaardbaar achtte.

Compromis

Op deze manier slaagde Nixon erin drie senatoren voor zijn kar te spannen. Toen werd de machinerie van de gezagsgreep in werking gesteld. De openbare bekendmaking van het compromis had het verwachte resultaat: Cox was ertegen. Maar wat in de chaos die volgde bijna teloor ging, was dat Cox wel bereid was een beslissing daarover te laten aan de rechtbank, aan wiens uitspraak het compromis tenslotte al of niet moest voldoen. Als de rechtbank het voorstel accepteerde, dan was Cox bereid ermee akkoord te gaan.

Het Witte Huis had echter een ingebouwde val gezet om er zeker van te zijn dat het Cox zou kunnen ontslaan, want aan het beschikbaar stellen van een afschrift van de banden verbond het de conditie dat Cox zou afzien van het opeisen van andere banden en documenten. Dat was voor Cox duidelijk een beknotting van de volledige onafhankelijkheid die hem was toegezegd, en hij deed wat van hem verwacht werd: hij weigerde.

De weg naar zijn ontslag op grond van het weigeren van een bevel van de president was nu vrij. Maar waar het Witte Huis niet op had gerekend, was dat dit ontslag nog twee andere pijnlijke vacatures zou opleveren: die van Elliot Richardson en diens onderminister van justitie William Ruckelshaus.

TURKIJE: Nog een brug tussen Europa en Azië?

Van een medewerker

DE hangbrug over de Bosporus die vandaag door president Koruturk geopend wordt, accentueert een voor Turkije zeer actuele symboliek: wordt Azië met Europa verbonden of Europa met Azië? Enige maanden geleden was er een discussie: de linkerzijde vond dat de brug van Europa uit moest worden geopend, want Turkije was een Europese natie die nu „de handen uitstak" naar haar verwaarloosde Anatolische achterland.

Rechts vond dat de president de brug vanaf de Aziatische zijde moest overlopen: Turkije als Mohammedaans-Aziatische natie, die Europa „de hand toestak". Rechts heeft gewonnen, omdat dat toen nog de lakens uitdeelde. De regering, die door de verkiezingsoverwinning van de linksgeoriënteerde Republikeinse Volkspartij zal voortvloeien, is vandaag nog lang niet in kannen en kruiken, en het protocol van de ceremonie zal worden uitgevoerd door het demissionaire kabinet.

Maar het eigenaardige is, dat over de verkiezingsuitslag van 14 oktober en over de daaruit resulterende regeringscoalitie, precies dezelfde problematiek hangt. Winnaar is niet alleen de sociaal-democratische, Europees georiënteerde Ecevit (die 186 van de 450 zetels kreeg, een winst van 87) maar ook de fanatiek-Mohammedaanse en Aziatisch georiënteerde prof. Erbakan die van 3 op 48 zetels kwam met zijn nieuwe Partij van Nationale Redding: een mengsel van „Ghaddafianlsme" en „Poujadisme". Het fanatisch verschijnsel doet zich nu voor dat deze twee partijen inderdaad gaan proberen, ook een brug naar elkaar te bouwen.

Noodzaak

Dit vloeit in eerste instantie voort uit rekenkundige noodzaak, want een andere mogelijkheid is er niet zolang de grote verliezer, de rechtse Demirel, weigert aan een coalititie mee te doen met zijn Gerechtigheidspartij, die slechts 149 van haar 226 zetels overhield. Maar ook kwam men van weerszijden tot de ontdekking dat de oevers van beide partijprogramma's hier en daar dicht bij elkaar komen. Belangrijk is bijvoorbeeld, dat ze allebei voorstander zijn van een algemene politieke amnestie, waarbij de RVP natuurlijk meer denkt aan de duizenden gevangenen van links, en de PNR aan de tientallen van rechts die een „theocratische staat" voorstaan.

In de verkiezingscampagne hebben beide partijen zich opgesteld als voorvechters van de underdog, als bekampers van de „minderheid die zich verrijkt". Beide zijn uitgesproken anti-kapitalistisch, waarbij men de PNR het best „prae-kapitalistisch", en de RVP „post-kapitalistisch" kan noemen. Dat de houding van de PNR een sterk element van vreemdelingenhaat (anti-toerisme en dergelijke) en zelfs antisemitisme inhield, wordt nu allerwegen wat weggemoffeld. Ook NAVO en EEG zijn door deze partij verworpen, terwijl de RVP slechts een „onafhankelijke opstelling" binnen deze lichamen bepleitte.

Een spotprent in de Gunaydin tekent de coalitie die nu in de maak is als een meisje; van boven zwaar gesluierd, beneden in minirok. Maar Erbakan is al begonnen zijn uitvallen tegen minirokken en lange haren te begatelliseren als „grapjes ter wille van de kappers" en dergelijke. Belangrijker vindt hij het, dat de verouderde kledingvoorschriften uit de rechtlijnig Europeaniserende periode-Ataturk (verbod van baretten, mutsen enz.) worden opgeheven en ook hierin zal de „vernieuwde" RVP een heel eind met hem kunnen meegaan, ook al was Ataturk oprichter van deze partij.

Maar de bezwaren, van de dorpelingen die op Erbakan stemden, tegen het levenswerk van Ataturk gaan dieper dan alleen op het gebied van kleding. Men wil bijvoorbeeld ook het Arabische schrift terug en de vrijdag als rustdag, zaken waarin de RVP zich onmogelijk kan begeven.

Opportunist

Erbakan zelf is, het hoge woord moet eruit, natuurlijk een opportunist die het potentieel aan stemmen van vrome dorpelingen heeft gebruikt om een machtspositie te veroveren (hij zit nu feitelijk op de wip tussen links en rechts). Zijn eigen vrouw draagt ook minimode. Maar denken de andere 47 gekozen kandidaten er ook zo over? Er zijn reeds geruchten over een splitsing binnen de fractie. En de stemmers zelf, die op 9 december opnieuw naar de stembus moeten voor de gemeenteraden, zullen die hun leider een dergelijke monstercoalitie met de modernisten vergeven?

Het is hier dat men een nieuwe, opmerkelijk optimistische visie tegenkomt in de gelederen van beide partijen. „In elk Turks dorp is er al sedert Ataturk een kloof tussen de modernistische onderwijzer en de traditioneel gezinde imam (gebedsleider). Wanneer er nu van boven af een coalitie wordt gesloten, zal in elk dorp aan de onderwijzer en imam de taak toevallen, dit uit te leggen. Hierdoor zouden deze twee antipoden eindelijk tot elkaar komen".

Mocht deze optimistische visie uitkomen, dan staat Turkije een toenadering tussen „Europa' 'en „Azië" te wachten, minstens even historisch als de materiële die zich dinsdag gaat voltrekken.

signalement

Europa verzet zich

Onlangs hebben we in deze rubriek het feit gesignaleerd, dat West-Europa eindelijk een zelfstandige politieke rol op het wereldtoneel schijnt te willen gaan spelen. Dat zo'n rol Europa toekomt is een redelijke zaak als men bedenkt, dat dit werelddeel qua inwoneraantal en economische macht tussen de wereldmachten Amerika, Rusland, Japan en China een tweede plaats inneemt. Toch behoorde Europa tot dusver geheel tot de politieke invloedssfeer van de Ver. Staten. Wij hebben daar destijds een aantal verklaringen voor gegeven, die echter heden ten dage — zo stelden we vast — geen opgeld meer doen. Dat Europa geen eigen politieke wil ontwikkelt vindt misschien zijn diepste oorzaak in het feit, dat dit historisch verdeelde Europa nog steeds zijn eenheid en daarmee zijn nieuwe identiteit nog niet gevonden had.

Onder leiding van West-Duitsland, dat nu al gedurende de gehele regeringsperiode van Willy Brandt een Oostpolitiek van ontspanning voert, begint Europa juist in deze ontspanningspolitiek een stuk van zijn eigen identiteit te ontdekken. In Kopenhagen, waar de ministers van buitenlandse zaken een eventueel bezoek van Nixon aan Europa voorbereiden, is dat nieuwe besef van een eigen identiteit voor het eerst zichtbaar geworden in de krachtige stellingname van deze ministers ten opzichte van het Amerikaanse politieke paternalisme. In de toekomst mag militaire samenwerking met de Ver. Staten, zo stellen zij, voor Europa geen politieke en economische afhankelijkheid van Amerika meer betekenen. Het moeten gescheiden zaken zijn. Duidelijk gaat Europa de noodzaak inzien om zelf een politieke rol op het wereldtoneel te kunnen spelen.

Het meest opmerkelijke feit uit de opwindende gebeurtenissen van de laatste dagen in het Midden-Oosten, is dan ook dat Europa blijk gegeven heeft deze rol in alle ernst te willen gaan spelen. We zeggen nadrukkelijk te willen gaan spelen, want van een concrete rol in dit conflict tussen Amerikaanse en Russische belangen in het Midden-Oosten is nog geen sprake geweest. En dat is eigenlijk een absurde situatie. Meer dan Amerika en Rusland is Europa om politieke, economische en zelfs sociale redenen direct betrokken bij deze landen om de Middellandse Zee. Echter, om de zienswijze van Europa op de problematiek rond deze landen wordt niet gevraagd; het is Amerika dat in dit opzicht voor Europa de dienst uitmaakt.

Daartegen is nu een Europees verzet gerezen, dat zich vooral in de nadagen van de zeventiendaagse oorlog heeft geopenbaard. Toen de strijd daar in een voor de wereldvrede levensgevaarlijk stadium dreigde te komen, doordat Rusland en Amerika in overstelpende mate wapens in het Midden-Oosten begonnen te pompen, heeft West-Duitsland verboden Amerikaanse wapens vanuit Duitse havens te verschepen. Spanje, Italië, Griekenland en Turkije verboden Amerikaanse vliegtuigen, die wapens naar Israel vervoerden, op hun grondgebied te landen. Men heeft deze Europese landen verweten, dat zij een neutraliteit wilden handhaven om zo aan een Arabische olieboycot te ontkomen. Dit laatste is juist, maar men dient dan wel het volgende te bedenken. Met zijn luchtbrug bracht Amerika niet de oliebevoorrading van zichzelf, maar alleen die van West-Europa in gevaar

Er was dus een direct belang van Europa in het spel. Maar toch mocht Europa over de politiek in het Midden-Oosten, die tot deze luchtbrug leidde, niet meepraten. En dáártegen richtte zich het daadwerkelijk verzet.

Er is nog een tweede feit, dat Europa met de neus op de noodzaak van een eigen Europese politiek heeft gedrukt: een zo ernstig feit, dat het in de naaste toekomst ongetwijfeld tot handelen zal leiden. Amerika heeft vorige week de wereld één ogenblik in paniek gebracht toen het zijn nucleaire strijdmacht in staat van alarm bracht, zogenaamd omdat Rusland na de wapenstilstand zijn troepen in Egypte wilde brengen. Tot zelfs in Amerika veronderstelt men nu, dat Nixon dit alarm alleen maar teweeg heeft gebracht om de aandacht af te leiden van de Watergate-affaire, die dag voor dag zijn positie ernstiger ondermijnt. Als dit waar zou zijn, wordt het navolgende feit dubbel ernstig. Vast staat inmiddels, dat dit alarm is afgekondigd zonder de bondgenoten daarover in te lichten, laat staan te raadplegen. Zelfs het Navo-apparaat wist van niets, zoals ook de premiers van Engeland, Frankrijk en West-Duitsland van niets wisten. En dat terwijl de Amerikaanse regering blijkens verklaringen van haar officiële woordvoerder, de toestand zo ernstig achtte, „dat de Ver. Staten en de Sovjet-Unie voor een mogelijke confrontatie stonden". Europa zou dus meegesleept zijn in een oorlog, zonder zelf daar ook maar enige inspraak te hebben gehad. Over Amerikaans paternalisme gesproken.

Het doet komisch aan Amerika te horen klagen wat „meer eenheid en steun" van Europa verwacht te hebben. De

De Navo-bondgenoten doen een poging „zich openlijk van ons te distantiëren" heet het nu. Inderdaad, Europa gaat zich langzaam uit een gevaarlijk Amerikaans paternalisme losmaken om zelf in een hoopgevende ontspanningspolitiek wat betere voorwaarden te kunnen scheppen voor een wereldvrede, die — getuige het Midden-Oosten-conflict — nu nog steeds bedreigd wordt door een politiek van machtsconfrontatie, waarin zelfs presidenten alarmtoestanden kunnen scheppen als ze privé in moeilijkheden zijn.

In gesprek

Affaire Kranenburg

Nu de PTT een begin heeft gemaakt met het uitgeven van een nieuwe postzegelserie, de zogenaamde Omstreden Uitspraken, lijkt het ons een goed idee om daar — n.a.v. de affaire Generaal Kranenburg — twee extra zegels toe te voegen: een van 11 (elf) cent met het opschrift „In de krijgsmacht heerst Vrijheid van meningsuiting" (Prins Carnaval) en een van 13 (dertien) cent met „De Zaken in onze krijgsmacht lopen UITSTEKEND" (Min. Vredeling).

SIMPELVELD E. Erkelens

Nederland-Israël

In het „Goede morgen" van 25 oktober stelde de hoofdredacteur van het LD, over wiens politieke commentaren ik mij reeds meerdere malen geërgerd heb, dat het geen betoog behoeft, dat iedere Nederlander in principe achter Israel staat, net zoals in de Tweede Wereldoorlog, toen de Joden nog in hun recht stonden.

Dat u, meneer de hoofdredacteur, geen al te vooruitstrevende ideeën hebt, bleek wel uit uw pro-militaristische beschouwing over het eventuele vertrek van de Afcent uit Limburg, maar dat u in uw conservatisme vijfentwintig jaar achterloopt, is meer dan erg.

U hebt net zoals zeer vele Nederlanders de plank nog niet voor uw ogen weggehaald en nog niet ingezien, dat de oorlog voor de Israeli's van pure landsverdediging is uitgegroeid tot een moderne vorm van imperialisme.

Hiermee wil ik niet de activiteiten van de Palestijnen goed praten, doch ik wil mij ertegen verzetten dat de Palestijnen vergeleken worden met de antisemieten uit de Tweede Wereldoorlog.

Men moet goed zien dat de Palestijnen niets anders doen dan hun gebiedsdelen verdedigen, c.v. proberen ze terug te winnen. Zij kunnen dezelfde argumenten aanvoeren als de Israeli's, die zeggen voor hun vrijheid en levensbehoud te strijden. Het pro-Israelische standpunt van de Nederlanders en de Nederlandse regering heeft nog een gevolg gekregen, namelijk de olieboycot, die door „het Kapitaal" met ontzetting en door de milieubewuste Nederlander met genoegen is geconstateerd. Laatstgenoemde groepering wordt nu door de oliesjeiks geholpen, waar de Nederlandse regering te kort schiet.

Het is alleen maar grappig te weten, dat meneer Shell en misschien ook meneer Huyskens voor hun kortzichtigheid moeten boeten.

WAUBACH Wim Ubachs



Voorlopige balans van vervroegd programma

ZDF wint race om gunst van de kijker

KEULEN/HEERLEN — Sedert 1 oktober blijkt het tweede net van de Duitse televisie (ZDF) een grotere populariteit bij de Duitse kijkers te genieten dan het eerste (ARD). Dit is de eerste voorlopige balans die zowel het ZDF als de ARD hebben opgemaakt nadat het ZDF te Mainz per 1 oktober besloot om het tijdstip waarop men met het avondprogramma van start gaat te vervroegen op 19.00 uur.

Aan de hand van een infra-test is gebleken dat het journaal „Heute" dat door het ZDF nu reeds om 19.00 uur wordt uitgezonden, 11 procent meer kijkers is gaan trekken dan de „Tagesschau" om 20 uur bij de ARD, het eerste net.

+ Amusement

De helft van alle Duitse televisiekijkers stemmen op donderdag om 19.30 uur af op het tweede net omdat op deze avond doorgaans veel amusement op de buis wordt gebracht. Shows en speelfilms blijken bij de Duitse kijkers favoriet. Ook op dit front moet het eerste net het afleggen bij het tweede. Alhoewel het populaire jeugdprogramma „Schweinchen Dick" volgens een wetenschappelijk onderzoek de opvoeding van de kinderen niet ten goede zou komen, blijkt dat velen het betreuren dat het ZDF deze serie met ingang van dit nieuwe winterseizoen heeft gestaakt.

De publieke opinie over het vervroegen van het tijdstip waarop het ZDF om 19.00 uur met zijn avondprogramma begint, is thans pas goed op gang komen. Er zijn vóór- en tegenstanders. De programma-leiding van het ZDF geeft drie argumenten waarom volgens haar het vervroegde tijdstip is gekozen. Ten eerste heeft men ingecalculeerd de toekomstige ontwikkeling van de massa-emida in 1980. Die zal er op gericht zijn dat de TV méér als totnutoe een informatief karakter krijgt. Dat laatste ook al door de verdere ontwikkeling van kabel- en regionale televisie.

Het ZDF houdt verder rekening met verdere uitbreiding van vrije tijd bij het Duitse publiek. „Dat betekent dat we op een vroeger tijdstip als totnutoe de kijkers verstrooiing moeten bieden". Door de coördinatie van een reeks diensten (met name de journaaldienst) zal men over enkele jaren relatief minder geld voor een aantal programma's hoeven uit te geven.

Bij de zogeheten „populariteits-poll die nu in eerste instantie door het ZDF blijkt gewonnen, is rekening gehouden met de oorlog in het midden-oosten. Veel kijkers wilden graag al om 19 uur (wat bij het ZDF juist in deze periode het geval was) geïnformeerd worden. Het journaal van 20 uur (ARD) kwam voor hen te laat

Het ZDF verwacht echter dat óók in de komende maanden haar journaal „Heute" meer kijkers zal blijven trekken vanwege het vervroegde tijdstip waarop het wordt uitgezonden.

„Na beëindiging van de oorlog in het midden-oosten, zo dat overigens een factor voor de kijker mocht zijn, verwachten we hooguit één tot twee procent van het totale kijkersbestand in Duitsland te verliezen".

● *VITTORIO CASAGRANDE (35)*

(stadsprins van München)

„...Iedereen die mij schrijft, krijgt antwoord!"...



show
radio en televisie
redactie: harrie cremers





Schrijf eens naar de stadsprins van München

VAALS—MüNCHEN. Een miljoenenstad in Duitsland. De stadsprins van deze Beierse hoofdstad is de Italiaan en Venetiaan Vittorio Casagrande (35). Behalve stadsprins is Vittorio ook zanger (bekend van nummers als „Cinderella di luna" en „Ach hätt ich ihr blosz keine Kuckucksuhr gekauft"). Samen met zijn charmante vrouw Marlene was hij afgelopen weekend even in Limburg. En ditmaal niet alleen om te zingen, maar ook om in het gebouw van de Limburgse artiesten Sociëteit een „Miss Wijnkoningin uit te roepen.

VITTORIO vertelde ons dat hij al weer heel gauw op de televisie is te zien. Op de „elfde van de elfde" wanneer het ZDF tijdens een anderhalf uur durende uitzending zorgt voor 'n feestelijke „carnavals"-ouverture zingt Vittorio in het pogramma „Narren nach Noten". De Venetiaanse Duitser liet onze showpaginaredaktie in Vaals verder weten dat hij met „Der Faschingstango" is doorgedrongen tot deze carnavals-(schlagerwedstrijd)uitzending.

STADSPRINS Vittorio van München: „Graag maak ik van de gelegenheid gebruik om via het Limburgs Dagblad al mijn fans en collega-carnavalsprinsen in Limburg te groeten. Bovendien stel ik het zeer op prijs wanneer lezers of lezeressen van het Limburgs Dagblad mij eens een leuk briefje of kaartje willen sturen. Iedereen die schrijft krijgt van mij bericht of een handtekening. Schrijf dan naar: Vittorio Casagrande, Demollstrasze 3 — 8 München 19. O ja, en voor ik het vergeet: München groet Limburg. Alaaf en Helau!"

Morgenavond officieuze start met voetbalwedstrijd

Beperkte ontvangst Belgisch tweede TV-net in Limburg



BRUSSEL/HEERLEN — Morgenavond (woensdag) gaat de Belgische televisie (BRT) voor de eerste maal een uitzending verzorgen via een tweede TV-net. Alhoewel officieel pas vanaf 12 november acht incidentele proefuitzendingen (voor 1973) via dit tweede net plaatsvinden, is de officieuze start morgenavond. Op deze 31ste oktober viert de Belgische BRT-televisie namelijk zijn 20-jarig bestaan.

Ter gelegenheid daarvan wordt van 20.10 uur tot omstreeks middernacht op het eerste net een herdenkingsprogramma **gebracht. Het tweede** TV-net wordt op deze jubileumdag gelanceerd vanwege de voetbalwedstrijd België-Noorwegen. Vanwege het jubileumprogramma zouden de kijkers hiervan anders verstoken moeten blijven.

+ Splitsing

Zoals bekend splitst de Vlaamse televisie zijn huidige TV-kanalen.

Daardoor is het mogelijk om zowel een eerste als een tweede TV-programma te brengen.

Morgenavond zal het eerste programma, voor wat betreft de ontvangst in Limburg worden uitgezonden via de kanalen 10 (Waver) Overijse) en 44 (Genk). Via de zender Genk is de ontvangst, net zoals thans het geval is, zeer goed

+ Kanalen

Het tweede programma dat de Belgische televisie (BRT) vanaf 19.00 uur in de ether brengt zendt voor Limburg uit via de kanalen 21 (Waver-Overijse) en Schoten (62).

De ontvangst voor Zuid-Limburg hoofdzakelijk via kanaal 25, zal zeer matig zijn. Kanaal 62 (zender Schoten bij Antwerpen) zal alleen voor kijkers in een deel van Midden-Limburg redelijk kunnen zijn.

+ Tijdsblokken

De tijdsblokken van twee alternatieve programma's zijn van 19.00 tot 19.40 uur en van 21.00 tot 22.30 uur. Buiten deze tijden zenden de twee TV-netten hetzelfde programma uit en wel volgens de huidige kenmerken (kleur of zwart-wit). De kijkers in Limburg, wier toestel is aangesloten op een centrale antenne, zullen voor ongeveer 90 procent van het tweede TV-net van België verstoken blijven omdat in de centrale antenne-mast nog geen element hiervoor is ingebouwd.

Osmond Brothers naar ons land

LEIDEN — De grootste popidolen van het ogenblik, de Osmond Brothers, geven op 3 november in de Groenoordhal in Leiden een concert. Zij zullen worden bijgestaan door een vier man sterke ritme-sectie. De broers zijn: Alan, Wayne, Merrill, Jay, Donny en Little Jimmy. De Osmond Brothers zingen allemaal, maar van hen onderscheiden zich hierin Merrill, Donny en Jimmy. Op Jimmy na bespelen ze ook allen instrumenten: gitaar, drums of keyboards.

De Osmonds kunnen bogen op elf gouden platen binnen een jaar en braken daarmee een record, dat op naam van de Beatles stond met negen van deze platen binnen een jaar. Alleen in hun vaderland Amerika hebben de broers al 17 zogenaamde millionsellers uitgebracht.

Waar de Osmonds verschijnen, drommen duizenden fans samen, voornamelijk meisjes. Of dat in ons land ook zo is, zal blijken, als ze zaterdag 3 november 's morgens op Schiphol aankomen.



● THE OSMOND BROTHERS



● WIM KLEINEN ● JOS HAHN ● THEO BREULS ● PIET KNARREN ● FRED ASKAMP

In 'Het zal je plaat maar wezen'

Limburgse EEPEE-band bij de BRT

HASSELT-HEERLEN — De Limburgse Eepee Band (E.P.-band) is door omroep Limburg van BRT II te Hasselt geïnviteerd voor het programma „Het zal je plaat maar wezen", onderdeel van het radiomagazine „Variété van twaalf tot twee" op woensdag 21 november.

DEZE WEEK verschijnt van de Limburgse band op het merk Killroy KT 7683 (Telgram-maatschappij te Weert) de plaat „E.D. dance inspirations nr. 1. De Nederlandse Dansbond Organisatie vind de nummers op deze schijf zó goed dat men deze heeft onderscheiden „N.D.O. excellent dance music".

Tot de nummers die op de plaat voorkomen behoren „The lady is a tramp (quickstep), Adios pampa mia (tango), Moon river (Engelse wals), Brasil (samba) en Patricia (cha cha).

DE EERSTE kennismaking door de N.D.O. met de EEPEE-BAND dateert uit 1972 toen men optrad tijdens de Nederlandse kampioenschappen in ballroom- en latindansen met Albert Lingen van AVRO's danstest.

BEHALVE PIET Knarren met zijn gouden trompet (van wie op het Killroy-label onlangs ook een zeer voortreffelijke langspeler verscheen) tekenen voor de muziek op deze „E.P. dance inspirations nr. 1" Wim Kleinen, Jos Hahn, Theo Breuls en Fred Askamp.



NEDERLAND I
Kanalen 5, 51 en 57

11.10 - 11.35 ■ Schooltelevisie.
14.00 - 14.25 ■ Schooltelevisie.
18.45 Ti-Ta-Tovenaar, voor de kinderen.
18.55 Journaal.
19.05 De Stratenmakeropzeeshow, amusementsprogramma met als thema de eenzaamheid.
19.25 Daar komen de schutters, „Waar kwamen de vogels vandaan?", tv-serie.
20.00 Journaal.
20.20 De Onedinlijn, „De overledene", kroniek van een zeevaarder in het Engeland ten tijde van koningin Victoria.
21.10 „En een zoen van de juffrouw; „Wat moeten kinderen weten voordat ze sommetjes kunnen maken?"
21.25 Wie wat waar? Vraag- en antwoordspel met Herman Stok.
21.55 Achter het nieuws, actualiteitenrubriek.
22.45 Journaal.
22.50 ■ WK dammen, teleac.

NEDERLAND II
Kanalen 31, 54 en 60

18.45 Ti-Ta-Tovenaar, voor de kinderen.
18.55 Journaal.
19.05 KRO's wereldcircus, amusementsprogramma.
20.00 Journaal.
20.20 ■ De zuster op de koffie, „Het wel en wee van de zuster in de wijk".
21.10 Oorlog en vrede, „Austerlitz", tv-serie naar het beroemde boek van Leo Tolstoi.
21.55 Waar gebeurd? Amusementsprogramma in quizvorm, waaraan de kijker zelf kan meedoen.
22.25 ■ Den Haag vandaag.
22.35 Journaal.
22.40 Spaans, teleaccursus.

DUITSLAND I
Kanalen 9, 24 en 41

16.15 Journaal.
16.20 Stadt im Quadrat, film over de unieke jonkenhaven in Hongkong.
17.05 Het sprinkhaneneiland, tv-serie voor kinderen.
17.20 De droom van het rijden, „Het motorrijwiel".
17.55 Journaal.
18.00 Nieuws uit Noordrijnland-Westfalen.
18.05 Programma voor de kleintjes.
18.15 Sprong uit de wolken, „Het paard van Troje", tv-serie.
18.40 Hier und Heute.
19.20 Hamburg transit; overval op de baron, tv-serie.
20.00 Journaal.
20.15 Ente gut, alles gut, politieke quiz.
21.00 De onverbeterlijken en hun trots, tv-serie over een altijd optimistische Berlijnse familie.
22.45 Journaal.

DUITSLAND II
Kanalen 21, 29, 35 en 37

16.30 Mozaïek, magazine voor de oudere generatie.
17.00 Journaal.
17.10 Julia en de „nachtvader", „Peter is een dwaas", tv-serie.
17.45 Die Drehscheibe.
18.25 Follyfoot, „Weerzien met Charley", tv-serie voor de jeugd.
19.00 Journaal.
19.30 ■ Kapriolen, Duitse speelfilm uit 1937; reporter Warren moet Mabel Atkinson interviewen, die als eerste vrouw non-stop de oceaan is overgevlogen. Kort daarna trouwen Warren en Atkinson „onder bepaalde voorwaarden".
21.00 Journaal.
21.15 Gezichtspunt, actuele onderwerpen worden nader belicht.
22.00 Max Reinhardt, de grote tovenaar, documentaire over de regisseur Reinhardt, die men wel de grondlegger van de moderne regie noemt.
23.20 Journaal.

DUITSLAND III
Kanalen 48, 50 en 58

8.20 Schooltelevisie.
9.30 - 10.00 Sesamstrasse.
10.30 - 12.15 en 17.00 Schooltelevisie.
17.30 ■ Russische les.
18.00 Sesamstrasse.
18.30 Omgaan met de overheid.
19.00 Klaas Vaak.
19.05 Programma voor Griekse gastarbeiders.
19.15 Almanak.
19.45 Nieuws uit de regio.
19.55 Commentaar.
20.15 Serie over prijsvorming, inflatie en vermogensverdeling.
21.00 ■ Portret van de Amerikaanse regisseur Griffith.
21.45 Magazine van de dag.
22.05 Recht en sociaal, tv-cursus.

BELGIë (Nederlands)
Kanalen 10, 25, 44 en 62

18.00 De fabeltjeskrant.
18.05 Follyfoot, „Steve moet gaan", tv-serie voor de jeugd.
18.30 ■ Tienerklanken.
19.05 Kijk en kook.
19.35 ■ Zoeklicht en mededelingen.
19.45 ■ Journaal.
20.10 Bartje, tv-serie.
21.10 Afgezien van het feit dat.... amusementsprogramma over twintig jaar Vlaamse televisie.
22.00 Huwelijk en gezin, „Zin en onzin van het gezin".
22.50 ■ Journaal.

BELGIë (Frans)
Kanalen 8, 28 en 52

16.45 - 17.25 ■ Wiskunde, tv-cursus.
18.10 1, 2, 3... j'ai vu.
18.30 De wereld zoals men haar niet ziet, „schilderkunst".
19.00 Jean Pinot, medecin aujourd-hui.
19.30 ■ Antenne-soir.
19.45 ■ Journaal.
20.15 Clin d'oeil, amusementsprogramma.
21.30 ■ Tele-souvenance, tv-serie over de Belgische televisie.
21.50 ■ Jazz at the Philharmonic, met Ella Fitzgerald.
22.30 De vuurvogel van Strawinsky.
22.50 Journaal.



● = Stereo

HILVERSUM I
402 m; FM-kanalen 4 en 17

(Nieuws om 7, 8, 11, 13, 16, 18, 22.30 en 23.55 uur)

7.11 Ochtendgymnastiek. 7.20 ● Dag met een gaatje. 8.50 Morgenwijding. 9.00 ● Semi-klassieke en moderne muziek met commentaar. 10.00 ● Voor de kleuters. 10.10 ● (ged.) Arbeidsvitaminen. 11.30 ● Rondom twaalf - een uur allerlei voor iedereen. Overheidsvoorlichting: 12.30 Uitzending voor de landbouw. 12.40 ● Knipperlicht: radioverkeersmagazine. 13.11 Radiojournaal. 13.21 ● Pianorecital: klassieke muziek. 13.42 ● Sopraan en piano: Engelse volksliedjes. 14.00 Het woord der waarheid: kernbegrippen uit de Bijbel.

14.15 ● Over en weer: radiomagazine. 15.15 ● Licht en uitzicht: gewijde muziek. 16.03 Klankbord: actualiteiten, informatie en commentaar. 16.10 ● Voor de kinderen. 16.30 ● Jeugdtoer. 17.00 ● Mobiel - een beweeglijk programma voor beweeglijke mensen. 17.55 Mededelingen. 18.11 Radiojournaal. 18.21 De Chinese Hemelbestormers, documentaire. 18.40 ● Orkesten en ensembles uit de regio. 19.05 ● Het Promenade Orkest: amusementsmuziek. 19.30 Vanavond: muziek, vrolijkheid en verstrooiing. 22.40 Radiojournaal. 22.50 ● Licht instrumentaal kwintet met zang. 23.05 ● Er floot een vogel in de wei.

HILVERSUM II
298 m; FM-kanalen 13 en 28

(Nieuws om 7, 7.30, 8.30, 10.30, 12.03, 15.30, 17.30, 18.30, 20 en 23.55 uur)

7.02 Het levende woord. 7.07 ● Badinerie: klassieke muziek. 7.41 Echo. 8.24 Overweging. 8.36 Gymnastiek voor de huisvrouw. 8.45 Moeders wil is wet. 9.40 Schoolradio. 10.00 De wereld om ons heen: een informatieve rubriek 10.20 ● Aubade: moderne kamermuziek. 11.00 Voor de zieken. 11.30 Bejaardenprogramma. 11.55 Mededelingen. 12.00 ● Van twaalf tot twee: pauzeprogramma. 14.00 Schoolradio.

14.30 ● Interlokaal op dinsdag. 17.00 Overheidsvoorlichting: Nieuws uit de Nederlandse Antillen. Spreker: J. A. Hermelijn. 17.10 Voor de kleuters. 17.32 Echo. 18.00 ● Dansmuziek uit de 16e eeuw. 18.19 Uitzending van de CPN. 18.41 Echo. 18.50 Programmavoorbeschouwing. 19.00 ● Zin in muziek: amateurs geven de toon aan. 19.50 Den Haag vandaag. 20.05 Overweging. 20.15 ● Komponist en radio I, 4: Betekenis van muziek, een radiofonische montage. 21.30 Babel: literatuur en samenleving. 22.30 Pianorecital: oude muziek. 22.55 Strip: dinsdagavondkrant over boeken. 23.15 ● Kerkorgelconcert: klassieke muziek.

HILVERSUM III
240 m; FM-kanalen 25 en 39

(Elk heel uur nieuws)

7.02 Eddy Becker. 9.03 ● Plaatjes voor de pep. 11.03 Tom Blom in uw radio. 12.03 ● Een opvallend vrolijke gevarieerde visite. 14.03 Eddy Becker. 15.03 Driedraai. 16.03 ● Mix. (16.30 en 17.30 Damtweekamp). 18.02 Joost mag niet eten. (18.30 Damtweekamp). 19.02 Damtweekamp. 20.02 Damtweekamp. 20.04 ● Nashville. (20.30 Damtweekamp). 21.02 Damtweekamp. 21.04 ● Jazz en Blues. (21.30 Damtweekamp). 22.02 ● Tom Blom in uw radio. 22.55 Mededelingen. 23.02 ● Wachten op middernacht. 0.02 ● In de kleine uren. 2.00 ● Willem van Beusekom-Kees van Maasdam. 5.00-7.00 ● Hans Hamburger.

RADIO LUXEMBURG
208 en 49,26 m; FM-kanalen 6 en 33

(Nieuws om 6.57, 7.57, 9.57, 11.57 13.57, 15.57, 17.57 uur. Vanaf 20 uur elk heel uur)
Duits: 6.15 Der fröhliche Wecker. 8.00 Von Haus zu Haus. 8.30 Mensch, ärgere dich nicht. 11.30 Hallo Nachbarin. 12.00 Die Luxemburger Funkkantine. 14.00 Kilometerstein 208. 15.00 Nachsitzen met Olivier. 16.30 Hörergrusslotterie. 17.00 De muziekmachine van radio Luxemburg.
Nederlands: 18.00 208 op volle kracht met Felix Meurders. 19.00 Mike en Zakishow en appel voor soldaten in Duitsland.
Italiaans: 19.30 Programma voor Italiaanse gastarbeiders.
Engels: 19.45 Dave Christian. 21.30 Paul Burnett. 23.00 Bob Stewart. 01.00 Mark Wesley.

R.O.Z.
188 m; FM-kanalen 25 en 39

19.00 ROZ-actueel. 19.10 Leosofie. 19.20-20.00 Concert door het LSO onder leiding van André Rieu.

B.R.T. II (Belgische radio)
198 m; FM-kanalen 22 en 36

(Nieuws om 6, 6.30, 7, 8, 9, 10, 13, 15, 17, 19, 22, 23 en 23.40 uur)
Antwerpen: 5.33 Wakker zonder wekker. 8.10 Goede morgen. 9.05 De vrije teugel.

Oost-Vlaanderen: 10.05 Mattinata 12.00 Variété van 12 tot 2.

Brabant: 14.00 Klankspoor. 15.03 Krisse krasjes. 16.00 Splinternieuws. 16.10 De vrije teugel. 16.30 Intetinte.

West-Vlaanderen: 17.05 Piek-uur. 18.00 Focus West-Vlaanderen .18.25 Favorietenexpress. 19.15 Overstappen. 19.45 Vrij-uit - in humanistisch perspectief.

Limburg: 20.00 Melodie-radio. 23.10 Nachtvlinders.

AANGEB. BETREKK.

Bandleidsters. NAAISTERS en leerl. naaisters gevr. ook gehuwden, halve dagen, hoog loon, goede soc. voorz. Confectieatelier Sieprath, Lenestr. 9C, Heerlen. tel. 711553 x

Voor zo sp. mog. gevr. 2 BARDAMES voor bediening achter het buffet. Dancing Palma-Palace tel. 714218. x

NAAISTERS en leerl.-naaisters gevr. N.V. Rutrico. Stadswegske 17, Sittard. x

BV Textiel Industrie Mijnstreek T.I.M. Heerlen. Wij vragen voor ons nieuwe damesjaponnenatelier medewerksters als STRIJKSTERS en naaisters. Wij bieden: hoog loon, reiskostenvergoeding. Meisjes tot 18 jr. 20 verlofdagen. Mogelijkheid om goedkoop japonnen en stoffen te kopen. Aanmelden: dagelijks van 8.30 tot 17 uur. Sittarderweg 58 Heerlen. tel. 715341. x

Aankomend of 2e KAPSTER gevr. Haute Coiffure G. Godderij, Kerkstr. 107, Brunssum tel. 045-252397. x

VERKOOPSTER gevr. Luxe Schoenen-Lederwaren Piet Engelshoven, Salmstr. 58, Geleen t.o. V. en D. tel. 3962. x

Kapé vraagt voor haar warenhuizen in Heerlen, Geleen en Brunssum voor div. afdelingen leerling- en ervaren VERKOOPSTERS Leeftijd vanaf 17 jaar. Wij bieden gunstige arbeidsvoorwaarden en een goed salaris. — Aanmelden dagelijks tot 18 uur Kapé, Saroleastraat 45, Heerlen. tel. 045—717544. Na 19 uur 045—212745. x

Gevr. bekwame VERKOOPSTER De Zwaluw Promenade 137 H.... x

Wij vr. een VERKOOPSTER v.d. morgenuren. Schoenenmode André Coolen Kouvenderstr. 37 H'broek tel. 045-212171 (tussen 9 en 18 u.) x

VERKOOPSTER of leerling-verkoopster gevr. leeft. 17-20 jaar Janssen-Baggen B.V. Salmstr. 72-76, Geleen. tel. 04494—6367 x

Met spoed gevraagd CASSIÈRES, verkopers(sters) v. diverse afdelingen. Dagelijks aanmelden Spar supermarkt W. Hendriks, Gregoriuslaan 60, tel. 045—252518, Kennedylaan 90, tel. 252286, Brunssum x

Leuke BARDAMES gevr. Zeer goede verdiensten. Werktijd ma. t.m. vrijd. La Compaçsa Bar. Prov.weg 37 Vaesrade gem Nuth tel. 04447-1592. x

WERKSTER gevraagd. Café Old Dutch, Valkenburgerweg no. 2, Heerlen. x

Voor direct gevr. ervaren DIESELCHAUFFEUR voor int. meubeltransport, minimum leeft. 21 jr. liefst uit omg. Kerkrade. Het kunnen omgaan met aanhanger en of oplegger strekt tot aanbeveling. Degene, welke reeds eerder bij ons solliciteerde, gelieve niet te reflecteren. Gering Int. Meubeltr. BV Kleingraverstr. 31, Kerkrade-W. tel. 045-412679. x

Nette SERVEERSTER gevr. v. d. avonduren. Zeer hoog vast loon. Geen animeerwerk. Extase-bar Echt. tel. 04754-1782.

BARDAMES gezocht. Hoog loon. Voor vervoer kan event. gezorgd worden. Tel. inl. 04490-9562. Na 18 uur België 011-50295. x

HEREN in de leeftijd van 21-40 jaar wanneer U een auto heeft, kunt U in uw eigen omgeving in de avonduren 200 tot 300 gld. p. w. bijverdienen. Zowel full- als part-time. Geen eigen geld of investeringen. Verzorgde verschijning en sympathiek optreden zijn gewenst. Bel voor afspraak tussen 19 en 21 uur tijdelijk telefoon 04937-2768. x

2 Nette BARDAMES gevr. Hoog loon, vervoer aanwezig. Blokhütte Dammstrasse 21 Herzogenrath (D). Aanm. na 19 u. tel. 09-4924062826 of tot 18 uur 045-412035.

BARMEISJES gevr. Hoog loon, zat. en zo. vrij. Aanm. Oriënt Bar, Kerkplein 27, Voerendaal, tel. 04446-1758. x

HULP in friture gevr. v.d. avonduren. Inl. tel. 04492-1550.

WERKSTER gevr. v. 5 ochtenden p.w. Tel. 045-214251.

Gevr. DANSORKEST 3-4 pers. voor 3 carnavalsdg. Tel. 045-254840.

Wilt u zich als boekhoudassistent ontwikkelen tot allround BOEKHOUDER voor ons bedrijf? Wij willen een serieuze accurate jongeman deze kans bieden. Prettige werkkring, salaris naar prestatie. Eigenhandig geschreven brieven aan Omnia Ned. B.V. (afd boekhouding). Eymaelstr. 27-29, Heerlen. x

BROODVERKOPER gevr. v. bestaande route, goede financ. mogelijkheden. Broodfabriek De Kroon Hooldstr. 10 Kerkrade. x

BARMEISJES gevr., hoog loon, evt. intern, weekend vrij. Tel. 04756-1415 en 04492-1527. x

De eerste maanden zwanger? Dan kunt u andere vrouwen helpen om moeder te worden. Doe mee aan de aktie MOEDERS voor MOEDERS. Niet uitstellen! Nu bellen met 04750-15229. Kan ook 's avonds. x

Confectie-industrie A. W. Colijn, Ganzeweide 49a, Heerlerheide .Tel. 211539 vr. NAAISTERS, leerl.-naaisters en strijksters. Aanm. v. 8-17 en na 18 uur. Kampstr. 52, Heerlerheide. x

Voor ons atelier vr. wij NAAISTERS, leerl.-naaisters en strijksters. Hoog loon en reiskostenvergoeding. Voor geroutineerde gehuwde naaisters bestaat de mogelijkheid de werktijd in overleg te regelen. Inl. Mill Shirts, Heerlenseweg 145, Leenhof-Schaesberg. tel. 045-313210. x

1e KAPSTER en leermeisje gevr. Coiffure Guillaume, Rijksweg C 10, Geleen, tel. 6227. x

Gevr. BABYSIT enkele uren p. wk. v. overdag. — Mevr. Kleinen-Jacobs, Ovidiusstr. 175, Heerlen, tel. 717972.

Wij vr. voor onze afd. kaas- en vleeswaren een leuke JONGEDAME liefst met enige erv., lft. plm. 17 jr. Centra Markt, Paffen, Kaalheidersteenweg 142 Kerkrade-W. x

L.C.I. Limb. Conf. Ind. B.V. vr. voor dir. ind.treding een vrl adm. KRACHT plm. 16 jr. voor dir. werkzaamheden. (de 10 jr. leerplicht vervuld hebbend) Te melden Kissel 53 Hrl. tel. 716526. x

Wij vr. wegens voortdurende de uitbreiding van ons bedrijf een leerling en of aankom. VERKOPER, lft. plm. 17-20 jr. Middelbare schoolopl. gewenst. Soll. aan Vegers Meubelen B.V. Honigmanstr. 47 Heerlen. x

Welke (iets oudere) beschaafde DAME wenst m.i.v. 1 jan. 1974 van maand. t.m. vrijdag van 11—14 uur de verzorging van klein gezin (3 pers.) voor haar rekening te nemen; goede beloning. Inl. Mevr. E. Smeets, Heerlen, tel. 045—712090. x

Interessante bijverdienste als CONSULENTE. Bel woensd. tussen 10 en 12 uur 045-716049

DAMES, leuke bijverdienste, geen cosmetica, geen investering. Inl. Erina B.V., telef. 04446—2310 van 9—12 uur en van 19—20 uur. x

Fischer Techniek, fabr. van bekende merkspeelgoed zkt DEMONSTRATEUR(trice) v. direct tot 5 dec. a.s. Fischer (Ned.) B.V., tel. 010-353622. x

Welk net MEISJE heeft plezier in de verzorging van 2-jarige peuter en is tevens genegen lichte huish. werkzaamh. te verrichten. Te bevragen na 6 uur Mevr. Pelt, Einderstr. 49, Kerkrade, tel. no. 2080. x

Gevr. HULP in de huish. in doktersgezin met 5 schoolg. kinderen; meerdere hulp aanw. Dokter Hanje, Ganzeweide 71, Heerlerheide. x

Met spoed gevr. VERKOOPSTERS. Dagelijks aanmelden Spar Supermarkt Ritt, Swentibboldstr. 6 te Susteren, tel. 04499—2325 x

DAMES, blijvende bijverd. met zeer hoog loon: Schrijven voor inl. aan P.B. 56 te Hoensbroek. x

HULP in de huish. gevr. voor 1 morgen per wk. Tel. 412430 na 6 uur. x

Voor dir. gevr. voor Duitsland HULPARBEIDERS. — Melden Montage Nederland, W. Alexanderweg 69, Maastricht. tel. 043—13045. x

1ste en 2de WEEKENDKAPSTER gevr. Kapsalon Heunen Wilhelminastr. 26, H'broek. tel. 045—211924. x

HULPVERKOOPSTER gevr. voor St. Nicolaas, ook cassière. Schutgens Speelgoed Sittard. tel. 04490—2583. x

GEVR. BETREKK.

Gaat u BOUWEN of verbouwen? Vraagt prijsopgave. Tevens het adres voor al uw timmerwerk. C. Schmitz (Bouwbedrijf en Timmerwerkplaats). Hommert 14, gem. Nuth, tel. 04492-1214. x

24 uurs service. Reparatie alle merken beeld-, geluids- en huish. APPARATUUR. H. Kremers en Zn., Mgr Feronstraat 51, Heerlerheide. Tel. 045-211753, -215562. x

2 CV-MONTEURS zijn nog vrij om uw verwarming vakkundig en voordelig te installeren. Tel. 045-712853. x

DAKREPARATIES binnen 48 uur en vernieuwingen van daken en platte daken met garantie. Dakdekkersbedr. Crijns Hoofdbroekerweg 1 Brunssum tel. 253940. x

Middelgroot AANNEMERSBEDRIJF kan met spoed opdrachten aanvaarden. Ook event. kl. werken. Tel. 045-254370. x

Voor uw NAAI-, verstel- of veranderwerk: mevrouw De Graaf, Honingboomstr. 3 Brunssum. Tel. 045-251534. x

Wij maken voor u alle metsel-, dak- en TIMMERWERKZAAMHEDEN, tev. uw adres voor verbouw. Fa. Lips, tel. 04445-3818 b.g.g. 04445-5258. Na 17 u. x

Let op! Wij vernieuwen en repareren alle DAKEN, platte daken en schoorstenen. Dakdekkersbedr. Peters Maastrichterlaan 42 Waubach tel. 312817. x

DRUMMER zoekt aansluiting bij orkest. Morgenstraat 4, Sittard, na 17.30 uur.

TE KOOP AANGEB.

TELEVISIES nieuwste model o.a. Grundig, Nord-Mende, Philips, Blaupunkt v.a. f 150.—. Grootbeeld-tv v.a. f 50.-. Garantie. Inr. mog. Dr. Calsstr. 23 (station). Schaesberg. tel. 045-312091. x

Nylon TEGELS 40x40, 12 kleuren 98 cent Führen. Ganzeweide 70, Heerlerheide. Tel. 045-212156; Walrampl. 16, Valkenburg. Tel. 04406-5191. x

Partij nieuwe TV's 61 cm f 448, partij nw. kleuren tv's 66 cm f 1498, partij inr.-tvs v.a. f 75. Alle merken voorradig. Gemakkelijke betaling. Fa. v. Voorst, Ganzeweide 48, H'heide, tel. 045-213379. x

100 tot 200 gulden voor uw oude BANKSTEL bij aankoop van een nieuw. Grote voorraad klassieke, oudholl., Windsor, dralon Ook met franjes, kunstleder met losse kussens op draaivoet. Giesen, Annastr. 46, Geleen. Tel. Meubel en Woningtextiel 04494-5149. Bet. in overleg 6, 12, 18 mnd. x

Faillissementskoopjes!! BANKSTELLEN vanaf f 125. — bergmeubels vanaf f 285. — versch. losse clubs f 45. —div. stoelen en tafels etc. Ridder Hoenstr. 132, Hoensbroek. x

AARDAPPELS te k. 25 ct. p. kg. L. à Campo, Groeneweg 10, Merkelbeek. x

Van vertrekkende Afcentgenanen teruggenomen GOEDEREN te k. voor weggeefprijzen o.a. bankstellen, salontafels, verlichting, koelkasten, wasautomaten, tv, keukenstoelen, keukentafel bij Limatic Willemstr. 97, Heerlen. Tel. 045-716340. x

ZONNESCHERMEN, Markiezen kunststof- Rolluiken aluminium-Jalouzieën ook voor d.h.-zelvers, div. soorten doek, direkt uit voorraad leverbaar. Aluminium Ladders nouten-Ladders. Fa. Holland-Markiezen Pet. Schunckstr. 99 Heerlerbaan Heerlen. Tel. 413813-411865, Kerkrade tel. 04445-6495. x

7 wereldmerken in de American STOCKS. Levi's, Lee, Lee Cooper, Lois, Wrangler, Roy Rogers, Forthy Niner. x

Te k. AARDAPP. 25 ct. per kg., peren, appels, pruimen, v.a. 35 ct. per kg. per kist, verse aardbeien. H. Timmermans, Julianastr. 15, Merkelbeek. x

AMERICAN STOCKS voor werkpetjes, nato-jekkers, nato-parka's, hoge schoenen, lange legerjassen, shelters enz. enz. x

Tot ziens bij de American STOCKS Spekholzerheide of Sittard. x

De American Stocks, nu ook voor Army Surplus DUMP. x

De American STOCKS Akerstraat 45, Spekholzerheide en Sittard, Putstr. 15. x

Alle soorten VLOERBEDEKKING gratis en vakkundig gelegd. J. Miechielsen, Valkenburgerweg 71. Tel. 717888. x

Goed idee... voor uw BONT in ieder geval kijken bij de grootste en goedkoopste bontzaak van Nederland. Duizenden korte en lange bontmantels- bonthoeden - colliers tegen zeer aantrekkelijke prijzen lage betaalbare prijzen. Bont kopen is een zaak van vertrouwen. Een 3-jarig garantie certificaat is dat vertrouwen waard. Meer waarborg voor Bont! Desg. zeer soepele credietservice. De Bontkoning, Hooghuisstraat 3 (straat schuin tegenover Hema), Eindhoven-C. Tel. 040-61100. Vrijdagavond tot 9 uur geopend. Reiskosten per bus, trein-of benzine auto, worden bij koop terugbetaald. Dus gratis reizen. x

WINTERAARDAPPELS zandbintjes 20 ct per kg; kleibintjes 24 ct per kg; bintjes 22 ct per kg. Tevens div andere soorten. Gratis gepoederd en thuis bezorgd W. Raven, Hoofdstraat 63-65, Amstenrade. tel. 04492-1491, na 5 uur 1859. x

Spotprijs - spotprijs!! TV-ANTENNE met de nieuwste o.v.-elementen voor zwart-wit en kleur, compl. geplaatst binnen 2 dagen voor slechts f 200.- Lev. door geheel Limburg. Cash en Carry KLEBA Brunssum tel. 252739. x

Raucron kunststof RAAMKOZIJNEN, geen rotten, geen tochten, nooit onderhoud. Legimij, Hagerweg 10, Klimmen (L.) tel. 04405-1763.

Goed idee.... voor uw BONT in ieder geval kijken bij de grootste en goedkoopste bontzaak avn Nederland. Duizenden korte en lange bontmantels - bonthoeden - colliers tegen zeer aantrekkelijke lage-betaalbare prijzen. Bont kopen is een zaak van vertrouwen. Een 3-jarig garantiecertificaat is dat vertrouwen waard. Meer waarborg voor Bont! Desg. zeer soepele credietservice. De Bontkoning, Hooghuisstr. 3 (straat schuin tegenover HEMA), Eindhoven-C. Tel.: 040-61100. Vrijdagavond tot 9 uur geopend. Ook St. Nicolaas koopavonden geopend. Reiskosten per bus, trein- of benzine auto, worden bij koop terugbetaald. Dus gratis reizen.

Te k. BANKSTEL f 150,-, eethoek f 80,-, keukentafel met 4 stoelen chroom f 100,-, salonkast f 125,-. Div. antieke kasten. Ridderw. 22 Heerlen. x

Antennebouw R. Konsten, Heerlen .tel. 712138. Kleuren-t.v.-antenne f 235, ook gesch. voor zwart-wit, 5 jr. gar. — Alle revisies en centrale antennes. x

SPOTKOOPJES. Eik. bankstel f 975,-, klassiek bankstel f 975,-, 1 en 2 pers. matrassen aan ongelooflijk lage prijzen, verder tafels, stoelen, div. kasten, ladenkastjes, salon- en t.v.-tafels. 5 bankstelkussens voor f 98,-, rek m. 3 tinnen baden f 37,50. Grote keuze kunstbloemen en grafstukken. Dit alles aan de laagste prijzen bij Hubert, Bloemenmarkt 8, Lindenheuvel-Geleen, tel. 2760.

f 200 tot f 300 terug voor uw oude BANKSTEL. Wij leveren rechtstreeks van fabriek, eiken, mod. en stijlmeubelen .Zeer lage prijzen, tel. 045-711598.

Oude MEUBELS zijn veel geld waard. Wij geven de hoogste inruilwaarde en toch kunt u kopen bij de grootste fabriekstoonzalen in Limburg. U slaagt altijd in eiken, moderne en stijlmeubelen. Tel. 045-711598.

Koopje! Prachtige SALONKAST voor weinig geld. Kerkraderweg 164, Heerlen-Molenberg.

Koopje! Prachtig BANKSTEL voor weinig geld. Kerkraderweg 164, Heerlen-Molenberg.

Te k. Etna GASHAARD, 1 jr. oud. Te bevr. Molenveldweg 6, Holtum-Born.

Prachtige BUFFETKAST f 475 a.n. lengte 2.80 m. bankstel 4-zits, 2-zits en zeer mooie tafel bij elkaar f 410 Fam. Maass, Demstr. 102, Hoensbroek.

Alle losse ONDERDELEN voor caravans en aanhangwagens zoals assen, banden, koppelingen, spatborden enz. enz. Fr. Dassen, Stationsstr. 6, Kerkrade, tel. 04445-5088. x

KNOOPWOL vanaf 3,50 per kilo en vele andere wollen knoop- en weefgarens, stramiens ook voorgedrukt. Firma A.R.T. Populierstr. 5, Drunen.

GOUDEN OCCASION-SIERADEN te koop, veelal voor de helft van de prijs. Wij kopen ook uw oud-goud in tegen goede prijzen. Juwelier Migchelsen, Kouvenderstraat 83, Hoensbroek; Kerkstraat 61a, Brunssum. x

Pracht Tiener Combinatie, BEDBANK met ombouw bij Roberty f 198.-.

ANTIEK. Van erfenis overgenomen o.a. 6 Biedermeier st., secretaire, kleingoed en koper. Queen Anne kast. — Klumpkesstr. 10, Eijsden.

Waarom bij een ander kopen, Roberty is veel voordeliger! Massief eiken BANKSTEL met 'n zware velours stof Normaal f 1545,-, nergens goedkoper f 1198,-.

Tweedeurs LINNENKAST spotprijs f 129,-. Roberty.

Ook bij U in de buurt is een Roberty MEUBELTOONKAMER: Heerlen: Homerusplein 17 (achter C. en A.)

Pracht TV-TAFEL, klassiek model f 65,-. Roberty.

Roberty levert rechtstreeks van fabriek aan publiek 20-40 pct voordeel. Let op: 4 pracht Biedermeier STOELEN en bijbehorende tafel compleet f 425,-.

Bij Roberty MEUBELFABRIEKEN kunt U met gespreide betaling kopen (6, 12, 18 mnd.) Wij verschaffen U graag zeer diskreet alle inlichtingen.

Ook bij U in de buurt is een Roberty MEUBELTOONKAMER: Heerlen: Homerusplein 17 (achter C. en A).

Enkele oerdegelijke koloniaal STOEL kost overal f 59,-. Bij Roberty f 39,-. Compleet eethoek normaal f 465,-. Bij Roberty Meubelfabrieken f 271,-.

Nu al voor St. Nicolaas, wacht niet te lang! FAUTEUILS f 49,-. Roberty.

Help een andere vrouw om moeder te worden. Doe mee aan de aktie MOEDERS voor MOEDERS. Dat kan tijdens de eerste maanden van uw zwangerschap. Hoe? Bel 043-32225 voor alle inlichtingen. x

Wegens verbouwing diverse KOOPJES en aanbiedingen. Koperen klaphaken f 17,95, spiegels in alle prijzen. Ladekasten f 135, f 225, f 229, f 324, f 360. Fraenkel, Akerstraat 176 en 16 tel. 045-412456 Spek'heide. x

Wegens verbouwing diverse KOOPJES en aanbiedingen. Klassiek Lod. XV bankstel wol mohair bekleding f 2995. Salontafels vanaf 74,-. Fraenkel, Akerstraat 176 en 16. tel. 045—412456 Spek'heide. x

KOSTUUM vakkundig gereinigd en geperst. Klaar in enkele uren f 5,50. Chem. reiniging van Sloun B.V., Spoorsingel A2-D2, Heerlen. tel. 711563. x

Te k. aangeb. EIKEN BALKEN, Vos Parket, Rijksweg Noord 5, Belfeld. x

OVERGORDIJNEN reinigen, alle soorten, per stel — 2 panen — f 17,50. Chem. Reiniging Van Sloun B.V., Spoorsingel A 2-D 2, Heerlen, tel. 711563. x

ZONNESCHERMEN, markiezen, rolluiken en jalouzieën Holland-Markiezen. Peter Schunckstr. 99, Heerlen, tel. 045-413813 en 411865 x

Attentie! Groothandelaar biedt: grote partij aan: WASAUTOMAAT v. f 795,- nu f 495,-, v. f 695,- nu f 395,-, van f 1495,- nu f 995,-, AEG van f 895,- nu f 595,-, Combi automaat van f 1095,- nu f 725,-. afwasautomaat Philips v. f 1195,- nu f 695,-, Zanussi automaat v. f 1295,- nu f 895,- enz. enz. Koelkasten 159 ltr super van f 375,- nu f 255,-, 310 ltr d. drs. v. f 795,- nu f 495,-. prijzen v.a. f 189,-. Gashaarden Dru, Etna, Benraad enz. enz. 30 en 40 pct korting. Reclame 8000 kg cal. v. f 795,- nu f 298,-, meer als 50 mod. in voorr. Gevelkachels 8000 kg cal. c. f 795,- nu f 495,-, 6000 kc cal. v. f 645,- nu f 395,- prijzen v.a. f 198,-. Keukengeisers v. f 255,- nu f 198,-. Afzuigkappen v. f 275,- nu f 185,-. Gasfornuizen v. f 415,- nu f 295,-. Gascombi v. f 795, -nu f 595,- in voorr. Pelgrim, Etna, Atag enz. Naaimachines van f 498,- nu f 298,-, van f 545,- nu f 368,-. Kleuren-tv's Blaupunkt v. f f 2495,- nu f 1895,- van f 2795,- nu f 2295,- in voorr. Grundig, Philips, aristona met 30 pct korting. Draagbare tv's v. f 695,- nu f 445,-, v. f 595,- nu f 350,-. Zwart-wit toestellen Telefunken v. f 795,- nu f 495,-, Loewe Opta v. f 845,- nu f 595,- in wit en notehout, autoradio's van f 109.— nu f 69.— v. f 169,- nu f 99,- radio cassette recorder v. f 499,- nu voor f 139,- tuner v. f 395,- nu voor f 285,- versterker 2x10 watt v. f 425,- nu f 285,- tuner versterker 2x21 watt v. f 695,- nu f 425,-, stereo bandrecorder 2x10 watt v f 1095,- v. f 848,-, radio cassetterecorder groot model v. f 495,- nu f 345,-,v. f 285,- nu f 128,-, transistor radio v. f 198,- nu f 99,- prijzen v.a. f 19,75. Enkele licht beschadigde transistors voor weggeefprijzen. hoofdtelefoon stereo v. f 33,95 nu f 16,95 auto antennes v. f 24,95 nu f 9,95. Strass kristal kronen v. f 495,- nu f 395,-, oud hollandse kronen meer dan 400 modellen. al onze kronen en lampen zijn 30 pct goedkoper dan elders. Nog enkele dames- heren- en kinderfietsen met meer dan 50 pct korting. Gasfornuizen Etna, ePlgrim met gril en draaispit, speciale reclame v. f 595,- nu f 395,- gas combi v. f 795,- nu f 595,-. Dit zijn werkelijk groothandelaarsprijzen. Goedkoper kan het niet. Erkend installateur, 2 jr. gar., eigen financiering. Let op! Huishoudbeurs Kerkstr. 111 á(t.o. modeh. Souren) Brunssum, tel. 252956. x

Reeds v.a. f 15,- p. mnd. kunt u in het bezit zijn van een PIANO. Pianohandel Laven, Geerstraat 61, Heerlen, telef. 714054. x

Voor gebr. NAAIMACHINES is uw adres Pfaff, Emmaplein 3, Heerlen. Met garantie en evt. gespreide betaling. x

TRILBETONTEGELS in grijs gekleurd of uitgewassen. Gebr. Creugers, Economiestr. 46, Hoensbroek. Tel. 045-213877. x

DECORATIEWANDTEGELS 15x15 cm 1e soort, f 23,50 p. m2. Eurotegel. Laanderstr. 47, Heerlen. x

Te k. BANKSTEL. H. Roks, Jan Steenstr. 21, Hrln. x

Te k. partij afbraak METSELSTENEN 10 ct. Beekstr. 42 Schinveld.

Extraatjes van de week. Prachtig goedgek. HELM voor dames en heren f 33,95. Warme handschoenen v.a. f 3,95. Waterdichte poncho's f 6,95. Mooie buitenband f 4,95. Super kwaliteit binnenband maat 26x1¾ deze week voor f 2,50. Op onze afdeling fietsen een mooi kinderfietsje met zijwielen chroom stuurtje en chroom spatbordjes slechts f 49,-. Natuurlijk bij Van Leest en Zoon. Stationstr. 6 Heerlen (bij de overweg) Toch steeds het allervoordeligste.

Buitenkansje! Wegens bijzondere omstandigheden luxe 9-pers. CASSETTE tafelbestek, zilverwit edelstaal van f 741,- voor f 395,- fonkelnieuw! (s.v.p. geen opkopers) tel. 04494-2274. x

Ant. EETHOEK te k. met 6 stoelen, O.L. Vrouwestr. 18 Kerkrade. x

4-pits KOOKPLAAT z.g.a.n. f 75,-. Achter het Klooster 3, N'hagen, tel. 045—315874.

Te k. GITAARVERSTERKER z.g.a.n., f 1200. Telef. 045—717279. x

LET OP ons nieuwe adres: Eurotegel, Laanderstraat 47, Heerlen. x

Wit en crème WANDTEGELS v.a. f 6.45 per m2. Eurotegel Laanderstraat 47, Heerlen. tel. 715544. x

Nog 30 roestvrijstalen AANRECHTBLADEN van 1.30 tot 2.20, met 50% Eurotegel, Laanderstraat 47, Heerlen, tel. 715544. x

Te k. wegens omstandigh. grote nieuwe CARAVAN, geheel compl. met inboedel, o.a. ijskasten, televisie, en plaats op Schatberg. Tel. 040-516274

Te k. COMPOST, mooie teeltaarde en stalmest, ook per zak. Tel. 045-251964. x

Te k. z.m. VOORLAADGEWEER compl. m. baj., 2 m lang, gesign. B. Stevens, Maastr. ca 1850 f 750,-. Rembrandtstr. 36, Heerlen, Meezenbroek. x

MUSICASSETTES voor elke smaak. Org. opnamen. Schlagers, popmuz., hits .etc. Al vanaf f 3.95. Coriovallumstr. 24 Heerlen, str. achter Hema 2x bellen. x

Te k. GASHAARD z.g.a.n., goedkoop. Kerkstraat no. 33, Waubach. x

BANKSTELLEN grote voorraad direct af fabriek. Beslist goedkoop. Inruil en financ. Kock, Kampstraat 62 L'heuvel-Geleen, tel. 3412. x

Koopjes in SALONKASTEN en bergmeubels, eethoeken, eiken kamers, slaapk. Inruil en gemakk. betaling. Kock Kampstr. 62, Lindenheuvel-Geleen, tel. 3412 x

KLEERKASTEN, 2-, 3- en 4-drs., ledikanten, stapelbedden, wentelbedden, matrassen. Kock, Kampstr. 62, Lindenheuvel-Geleen, tel. 3412. x

Te k. 2 DAMESMANTELS m. 42, z.g.a.n., goedkoop. Marconistr. 30, Grasbroek-Heerlen.

AQUARIA, lichtkappen, tafels etc. in alle maten verkrijgbaar. Aquarium Guus Wagner, Willemstraat 111, Heerlen. x

Wegens overcompl. te koop WOONKAMER i.g.st. Te bevragen Schobben, Pr. Hendriklaan 53, Brunssum x

Pracht Mechelse KAMER te koop. Te bevr. 045-410420. x

BENCO „alles voor kantoor" Adresseermachine compl. m. plaatjeskast enz., enige schrijf-, tel-, reken- en stencilmachines, partij houten en stalen kantoormeubelen. — Benco, Stationstr. 58 Maastricht, tel. 043-13691 of 16241 x

Vaste WASTAFELS compl., lichtkoepels, balken, ramen, deuren. Kerkstr. 31, Cadier en Keer. x

BENCO "alles voor kantoor" Zeer gunstige aanbiedingen, compl. directiekamer, leder, hout palissander. partij stalen meubelen, kantoormachines. Benco, Stationstraat 58, Maastricht, tel. 043—13691 of 16241. x

SHOPPER als nw., te koop en damessportfiets. Putstr. 1 Brunssum.

BABYBEDJE en commode compl. te koop, als nw. Na 5 uur Naanhofsweg 84 Vaesrade.

Te k. KAST Breughels, verrekijker en salontafel met smeedijz. marm. blad. Margrietstr. 6, Hoensbroek.

TE KOOP GEVR.

Wij geven de hoogste prijs voor uw oude MEUBELS bij aankoop van nieuwe. Grote voorraad slaapkamers, huiskamers, bergmeubels, alle maten bankstellen 1-, 2-, 3-zits, oudholl. kasten 120 t.m 320 cm, losse clubs, chroomstoelen en tafels, keukenkasten. Giesen Meubelen, Annastr. 46 Geleen. Tel 04494-5149 Betaling in overleg x

Wij betalen voor rood KOPER abnormaal hoge prijzen ook geel koper aluminium zink accu's lood kavel tin. Tevens alle andere metalen. Fa. H. H. Menten Tudderenderweg 281, Sittard, 04490-2283. x

De hoogste prijs voor alle METALEN. Groothandel Janssen, Lintjensweg 2, Munstergeleen, 04490-9291. x

Te k. gevr. oude SLOOPWAGENS, Tudderenderweg 305 wagen 32, Sittard tel. 04490-7019.

Oude MEUBELS zijn veel geld waard. Wij geven de hoogste inruilwaarde en toch kunt u kopen bij de grootste fabriekstoonzalen in Limburg. U slaagt altijd in eiken, moderne en stijlmeubelen. Tel. 045-711598.

Voor oude METALEN wil Giel Dekkers de hoogste prijs betalen, Kampstraat 40, Schaesberg, tel. 311212.

MÄRKLINTREIN gevr. met huisjes of onderdelen. Telef. 043—14873, Maastricht.

Te k. gevr. restanten WINKELOPRUIMINGEN van kerstart., carnavalsgoed en div. andere branches, ook textiel. Br. aan Hubert, Bloemenmarkt 8, Geleen, tel. 04494—2760. x

Te k. gevr. vrijst. WONING omgev. Geleen, Beek, Stein, Spaubeek. vr.prijs f 45.000.- tot f 75.000,-. Briev. ond. no. C 294 L.D. Hrln.

Te k. gevr. MERCEDES benzine, bwj. '71 of '72. Telef. 04445—5945. x

TE HUUR AANGEB.

KAMERS te huur m. voll. pension. Pension Rest. Wilhelmina, Buttingstr. 24. tel. 045-214804 Hoensbroek. x

Gem. ZIT-SLAAPK. voor 1 en 2 pers. m. of z. kookgel. vlakbij stat., c.v. en douche, vrije opg. Tel. 045—712853 — 045—713978.

Verhuur van SKI'S f 4,50 p.d., skischoenen f 2.50 p.d. Intersport Munnich Raadhuisstr. 68 Heerlen 045-715796.

Mooie BOVENWON. te h. aangeb. omg. Heerlen. Br. ond. nr. B 1122, LD Brunssum.

KAMER te h. ook v. barmeisje met evtl. volledig pension. Nieuweweg 96 V'burg tel. 04406-12875. x

Nieuwb. EENGEZ.WONING te h. gar. c.v. v. en a.-tuin. Veldstr. 49 Jabeek. x

Te h. gemeubileerde WONING best. uit woonkamer met open keuken en slaapkamer, kouche en c.v. Prijs f 300,- per maand. Tel 04447-1291. x

Gemeub. KAMER te huur, met of zonder pension, liefst voor oudere dame of heer. Voskuilenweg 1, Heerlen, tel. 710801. x

In Heerlen gem. ZITSLAAPKAMER te huur, c.v. en douche aanw. Tel. 045-710582 na 6 uur.

Te huur gem. KAMER met c.v. en kookgel. Grasbroekerweg 27, Heerlen.

Te huur gem. KAMER, gebr. van keuken, badk., tel. en vrije opgang. Tussen 18 en 20 uur Klompstr. 31 Heerlen.

Gem. KAMER met verw. en gebr. van keuken en douche. Heerlenseweg 3, Schaesberg.

Gem. 1- en 2-pers. ZITSLPKAMER te huur, kookgel., centr. verw. en badk. aanw., met of zonder volledig pension. Tel. 04445—5945. x

Gem. KAMERS te huur, eig. w.c. en douche. Te bevragen woensdag tussen 6 en 8 uur Pannesheiderstr. 16, Bleijerheide. x

Mooie gem. BOVENWONING best. uit slaapk., zitk., compl. keuken, douche en w.c., aparte ingang. Te bevr. van 7-9 uur Ridder Hoenstr. 152, Hoensbroek. x

Te huur ongem. KAMER met douche en vrije opgang. Inl. 04490—7102. x

RUILEN

Nieuwbouw-WONING van partic., met 4 slaapk., woonk., keuken, douche, zolder en garage, op douche vaste wastafel en op 1 slaapk., c.v., gel. te Holtum, in de gem. Born, te ruilen voor eengez.-woning te Kerkrade, met 3 slaapk. en garage. Tel. 04498-2094 of 045-411403.

NIEUWB.-WON. v. part., 4 slaapk., woonk., c.v., keuken, douche, zolder en garage, vast wastafel op douche en 1 sl.k. geleg. te Holtum gem. Born te ruil tegen eengezinswon. te Kerkrade m. 3 sl.kam. en garage. Te bevr. tel. 04498-2094 of 045-411403.

Mooie FLAT 3 slaapk. Huur f 123,-, te ruil t. eengezinswong omg. Hh'eide. Corneliusl. 149 H'heide. Na 18 uur. x

HUIZEN

HERENHUIZEN in Heerlen en omstreken gevr. Vrijblijvende aanbiedingen aan A. J. H. Leenaers Makelaar in Onroerende Goederen. Beëdigd Taxateur, Lid NBM, Pijnsweg 70 Heerlen tel. 717237. x

Te k. gevr. v. div. relaties WOONHUIZEN, bungalows, herenhuizen en bouwgr. in Z.-Limb. tot f 140.000.- Bem. Bur. in Onr. Goed. Ass.kant. Horstink, Brunssum, Lambertusstr. 9, tel. 045-251951. x

BUNGALOWS met rijkspremie te Hoensbroek a.d. Stationstraat 2 en 3 slpk., berging, gar., c.v. en centr. antennesysteem, goede trein- en busverbindingen en dicht bij autoweg. Koopprijzen vanaf f 80.000, — v.o.n.Inl. Bouwbedrijf Wilhelm B.V., Hommerterallee 34, Amstenrade, tel. 04492-1590. x

Te k.a. groot WOONHUIS gr. tuin te Bl'heide. Dir. te aanv. Pr. f 53.000,—. Inl. tel. 045-411554.

SCHAESBERG te koop semi-patiowoning m. garage en c.v. Spoedig te aanvaarden. Tel. 045-313860.

Te k. MIDDENSTANDSWONING met tuin en garage Nieuwenhagen Oude Heide Debetslaan 7 te bevr. Kerkstr. 10 N'hagen tel. 045-312443. x

Wegens dubbele zaken als geldbelegging te koop op 1e winkelstand te Heerlen 2 WINKELPANDEN met bovenwoningen. Huuropbrengst f 50.000,— per jaar. Br. onder nr. 0040, LD Heerlen. x

Ambtenaar, binnenkort gepensioneerd, wil terug naar het zuiden. Te k. gevr. in Zuid-Limburg eenvoudig goed onderh. ouder WOONHUIS met wat tuin en plaats voor auto. Begin maart vrij te aanv. Koopprijs ca. f 40.000.- (contant geld) Br. met opg. van prijs o. no. 0038 L.D. Hrl.

De WONINGWIJZER is een periodieke informatiebron voor diegenen, die woonhuizen (nieuwbouw of bestaand), flats, boerderijen, bouwgrond, bungalows, winkelpanden of bedrijfspanden willen kopen of huren. Op uw verzoek zenden wij u deze uitgave kosteloos en zonder verplichtingen toe. Makelaarskantoor Drs. Ruijters B.V. Stationsplein 1 Sittard. x

Nabij autoweg Heerlen-Geleen in aanbouw PATIO-BUNGALOWS met 3 slpk., woonk. 43 m2, open keuken, badk. mt douche en ligb., royale keukeninrichting, luxe uitv. Koopprijzen vanaf f 97.500, — v.o.n. Inl. Bouwbedrijf Wilhelm B.V., Hommerterallee 34, Amstenrade tel. 04492-1590. x

Hoensbroek riant vrijstaand (nieuwbouw) LANDHUIS met ca. 700 m2 tuin garage, woonk. met open haard, moderne keuken, 4 slaapk. en een luxe badkamer. Prijs f 185.000, — v.o.n. Inl. Penners & Schoenmakers Makelaardij B.V., Laanderstr. 27, Heerlen, tel. 718330. x

Te k. halfvrijst. WOONHUIS gel. Einderstr. 36 Heerlerheide vrij te aanv. Indeling ruime hal grote woonk. compl. ingerichte Amerikaanse keuken, kelder, ruime badk., m. ligbad en 2de toilet, 3 ruime slaapk., garage c.v. m. gas en aangel. voor- en achtertuin. Tel. 045-211270. Na 17.30 uur 045-213868. x

GELEEN. In aanbouw zijnde ruime herenhuizen met garage en c.v. Rustig gelegen. Scholen en winkels in de direkte nabijheid. Ind. o.a.: grote woonk., in T-vorm bet. keuken, 4 ruime sl.k. bet. badk. met ligb. dubbele v.w., ged. beplankte zolder. Uitvoering geschiedt in 2 types. Koopprijs v.a. f 83.930,-. Stienstra Heerlen b.v. Tempsplein 26 Heerlen 045-712255. x

HEERLEN-NOORD. Middenstandswoning met c.v. en garage. Ind. o.a.: woonkamer 860x300x580 met open trap, keuken 230x350 met r.v.s. aanrecht en div. kastjes, 4 slaapk. en zolder te bereiken via vaste trap. Keuze uit enkele of dubbele garage. Prijzen v.a. f 82.298,— k.k. Rijkspremie f 8.424,— Stienstra Heerlen b.v., Tempspl. 26, Heerlen. 045—712255. x

Eygelshoven te huur WINKELRUIMTE met bovenwoning. Huurprijs f 650, —per maand. Inl. Penners & Schoenmakers Makelaardij B.V., Laanderstr. 27, Heerlen, tel. 718330. x

Komende zondag mogelijk eerste benzineloze dag

Olierantsoenering nabij

Van onze redactie economie

DEN HAAG — Met zeer rasse schreden nadert de rantsoenering van olie en olieprodukten, nu Saoedi-Arabië ook heeft besloten de oliekraan naar Nederland dicht te draaien. Zaterdag hebben vertegenwoordigers van de oliemaatschappijen de minister van economische zaken hun bezordheid laten weten over de situatie, die op korte termijn zal ontstaan. Met klem hebben de maatschappijen de minister gevraagd op rantsoenering over te gaan. Nog deze week zal het kabinet hierover een beslissing nemen.

Minister Lubbers (Economische Zaken) verklaarde maandagmorgen, dat het niet noodzakelijke autoverkeer wellicht aanstaande zondag al zal worden verboden. De uitvoeringsmaatregelen voor zo'n benzineloze dag liggen al gereed. Voor maatschappelijk kwetsbare beroepen, zoals artsen, brandweer, politie enz. zullen ontheffingen worden verleend.

Tweederde minder

Op dit moment is de olieaanvoer naar Rotterdam voor tweederde afgeknepen. Niet alleen Nederland wordt door de Arabische boycot getroffen, maar ook de EEG- en andere landen. Rotterdam heeft de grootste olieraffinaderij ter wereld. Het grootste deel van onze olie-import, ongeveer tweederde, wordt weer doorgeleverd naar andere landen.

Zo heeft een aantal oliemaatschappijen de levering aan Japan inmiddels met tien procent verminderd. Mocht er geen druppel olie Nederland meer binnenkomen, dan zal een belangrijke afnemer als West-Duitsland ook bijzonder moeilijk komen te zitten.

Door een rantsoenering zal ook de Nederlandse tuinbouw zwaar worden getroffen. Nog lang niet alle tuinbouwbedrijven zijn overgeschakeld op aardgas. Mocht de tuinbouw zwaar worden getroffen, dan zullen niet alleen in ons land, maar in geheel West-Europa het kropje sla en het bosje bloemen onbetaalbaar worden.

Werkgelegenheid

Voor de werkgelegenheid in Rotterdam op de eerste plaats kan de ontwikkeling op de oliemarkt ernstige gevolgen hebben. Het Rotterdams gemeentebestuur gaf tijdens het weekeinde opdracht voor een nieuw onderzoek naar deze gevolgen.

Intussen stijgen de olieprijzen. Terwijl in Nederland nog moet worden beslist over een aanvraag tot prijsverhoging, afkomstig van de oliemaatschappijen, werd in Frankrijk zaterdag al een benzineprijsverhoging aangekondigd met zes cent per liter. Verdere verhogingen van de olieprijzen worden verwacht, nu ook Venezuela heeft aangekondigd zijn prijzen met 6 procent te zullen verhogen.

Diplomatie

Tijdens het weekeinde startte de Nederlandse regering een diplomatiek offensief om de verslechterde betrekkingen met de Arabische landen, die hebben geleid tot de olieboycot, weer wat op te vijzelen. De Nederlandse ambassadeur in Perzië, mr. P. Renardel de Lavalette, begon zondag aan een rondreis langs de hoofdsteden van Irak, Koeweit, Qatar en de Verenigde Arabische Emiraten, om te pogen meer begrip te kweken voor de Nederlandse houding in verband met de oorlog in het Midden-Oosten.

De anti-Nederlandse stemming bij de Arabieren bleek zondag uit een bericht in een krant in Koeweit, waarin werd gemeld dat de Arabische landen aan VN-secretaris-generaal Kurt Waldheim zullen vragen geen Nederlandse troepen op te nemen in de vredesmacht van de Verenigde Naties, die moet toezien op de naleving van het bestand [illegible] Golanhoogte.

De oliemaatschappijen willen volgens de oliespecialist van de gezaghebbende Financial Times de gevolgen van de produktiebeperking van de Arabische oliestaten en van de boycot tegen Nederland gelijkelijk over de Europese landen verdelen. De maatschappijen zouden Europese regeringen al hebben gewaarschuwd dat zij binnenkort tot rantsoenering van de olieleverantie zullen moeten overgaan.

Een beslissing hierover werd uitgesteld tot 21 november, als de OESO opnieuw bijeenkomt. Maar het is te voorzien, dat deze datum wel vervroegd zal moeten worden.

De Afrikaanse staat Nigeria, die ook een belangrijke olieleverancier van ons land is, heeft bekendgemaakt dat het zeer binnenkort zijn olieprijzen zal verhogen.

BEURS-overzicht

VERTROUWEN KEERT TERUG

MSTERDAM — De rustige situatie het Midden-Oosten met uitzicht op n mogelijke bestendig bestand deed et vertrouwen bij de beleggers tegkeren. De internationals waren st op binnen- en buitenlandse aag onder leiding van Unilever, dat 1,70 hoger opende op f 130,50.

ogovens klom f 2, Philips 40 cent Kon. Olie 90 cent en AKZO 60 nt. De handel was echter kalm.

e cultures en de banken waren rdeeld. Heineken sloot door winstming f 4,50 lager. KLM en Natiole Nederlanden waren iets lager.

e staatsfondsen lagen vriendelijker de markt als gevolg van de dalen- rentetarieven.

an Ommeren is de nieuwe beurseek bijzonder flauw gestart. De innstorting op de wereldvrachtenarkt veroorzaakte een verlies van 29,50 op f 369.-. De overige scheepartfondsen lagen er iets gemakkeker bij.

e notering van Klemo is opgeschort; beurs kunnen verdere berichten orden verwacht. Het Britse Sears Holng heeft een bod van f 300,- op emo uitgebracht. Op de beursvloer el als Nederlandse interesse de am Vroom en Dreesmann te beluisren. Kemo noteerde f 297, vrijdagddag als slot. De locale markt gaf n kalm maar grillig beeld te zien. ergoss was zeer vast op gunstige richten en steeg f 22,50. ADM arentegen —het bedrijf rekent niet een positief resultaat dit jaar — as f 19,- lager onverkoopbaar, (vrijg f 139,-). Pakhoed moest f 3,50 rug gezien de olieboycot.

het algemeen hadden de winsten overhand: CSM avanceerde f 5,- eijbroek f 10,-. Hoek op het gunsti- tussentijdse bericht f 3,90. Verder aren vaster Bredero VB, Zaalberg, eneba, Udenhout, UNIKAP, Verto, n Wessem, IHC en Krasnapolsky.

e mededeling dat Interlas rekening udt met een verlies over 1973 deed koers van dit fonds f 5,50 teruggellen. Ennia trok de aandacht met verlies van f 6,- op f 150,-. Flauer waren onder meer verder Telegraaf, RSV, Hero en Rademakers.

NSM en Scheepvaart-Unie volgden het kielzorg van v. Ommeren en pen verder terug.

e overige actieve fondsen bleven veranderd of moesten iets terug. on. Olie herstelde tot f 98,70.

e BNG-leningen gaven een verdeelstemming te zien.

Avondkoersen

EFFECTENKOERSEN AVONDVERKEER

MSTERDAM — Aan de Amsterdam- effectenbeurs waren maandagmid- 288 Nederlandse aandelen genord (vorige beursdag 292). Hiervan ren 119 of 41,3 pct hoger (133 of 45,5), 106 of 36,8 pct lager (95 of 32,5) en 63 of 21,9 pct onveranderd (64 22,0 pct).

meest verhandeld werden:

Van Ommeren	(f 2.695.200)
Kon. Olie	(f 1.000.140)
Robeco	(f 886.200)
Philips	(f 741.490)
Unilever	(f 697.000)

nominale omzetten bedroegen in:
erlandse aandelen
f 13,4 miljoen (f 13,5 miljoen)
erlandse obligaties
f 20,8 miljoen (f 30,9 miljoen)

het telefonisch avondverkeer kwan maandagavond de volgende koer tot stand (tussen haakjes de offie slotkoers van dezelfde dag).

ZO — (70.80)
ogovens — (71.70)
. Olie 98.80-99.10 gl (98.70)
lips 40.20-40.40 gl (40.20)
lever 130.50-130.80 (130.00)
M — (82.70)

Advieskoersen

ADVIESKOERSEN BUITENLANDS BANKPAPIER

STERDAM — De advieskoersen r buitenlands bnakpapier geldend Amsterdam op de volgende werk luiden heden:

lar 2.45-2.55
den 5.99-6.39
rcs 6.70-7.00
101.25-104.25
s 38.50-42.00
do's 10.10-11.30
. dlrs 2.45-2.55
frcs 57.00-60.00
frcs 81.00-84.00
. kr. 58.25-61.25
. kr. 44.25-47.25
kr. 42.75-45.75
sch. 13.85-14.15
ta's 4.32-4.62
drachm. 8.60-9.80
mark 66.00-69.00
. dinar 15.75-18.75

(ADVERTENTIE)

Sparen? Nu nòg aantrekkelijker bij Bank Mees & Hope

Spaardeposito opzegging 1 maand	5%	7¾%	Termijnspaardeposito 24 maanden vast
Obligatierente-rekening opzegging 3 maanden. Percentage wordt maandelijks berekend.	5½%	8%	Termijnspaardeposito 3 jaar vast
Termijnspaardeposito opzegging 3 maanden	5½%	8¼%	Termijnspaardeposito 4 jaar vast
Termijnspaardeposito opzegging 6 maanden	5¾%	8½%	Termijnspaardeposito 5 jaar vast
Termijnspaardeposito opzegging 12 maanden	6¼%	BMH	

BANK MEES & HOPE NV

Heerlen, Schinkelstraat 5, tel. 045-711710

Reusachtige groei veiling St. Truiden

door Wiel Lebens

„EN hoe staat het met de fruitteelt, de prijzen en de afzet bij onze collegae en vrienden in België"? De mensen van Tongeren, Visé Kerniel, Borgloon en vooral St. Truiden?" werd ons enige dagen geleden gevraagd. We zijn naar de coöperatie-collegae en vrienden in België": de grootste in dit genre van West-Europa, geweest en hebben daar een veilig meegemaakt. Tweemaal in de week wordt geveild en wel op woensdag en vrijdag. De aanvoer bestaat momenteel vooral uit appels, peren en champignons. Ze bedraagt tussen 600 ton en 800 ton per veiling. In het volle seizoen worden hier ook kersen, pruimen en aardbeien geveild. In het voorbije seizoen werden 4 miljoen 162.000 kilo kersen verkocht tegen een gemid- In 1972 gingen ruim 7 miljoen kerdelde prijs van rond f 2.- per kilo. sen onder de klok door. Het huidige seizoen bracht 1.670.000 kilo aardbeien op de coöperatieve veiling, die tegen een gemiddelde prijs van f 1,70 werden verkocht. De telers van zacht fruit hebben dus geen reden om te mopperen. Of ze zouden het moeten doen op het weer, dat vooral in het begin van de kersen- en aardbeienoogst niet meewerkte. Het areaal wordt elk jaar nog iets uitgebreid en België wordt een van de grootste leveranciers van deze fijne smakelijke vrucht. Ook de kers is van oudsher niet weg te denken uit de streek tussen Tongeren en St.-Truiden. Valt weer en prijs en opbrengst één jaar mee, dan gaat de vlag uit in „Het Land van Haspengouw". Maar de kerseboom staat nog altijd buiten en is onderhevig aan de nukken van de elementen.

Nieuwe ruimte

De veilingen op woensdag en vrijdag beginnen om 12 uur en zijn rond 14.30 uur afgelopen. Op de veiling van vrijdag 19 oktober werd 700.000 kg fruit aangevoerd. Hiervan was 80 ton Cox, 90 ton Boscoop, 150 ton Golden Delicious, 70 ton Jonathan, 100 ton rebut, 50 ton peren, 30 ton Durondeau, 5 ton Conférence en 5 ton Doyenne de Comice. Verder perenrebut, pruimen, aardbeien en champignons. Rond 6000 aanvoer[illegible] van genoem[illegible] wonen in een straal van 80 km rond St.-Truiden. De laatste jaren is het gebouwencomplex zeer uitgebreid. Er is een nieuwe reusachtige neerzetruimte geschapen, waar de ST. VV, de voetbalclub van de stad, rustig een wedstrijd onder de „pannen" kan spelen. Ook de koelruimte is formidabel uitgebreid en St.-Truiden houdt bij de bewaring en distributie van het winterfruit een zeer dikke vinger in de pap. Het is zo, dat de fruitcyclus precies een jaar rond gaat. Als de nieuwe oogst van appels begint, worden éénjarige vruchten nog regelmatig geveild.

Industriefruit

Goede valappels en fruit van een mindere klasse-rebut worden opgekocht door de verwerkende industrieën. Hiermee bedoelen we de siroopfabrieken en de zg. sapfabrieken. Tengevolge van de grote EEG-rooiactie heeft men in België ook veel oudere boomgaarden, die vooral industriefruit leverden, omgekapt. Hierdoor dreigt elk jaar meer een tekort te komen aan het fruit, dat genoemde fabrieken verwerken. Deze zijn reeds aangewezen op het buitenland of gedwongen hogere prijzen te betalen voor beter fruit. Er zijn in België stemmen opgegaan, om fruit te planten dat alleen voorbestemd zal zijn voor de verwerking tot siroop of drank. Hiertegen zijn echter sterke bezwaren naar voren gekomen. Men heeft de verouderde kwaliteiten omgehakt, omdat ze vaak een concurrent werden voor het moderne goede fruit. De oppositie is van mening, dat straks deze nieuw-aanplant ook een mededinger op de vrije markt gaat worden. Er zal nog wel een hartig woordje gezegd worden, voor de eerste struiken in de grond gaan.

Prijzen

De prijzen liggen in België momenteel als volgt: Cox 28-77 ct., Boscoop 25-56 ct., Jonathan 21-45 ct., Golden Delicioqs 21-45 ct., Peren: Durandeau 35-84 ct., Legipont 40-77 ct., Conférence 21-84 ct. en Doyenné de Comice 63-120 ct. De coöperative veiling in St.-Truiden had in 1972 een omzetcijfer van 544 miljoen frs [illegible]

Economisch kort

• KLEUREN-TV

• De farmaceutische fabriek die onlangs door de aanbieding van gratis vliegreisjes aan apotheekhoudende artsen haar afzet probeerde te vergroten, heeft nu concurrentie gekregen van een bedrijf dat de kleurentelevisie als lokkertje in de strijd heeft geworpen. Men krijgt zo'n apparaat op een bepaalde bestelling (f 10.000 gratis bijgeleverd. Drs. F. H. Werkman van de federatie van ziekenfondsen VMZ meldt dit in de ziekenfondsgids. „De farmaceutische industrie is kennelijk niets te dol", concludeert hij.

• KWATTA

• Zowel de ondernemingsraad als de werknemersorganisaties hebben het reorganisatieplan bij de „Kwattagroep" aanvaard. Het plan voorziet in het behoud van werkgelegenheid van 91 personeelsleden. „Kwatta-Breda" zal zich uitsluitend gaan toeleggen op de produktie van hoogwaardige chocolade- en suikerwarenprodukten. Minister Lubbers (Economische Zaken heeft dit an de Tweede Kamer meegedeeld.

BEURS VAN AMSTERDAM

ACTIEVE AANDELEN

AKZO f 20	70.40	70.80
ABN f 100	323.00	323.00
AMRO f 20	74.90	75.10 d
A'dam Rubber f 750	—	—
Deli-Mij f 75	120.00	121.00
Dordtsche P. f 20	123.30	123.50
Dordtsche P. pref.	122.50	122.50
Heineken Hold. f 25	266.00	263.50
Heineken f 25	281.50	277.00 d
Holl.-Am. Lijn f 200	171.50	166.00
Hoogov. f 20	70.00	71.70
HVA-Mij' en A+Rec	—	82.00
KLM f 100	83.00	82.70
Kon. Olie f 20	128.80	98.70
KNSM f 100	97.60	173.00 d
Nat. Ned. f 10	175.50	72.80 d
Ommeren cert	73.50	369.00
Philips f 10	398.50	40.20
Robeco f 50	39.90	214.00
Rolinco f 50	211.50	149.50
Scheepv.un. f 50	147.50	138.50
Unilever f 20	140.00	130.00

OBLIGATIES
Staatsleningen

8 Ned. 70-95	128.80	99.70
8 Idem 70 III	99.70	100.00
8 Idem 70-77	100.00	100.10
7¾ id. 73-98	100.10	96.70
7½ idem 71-81	96.70	98.20
7,2 idem 72-97	97.90	92.10
7 idem 69-94	92.20	91.10
6½ idem 68 IV	91.30	88.20
6¼ idem 67-92	88.20	88.50
6 idem 67-92	86.40	85.10
5¾ idem 65 II	85.00	86.30
5¼ idem 64 II	86.20	84.40
5 idem 64-94	84.20	81.10

Converteerbare Obligaties

4¾ AKZO	83.50	84.30
6 A.B.N.	112.00	111.50
6 AMRO '73	100.00	100.00
8½ AMRO	171.50	172.25
6¾ Bührm.T	106.80	106.50
7¾ Elsevier	197.00	—
4¾ Gelder	92.00	92.50
5¾ Gist-Br.	95.00 b	96.00 b
6½ Grinten	137.00	—
5¼ Hoogov.	81.75	83.00 b
5¾ KLM	76.50	76.70
7¾ K.N. Pap.	160.50	162.00
7¼ Macintosh '73	90.50	93.00
6½ Philips	97.90	97.50
4¾ Philips	120.25	122.15
6½ Rolinco 1000	80.80	80.50
7 Skol	105.50	105.50
6½ VMF	133.50	—

AANDELEN
Bank Cred. Verzeker.

AMEV	127.60	129.00
AMFAS	116.00	117.30
Ass St. R'dam	116.00	114.50
Ennia	156.00	152.00
Kas Ass	173.00	172.50
Mees Hope	172.00	174.00
Ned. Credietb	47.40	47.70
NMB	179.30	178.50
Slavenb. Bnk	296.00	296.50
Fr. Gr. Hyp. Bk	102.50	100.50
Tilb. Hyp. Bk	190.00	198.00
West Utr. Hyp.	379.00	379.50

AANDELEN
Handel Industr. & Div.

ACF	270.00	267.50
AHOG-BOB	49.00	48.50
Ahold	114.00	115.00
Amas	51.00	50.50
Asd. Droogd	—	120.00 a
Asd. Rijtuig	—	160.00 a
Aniem Nat	86.00	86.00
Arnh. Schbw	125.00	126.00
Asselberg	950.00	965.00
Audet	256.50	254.50
Aut. Screw	125.00 b	125.00
Aut. Ind. Rt	1330.00	1336.00
Ballast-N	57.00	57.00
BAM	95.20	96.00
Batava	1700.00 b	1725.00 b
Batenburg	1450.00	1460.60
Beek van	172.50	167.50
Beers	74.30	73.80
Begemann	133.00	132.00
Bergoss	331.50	354.00
Berkel P.	196.50	196.00
Blydenst	900.00	900.00
Boer Druk	310.00	306.00
Bols	130.00	130.80
Borsumij W	84.00	84.00
Bcs Kalis	97.50	97.30
BOZ	552.00	553.00
Braat Bouw	398.00	399.00
Bredero VB	1566.00	1565.00
Id. Cert.	1536.00	1536.00
Bredero VG	465.00	—
Id. Cert.	460.00	467.00
Buhrmann-T	—	—
Id. Cert.	84.50	85.50
Calvé-D cert	184.50	184.00
Id. 6 pct. cert	—	1360.00
Centr. Suiker	1025.00	1030.00
Id. Cert	1025.00	1020.00
Ceteco	179.90	179.90
Id. Cert.	179.90	179.90
Chamotte	301.00	304.00
Cindu-Key	56.00	55.00
Cont. Br. Tr.	24.40	24.40
Crane Ned	1150.00 b	1150.00
Desseaux	97.10	97.50
Dikkers	68.00 b	68.00
Dr. Ov. Houth.	237.00	241.00
Dröge	2060.00	2030.00
Duiker App	54.50	526.00
Econosto	525.00	55.00
Elsevier	610.00	610.00
idem cert	607.00	607.00
EMBA	315.00	317.00
Enkes	97.00	97.00
Fokker	28.80	28.90
Ford Auto	—	—
Furness	103.00	102.00
Gamma h	47.50	46.00
idem 5 pct pw	18.60	18.50
Gelder cert	72.20	71.50
Gerofabr	66.00	65.00
Giessen	488.00	490.00
Gist Broc	69.20	69.10
idem cert	69.20	69.10
Goudsmit	127.60	129.00
Grasso	128.00 a	126.00
Grinten	240.00	240.00
Grofsmed	144.00.00	144.00
Hagemeijer	113.20	113.90
Hambro OCC	82.00	82.00
Hellingman	55.00	55.00
Hero Cons	190.00 a	187.00
Heybroek	325.00	335.00
Hoek's Mach	100.90	103.90
Holec	245.00	247.00
Holl. Beton	71.50	71.20
ICU	98.80	99.50
IHC Holland	61.00	63.50
Ind. Maatsch	272.00	272.00
IBB Kondor	86.00	88.00
Interlas	201.50	195.00
Internatio M	70.50	70.10
Inventum	1225.00	1200.00
Kappa Pap.	172.50	172.50
Kemo	297.00	—
Kempen en B	—	94.50
Key Houth	3160.00 b	3160.00 b
Klene S	261.00	263.50
Kloos	138.00	136.50
Kluwer	120.20	123.00
Kon. Bijenkorf	100.00	99.30
Id. Cert	99.00	96.50
Id. 6 cum.	—	—
Kon. Ned. Pap	89.50	89.00
Koudijs	670.00	680.00
Krasnapolsky	141.00	150.00 b
KSH	72.50	71.50
KVT	161.00	162.00 b
Kwatta	112.00	114.00
Landregl.	130.00	120.00
Leidsche Wol	187.00	189.50
Lindet. Jacob	281.00	278.00
Lijmf. Delft	127.00	130.00
Macintosh	144.00	143.50
Matubel	234.50 b	234.50
Meneba	185.80	188.00
Mees Bouwm.	—	—
Metaverpa	2780.00	2780.00
Meteoor Bet.	50.00	49.10
Molukschе	86.00	93.00
Mijnb. W.	1050.00	1050.00
Naarden	62.80	63.00
Naeff	105.00	105.00
Nat. Grondbezit	81.10	82.00
NBM-Bouw	77.50	78.50
Nedap	440.00	435.00
Nederhorst	54.50	53.70
Ned. Bontw	324.00	321.00
Ned. Dagbl	252.00	253.50
Id. Cert.	630.00	633.70
Nelle	3745.00	3730.00
Id. Cert.	375.00	378.00
Netam	102.00	102.50 b
Nieaf	1800.00	1770.00
Nierstrasz	1990.00	1970.00
Norit	107.00	109.00
Nutricia gb	117.0	115.00
Nutricia vb	117.00	115.00
Nyma	52.00	51.50
Nijverdal	99.00	97.00
Ogem nb.	35.80	36.30
Orenstein	273.00	266.00
Oving-D-S	251.00	250.00
Pakhoed h	171.50	167.50
Id. Cert.	171.50	167.50
Palembang	98.00	98.00
Palthe	141.50	139.50
Philips gb	38.70	39.30
Pont Hout	389.00	389.00
Porcel. Fles	120.00	120.50
Proost Br.	264.00	264.00
Rademakers	480.00 a	470.00 a
Reesink	156.00	157.00
Reeuwijk	484.00	480.00
Reiss en Co.	81.00	81.50
Riva	270.00	266.00
Id. Cert.	265.00	265.00
Ronte Jisk.	—	107.00
Rommenhöller	698.00	698.00
Rijn-Schelde	265.00	260.00
Sanders	274.00	274.00
Schev. Expl.	17.60	18.00
Schokbeton	1470.00	1460.00
Schuitema	322.00	322.00
Schuppen	1280.00	1280.00
Schuttersv.	—	—
Simons Emball.	93.50	93.00
Stevin gr.	122.00	126.00
Stoomsp. TW	155.00	152.00
Tabak Phil.	117.50	115.20
Telegraaf	260.00	257.00
T.H.V. Intern.	357.00 b	360.00
Tilb. Waterl	490.00	490.00
TW. Kabelf	236.00	240.00
Ubbink	680.00 b	782.00
Udenhout	214.00	230.00
Unikap	129.00	130.10
Unil cert.	87.50	87.50
id. 7 pct.	74.50	74.50
id. 6 pct.	146.00	146.00
v.d. Vliet-W	57.00	57.20
Veneta	745.00	755.00
Ver. Glasf.	450.00 b	460.00 b
Ver. Hand. Sch	177.00	175.00
VMF	426.00	426.00
Ver. N. Kleerm	142.80	142.80
Ver. N. Uitgmij	—	—
Ver. Touwfabr.		
Id. Cert.	131.00	134.00
Vezel N.	646.00	640.00
VihamijButt.	113.50	114.00
VRG Papier	736.00	736.00
Vulcaansoord	746.00	748.00
Wegener c.	—	—
Id. Cert.	72.00	72.00
Wessanen	154.00	155.80
Wyers	132.50	134.00
Wijk en Her	785.00	800.00
Zaalberg	140.00	145.00

Beleggingsmaatschappijen

Alg. FondsenB	114.50	114.00
ASD Belegg. D	167.00	168.50
Converto	595.00	605.00
Holland F	160.00	161.00
Ned. Vastgoed	560.00	560.00
Binn. Belf. VG	145.00	—
Breevast	—	—
Dutch Int.	119.00	120.80
Nefo	71.00	72.20
Rolinco	75.10	75.00
Utilico	121.40	121.40
Wereldhaven	113.00	—
Concentra	233.00	236.00
Europafonds	385.00 d	—
Unifonds	478.00	486.00
Eurunion	1279.00	1280.00
Valeurop	692.00	694.00
Chemical F.	10.40	10.70
Dreyfus F.	11.25 b	11.30 b
Fidelity F.	1540.00	15.50
Japan Fund	11.05	11.05
Massachus.	1120.00	11.30
Value Line	3.30	3.30
Solvay	200.00	200.00
Un. Miniere	1170.00	1170.00
Hoechst	130.00	130.00 b
Imp. Chem.	155.50	155.00 b
Sony Corp.	34.75	34.75

Noord & Zuid-Amerika

Can. Brewer	4.20	4.05
Gulf Oil	32.70	33.10
Imperial Oil	42.00	43.40
Shell Canada	55.25	58.00
Akzona	26.90	27.75
Am. Cyanamid	26.50	26.95
Am. Motors	8.40	8.75
Anaconda	25.50	26.75
Bethl. Steel	32.10	32.75
Boeing Corp.	14.60	18.00
Burroughs	227.00	236.00
Chrysler	23.60	23.70
Cities Serv.	52.60	53.00 b
Colgate	34.00	33.00
Dow. Chem.	64.00	64.50
Dupont	190.00	190.00 b
Exxon	90.30	91.35
Ford Motor	52.50	54.50
Gen. Electric	63.75	67.75
Gen. Motors	60.10	62.00
Goodrich	23.00	23.50
Goodyear	20.40	20.75
Gulf Oil	—	25.00
Honeywell	107.30	110.30
IBM	267.00	278.00
Kennecott	36.00	35.00
Litton Ind.	9.20	9.25
Nat. Dist.	15.70	14.00
N.A. Philips	25.00	25.40
Phillips P.	61.75	64.75
Procter G	101.00	103.00
RCA Corp.	25.20	26.20
Rep. Steel	26.25	27.00
Shell Oil	56.00	58.25
Texaco	32.00	32.40
U.S. Steel	33.50	35.00
Westinghouse	32.50	31.65

x laten
d ex dividend
e ex claim
a gedaan en bieden
$ gedaan en laten
b bieden

Er is maar één Wereldspaardag per jaar.

Is dat niet een beetje weinig?

Als u spaart is dat een kwestie van volhouden. En van regelmaat. En van goede voornemens, die niet in het slop mogen raken. Zo is 't toch?

Kijk, en daarom is er nou één dag in 't jaar waarop sparen de extra aandacht krijgt, die het eigenlijk het hele jaar door verdient.

Want sparen is goed voor een mens. Wat geld achter de hand is nooit weg. En als u het ook nog wegbrengt naar een spaarinstelling, komt er rente bij. [illegible] wordt 't [illegible] gebruikt. Zodat sparen meteen goed is voor Nederland. Doordat 't bijvoorbeeld de inflatie helpt bestrijden. De woningbouw en andere investeringen helpt financieren.



Bovendien is sparen tegenwoordig makkelijker dan ooit. U hoeft er niet eens de deur voor uit. Want automatische overschrijving van een bedrag is al een bekende spaarvorm. Sparen kan trouwens op véél manieren. Alle spaarvormen vindt u in een duidelijke folder; waaruit u zelf de vorm kiest die het beste bij u past.

Zo'n folder komt rap in de bus. Als u even een lege envelop stuurt (met op de achterkant uw naam en adres; zonder postzegel) naar: Wereldspaardag, Antwoordnr 51, Den Haag. Of anders stapt u gewoon bij een spaarinstelling binnen. U bent welkom.

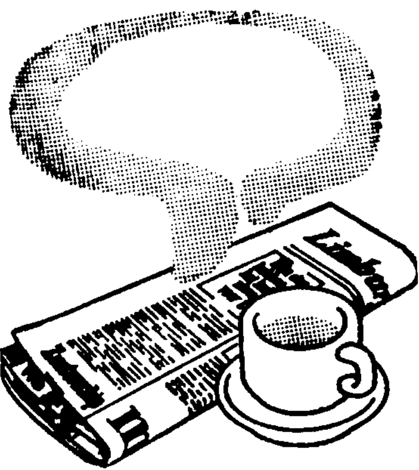
Wereldspaardag

Vandaag, dinsdag 30 oktober.

DIT IS EEN PUBLICATIE VAN HET MINISTERIE VAN SOCIALE ZAKEN IN SAMENWERKING MET DE ALGEMENE BANKEN, BONDSSPAARBANKEN, RABOBANKEN, RIJKSPOSTSPAARBANK, RADEN VAN ARBEID (V.O.V.) EN SPAARKASSEN

imburgs
agblad voor ittard en eleen
Dinsdag 30 oktober 1973

BEEK — BERG a.d. MAAS — BORN — BUCHTEN — DIETEREN — EINIGHAUSEN — ELSLOO — GELEEN — GEBROOIT — GREVENBICHT — GUTTECOVEN — HOLTUM — ILLIKHOVEN — KERENSHEIDE — LIMBRICHT — MEERS
MUNSTERGELEEN — NEERBEEK — NIEUWSTADT — OBBICHT EN PAPENHOVEN — PUTH — ROOSTEREN — SCHINNEN — SITTARD — SPAUBEEK — STEIN — SUSTEREN — SWEIKHUIZEN — URMOND



Vrees voor loodvergiftiging in gemeentehavenvan Stein

STEIN — Er heerst grote onrust onder de enkele tientallen personen die werkzaam zijn in de gemeentehaven van Stein. Al twee jaar maken zij zich zorgen over de vraag of het stof van hetlooderts en de loodslakken die hier verladen worden schadelijk is voor hun gezondheid. Mokkend over de overlast die zij van dit stof ondervinden, hebben zij de kwestie tot nu toe „blauw-blauw" gelaten. Nu een nabij de haven wonende kastelein echter sinds kort beschikt over de vraag of het stof van het looderts en de loodslakken die hier verladen moeten sterven, zijn de angstgevoelens veel sterker geworden. „Wij voelen er niets voor om op dezelfde wijze als die hond aan ons eind te komen", aldus het personeel van diverse in de haven gevestigde bedrijven.

Een van de verontruste personen is de heer G. Blonk (41), beheerder van een in de haven gelegen oliedepot. Hij zegt: „Bij droog en winderig weer zie je soms geen hand voor je ogen van het blauw-grijze, lood bevattende stof. Dan is het hier vaak niet om uit te houden. Het spul is afkomstig van loodslakken, het afval van een loodbranderij in Duitsland, die hier worden ingescheept.

Nog twee honden

Veel gevaarlijker dan dit stof zijn volgens mij echter de giftige dampen, die opstijgen van de bergen looderts, die hier eveneens liggen. Het gevaar voor vergiftiging dat hierdoor ontstaat is volgens mij bijzonder groot. Bovendien vraag ik mij af hoeveel lood hier jaarlijks in het Julianakanaal terecht komt. Dit kan niet langer zo doorgaan. Wij hebben de arbeidsinspectie van een en ander in kennis gesteld. Toegezegd werd dat deze instantie een onderzoek zal instellen. ."

Commentaar van de Arbeidsinspectie in Maastricht: „Wij kunnen over deze kwestie geen inlichtingen verstrekken. Dat is ambtsgeheim".

De kastelein die eigenaar is van de waarschijnlijk ten dode opgeschreven. door lood vergiftigde hond, verklaarde zich gisteren aanvankelijk bereid inlichtingen over een en ander te verstrekken. Toen puntje bij paaltje kwam verklaarde hij echter: „Ik heb er nog eens over nagedacht. Ik wil achteraf gezien toch liever niet in deze kwestie genoemd worden. Ga maar naar de heer Blonk. die wil wel praten . . ."

Onderzoek

Volgens in de haven verkregen inlichtingen zouden in de afgelopen maanden nóg twee honden (eveneens eigendom van de betreffende kastelein) op mysterieuze wijze gestorven zijn; evenals een kat. Die inlichtingen waren overigens vrij schaars. Een arbeider verklaarde: „Die kastelein wil niet in de krant. omdat hij bang is dat hij dan een paar pilsjes minder zal verkopen. Wel. dan kunt u van ons loontrekkende dienaren zeker niet verwachten dat wij ergens tegenaan gaan schoppen. U zou eens met de heer Cremers. de milieucontroleur van de gemeente moeten gaan praten. Het is alleen jammer dat de haven verboden terrein is voor die man".

Milieucontroleur H. Cremers van Stein: „Ik heb enige tijd geleden geconstateerd dat er sprake is van stofoverlast in de haven en ik heb hiervan melding gemaakt. Daarmee was de zaak voor mij afgedaan. want verder reiken mijn bevoegdheden niet. Ik weet dat de gemeente veel aandacht aan deze kwestie besteedt, maar dat is helaas alles wat ik erover zeggen kan".

Directeur Zeelenberg van de Dienst Gemeentewerken van Stein was gisteren niet bereikbaar. Niet bereikbaar was ook havenmeester Hermans. Diens plaatsvervanger verklaarde: „De arbeidsinspectie en de gezondheidsdienst komen hier regelmatig proeven nemen om de zaak onder controle te houden. Tot nu toe is er niets aan de hand geweest. Ik ben echter nog niet op de hoogte van de uitslag van het laatste onderzoek".



De gemeentehaven van Stein met op de voorgrond grote hoeveelheden loodslakken. die het gewraakte stof verspreiden.

Wetswinkel blij met geste van Sittardse raad

SITTARD GELEEN — De duizend gulden-subsidie die de gemeenteraad van Sittard aan de wetswinkel heeft toegekend. is bij Martin Franssen van de Geleense wetswinkel goed gevallen. „Maar we zijn er nog lang niet. Hopelijk lukt het bij het ministerie nog wat los te krijgen", zegt Martin Franssen. die behoudens de toezegging van Sittard niet meer dan 25 gulden uit Jabeek en 50 gulden uit Schinveld op de debetzijde kan zetten.

Intussen komen er nog elke week tussen de dertig en veertig nieuwe gevallen binnen bij de wetswinkel, die buiten de rijksdaalder inschrijfgeld geen inkomsten heeft. De subsidie uit Sittard geeft voorlopig weer respijt. maar zo zegt Martin Franssen er moet toch meer gebeuren om de wetswinkel van de financiële dood te redden. Binnenkort wil men toch nog via het centraal overlegorgaan in Geleen gaan proberen iets van de Geleense subsidiepot te verwerven.

Raadsvergadering in Munstergeleen

MUNSTERGELEEN — Vrijdag om 19.30 uur vergadert de raad van Munstergeleen. Op de agenda staan onder meer enkele voorstellen betreffende grondaankoop en verkoop. alsmede een voorstel om de scholen aan de Watersleyerweg en de Kerkstraat een krediet te verlenen van respectievelijk f 2027,95 en f 1411.72. Dit geld is bestemd voor de aanschaf van een nieuwe rekenmethode.

VAALS — De 18-jarige M. Mommers uit het Belgische Gemmenich is gisteren. ruim een week na een ongeval te Vaals. overleden in het ziekenhuis van Heerlen. De jongeman reed zondag 21 oktober als duopassagier mee op een motor die tijdens een hevige regenbui in de Bosstraat door een auto werd geraakt. De Belg kwam met een smak op de grond terecht en liep ernstig hoofdletsel op. Hij droeg geen valhelm.

In Beek weer protest tegen komst industrie

BEEK — Burgemeester en Wethouders van Beek zijn bepaald niet te spreken over een bezwaarschrift van vijf bewoners van panden langs de Prins Mauritslaan, die opnieuw protesteren tegen de gang van zaken ten aanzien van de industrievestiging in het bestemmingsplan industrieterrein Beek-noord. B. en W. vinden de bewoordingen van het bezwaarschrift vrij grof. De relamanten voeren aan, dat hun bezwaren al verschillende malen zijn afgewezen. Zij doen daarom een beroep op de raadsleden, die — zo vinden de ondergetekenden — door B. en W. al enkele malen in hun hemd zijn gezet. Volgens de reclamanten zou indertijd besloten zijn dat op het industrieterrein alleen schone industrie zou komen.

Een dergelijk besluit is door de raad blijkens de geraadpleegde notulen echter nooit genomen. Wel heeft het college van B. en W. destijds toegezegd, dat bij vestiging van industrieën in het bedoelde bestemmingsplan de voorwaarde zou worden gehandhaafd. dat het een zogenaamde schone industrie zou zijn. De vraag is echter wat men onder schone industrie moet verstaan. Bij de vaststelling van de bestemming destijds wist men bovendien niet. dat ook DSM belangstelling voor de terreinen had. Gezien dit alles vinden B. en W., dat de bezwaren van de vijf reclamanten voor kennisgeving dienen te worden aangenomen.

Ook de klacht van de werkgroep Beek-Elsloo van D'66 willen B. en W. voor kennisgeving aangenomen zien. De klacht richtte zich tegen de woningvereniging Beek. De klachten zijn echter bij het gemeentebestuur niet bekend. De samenwerking tussen woningvereniging en gemeentebestuur is zonder meer uitstekend. De woningvereniging komt haar verplichtingen ten opzichte van de gemeente nauwgezet na terwijl ook het beginsel van de democratisering bij de woningvereniging ingang heeft gevonden. Dit schrijven B. en W. in hun toelichting aan de raad.

Aangezien de VVV nog steeds de gevraagde gegevens niet heeft verstrekt stellen B. en W. de raad voor om het verzoek om subsidie ter gelegenheid van het 50-jarig bestaan af te wijzen. Dat geldt ook voor het verzoek van de orkestvereniging Crescendo. waarvan de festiviteiten inmiddels reeds hebben plaats gevonden. B. en W. vinden het onverantwoord om feest te vieren als slechts tweederde deel van de uitgaven daarvoor gedekt is. De raad zal op 8 november vergaderen.

Socio-ruimte bij het winkelcentrum Stein

STEIN — Er zit zichtbaar groei in de realisatie van de tweede fase van het winkelcentrum van Stein. Het gebouw van de Rabo-bank is onder dak en deze week is de firma M. Muyres BV begonnen met de grondwerkzaamheden voor de nieuwe socioruimte en daarbij komt nog een bejaardenflat en nieuwe winkels.

Na het bankgebouw komt als eerste de socio-ruimte, een gebouw met een multi-functioneel doel. Enkele technische gegevens zijn, drie verdiepingen van 24 bij 16 meter; op het souterrain gelegenheid voor diverse activiteiten; begane grond, een zaal van 16 bij 16 meter voor kerkdiensten in het weekeinde als vervanging van de Noodkerk en bijeenkomsten, verder een dagkapel, sacristie, vergaderruimten, keuken en barvoorziening. Op de bovenverdieping komen kantoren voor werkzaamheden op sociaal en maatschappelijk terrein. Begane grond en verdieping krijgen een rechtstreekse verbinding met de er naast komende bejaardenflat.

De kosten van het geheel bedragen f 750.000. Ze worden gedragen door de Stichting Geestelijke Verzorging f 100.000; particuliere bijdragen f 25.000;, lening parochie St. Martinus f 150.000 en een lening van de gemeente Stein f 475.000.

Het beheer van de Socio-ruimte komt in handen van een aparte stichting, waarin o.a. de Stichting Geestelijke Verzorging voor de wijk Centrum en St. Martinus-parochie zitting zullen hebben. In de exploitatie zal worden deelgenomen door de parochie St. Martinus, in verband met kerkdiensten voor de bewoners van de wijk Centrum.

Raad Stein uit bezwaar tegen afnemen van tuinen

STEIN — De gemeenteraad van Stein is niet zonder meer voorbijgegaan aan de 33 bezwaren, die waren ingediend tegen het bestemmingsplan Op het Ledderken. Met name maakte het bezwaar van de bewoners van de woningen aan de Nieuwstraat, die een groot deel van hun tuinen moeten missen voor de bouw van bungalows, wel enige indruk. Het resultaat van het debat was, zoals wij in het kort reeds meldden dat vier raadsleden voorstelden de parallelweg van de Nieuwstraat door deze tuinen uit het plan te nemen. Op voorstel van de raadsvoorzitter, burgemeester Hans Coenders, werd dit amendement aangehouden om het op zijn planologische en financiële merites te bekijken.

Het debat werd aangetrokken door de heer H. van Mölken, die het afnemen van de tuinen een bekenotting noemde van de vrije-tijdsbesteding van de bewoners. Hier woonden over het algemeen oudere mensen, die er voornamelijk hadden gebouwd om te kunnen beschikken over een tuin voor de besteding van hun vrije tijd. zei hij.

Hij vond. dat er sprake was van een eenrichtingspolitiek gedoe. Hij kreeg met zijn betoog een applaus los van de publieke tribune. Ook de heer Stortelder kon zich met het plan niet verenigen. Hij vond dat, speciaal vanwege de tuinen, sociale bezwaren aan het plan kleefden. De heer Hermans was van mening dat de bewoners na realisering van het plan niets meer over hielden. De heer Coumans vreesde, dat er achter de Nieuwstraat een elitebuurtje zou komen te liggen en dat de huidige bewoners daar het slachtoffer van zouden worden. Ook de heer Visschers verklaarde zich geen voorstander van een parallelweg achter de Nieuwstraat.

Wethouder Paulissen zei. dat de bezwaarschriften goed en gewetensvol behandeld waren. Hij was overigens van mening. dat men Steindenaren, die zich een duurdere woning of een bungalow konden permitteren. daartoe ook de kans moest geven. „Wij moeten niet teveel praten over mensen met dikke beurzen", voegde burgemeester Coenders er aan toe. „Ik heb respect voor mensen. die door hard werken en sparen en veel zelf doen zich een bungalow kunnen permitteren". Uit de cijfers was gebleken. dat in de Maaskant juist Stein beschikte over relatief veel eigen woningbezit. Stein staat voor de noodzaak het bebouwde gebied te verdichten hetgeen ook ten goede komt aan het zakenleven. „We weten. dat daar offers voor moeten worden gebracht". voegde hij er aan toe. Niettemin besloot de raad het bestemmingsplan wel goed te keuren mits de geplande parallelweg achter de Nieuwstraat er vanwege de tuinen van de bewoners eruit zou worden genomen. Daarover zal nu de nodige tijd worden gedubt. waarna de raad opnieuw de gelegenheid krijgt zich over het beste bestemmingsplan Op het Leederken uit te spreken.

Maria

„Waar ligt Maria begraven?" luidde een van de spitse vragen tijdens de autorally waarmee de autobezitters van de Kluis het zilveren jubileum van de parochie vierden. In de wagen waarin de pastoor en de kapelaan meereden werd hierover enige tijd gedubt. De pastoor meende. dat Nazareth het verlossende antwoord was. De kapelaan hield het op Jeruzalem. Na terugkomst hoorden zij van de jury. „dat Maria met ziel en lichaam ten hemel opgenomen is". Dat hadden de kapelaan en de pastoor op gezag van Rome natuurlijk moeten weten, althans moeten invullen.

Elf jaar

Albert Heyn heeft in Geleen de carnavalsleeftijd bereikt. De vestiging ging er elf jaar geleden open. Nu zou A.H. natuurlijk wat onderscheidingen aan verdienstelijke klanten kunnen uitreiken. Men heeft echter gekozen voor lekkere hapjes, waaraan iedereen mag proeven. Voor de kinderen staat er een grabbelton. Dat gebeurt allemaal zaterdag. Ook nog dit, dat een bekende disk-jockey het gebeuren muzikaal zal opluisteren. De Geleener Emile Rutten zal bovendien Wim Sonneveld zodanig imiteren, dat het lijkt of dit lid van de grote drie er persoonlijk bij is. De activiteiten duren de hele dag.

Spreuken-prijskamp

De eerste lading spreuken is binnen. Er zijn inderdaad meer spreukenmakers binnen de grenzen van de westelijke mijnstreek dan gedacht. Uit Roosteren, Geleen, Munstergeleen, Sittard komen de eerste inzendingen. Vanaf 1 november gaan we die allemaal publiceren aan het einde van de maand gaan de beste spreuken apart voor de eindafrekening. De beste spreuken van de maand worden bovendien gehonoreerd met een leuke koffiefilter. De koffieredactie, Molenbeekstraat 5 in Sittard, rekent op nog meer post.

6409

Het nummer 6409 in Sittard moet bij ieders telefoon genoteerd staan. Het is het nummer van de Algemene Hulpdienst, die snel kan reageren als U in de problemen zit. Wordt plotseling iemand ziek en moeten de kinderen naar school worden gebracht - om een voorbeeld te geven - bel dan rustig 6409. Men helpt U graag!

Witte streep

Onze man uit Sweikhuizen heeft destijds van zijn rij-instrukteur geleerd, dat hij nooit over een witte streep mag rijden. Hij heeft dit tot voor kort dan ook trouw achterwege gelaten. Maar nu lukt het hem niet meer. Althans niet in de Kummenaedestraat te Geleen. Zei onze man dezer dagen ietwat droevig: „Als ze in de voorsorteervakken in de Kummenaedestraat geen stopverbod invoeren, ben ik gedwongen de verkeersregels te overtreden". Het gaat hem echt aan zijn hart.

LD

Het Limburgs Dagblad voor Sittard en Geleen is de plaatselijke en regionele editie van het Limburgs Dagblad voor het gebied Sittard-Geleen en omstreken.

Uitgave:
Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V. te Heerlen.

Hoofdredacteur:
Pierre Huyskens

Kantoren:
Sittard: Molenbeekstraat 5, tel. 04490 - 5577.

Geleen: Markt 3, tel. 04494 - 6868.

EXPOSITIES

SITTARD

KRITZRAEDHUIS
Gouaches en gemengde technieken van Hub Quaedvlieg. Open van maandag t.m. vrijdag van 10-12 en van 14-18 uur, zaterdag en zondag van 14-18 uur, Tot en met 4 november.

MAASTRICHT

GALERIE DANDER
werken van Anton Verhoeven. Boschstraat 83a, Reality research,
GALERIE VIVI
Wandtapijten van Lies van den Broek en René van den Broek, dag. van 10-6 uur. woensdags gesloten, zondag van 2-6 uur. T.m. 31 oktober.
KUNSTZALEN DEJONG-BERGERS
Beeldhouwwerk van Theo van Brunschot.
BONNEFANTENMUSEUM
Tekeningen van Klaus Endrikat, objekten van Wolfgang Nestler, van 3 okt. t.m. 4 nov. van 10-17 u., op zon- en feestdagen van 14-17 uur.
De maquette van Maastricht uit Parijs 1748-52.

HEERLEN

GALERIE ST. MICHEL
Oranje Nassaustraat 43
Schilderijen en pentekeningen van Peter Keulers t.m. **31 oktober** van 10 - 18 uur; **niet op zondag.**

HULSBERG

GALERIE 'T BOEREHÖFKE
Schilderijen en grafiek van Nicolaas Wijnberg, behalve op maandag dagelijks open van 17-21 uur ,zaterdag en zondag van 14-21 uur. Hans Bayens met kleine bronsplastieken.

BRUNSSUM

DE GALERIJ
Schilderijen van André de Jong, grafiek van Peter Bes, van 19 okt. t.m. 4 november, dag. van 15.15-20 uur, 's maandags gesloten.

THORN

DE OUDE MOLEN
Expositie van werken v.d. Limburgse kunstenaars Frans v.d. Berg uit Thorn, Jan Tullemans uit Weert en Jan Thomassen uit Baexem.

HEEL

VERPLEEGTEHUIS ST. ANNA
Tentoonstelling studiewerken van de Limburgse studenten Bert Canjels en Theo v.d. Goor.

ROOSTEREN

KUNSTGALERIJ IN DEN HOOK
Schilderijen van **Harrie Bartels**, van 12 okt. t.m. 31 okt. **Open** 's woendags van **14-18 uur, zaterdags en zondags van 10-17 uur.**

ECHT

STREEKMUSEUM
tentoonstelling van het oude koningszilver van schutterijen vanaf de 17e eeuw. Ook geweren commandantensabels, kruithorens en kogeltangen.
geopend op zondag 28 oktober van 10 tot 12 uur en van 2 tot 6.00 uur.

BIOSCOPEN

GELEEN

Roxy-theater: Man of the East, do. t.m. di. dag. 20.30 uur, zo. 18 en 20.30 uur, 14 jr.

Studio Anders: Last tango in Paris , do. t.m. di. dag. 20.45 uur, zo. 18 en 20.45 uur, 18 jr.

MAASTRICHT

Festival: The Family, dag. 14.30 en 20.30 uur, 18 jr.

Palace I: Meisjes op de bekende toer. dag. 14 16 18 20 en 22 uur, 2e week 18 jr.

Palace II: Duel, dag. 14.15, 16.15, 18.15 en 20.15 uur, 14 jr.

Studio: 3 miljard zonder lift, dag. 15 18.45 en 21 uur a.l.

RoyalI: Vrolijke ontucht in Tirol, 5e week, dag. 14.30, 16.30, 19 en 21 uur, 18 jr. Shalako, nachtvoorstelling zat. en zondag 23 uur 18 jr.

Royal II: De 13 zonen van de gele draak, dag. 14 16 18.15 en 20.30 uur, 18 jr. Tarzans grootste gevecht, kindervoorstelling, zondag en wo. 14 uur a.l. Erotische dromen in Zweden, nachtvoorstelling zat. en zo. 22.30 uur, 18 jr.

Mabi: Ben, dag. 14 16 18.15 en 20.30 uur 14 jr. De indringers, nachtvoorstelling zat. en zond 2.3 uur 14 jr.

Midi: Macbeth, tweede week, dag. 16.15 en 21 uur, 18 jr. Een mes in het water, nachtvoorstelling zat. en zo. 23.30 uur, 18 jr. Eind goed al goed, jeugdmatinee zat. zo. wo. om 13.45 uur, a.l.

HEERLEN

Passage: Meisjes met een extra inkomen, dag. 14 16 18 20 22 uur, 18 jr.

Royal: De twee vechtjassen van Trinity, dag. 14 16 18.15 en 20.45 uur, 14 jr.

Rivoli: Everything you always wanted to know about sex, dag. 14 16 18.15 en 20.30 uur, 18 jr.

Scala: Twee linke spitsboeven, di en wo. 14, 16, 18.50 en 20.45 uur, 14 jaar.

"Lekker letters vreten" werd werkelijkheid



• Acteur Tim Beekman poseert met de winnares van de expressiewedstrijd Irene Brouns uit Meers.

SITTARD — „Lekker letters vreten", het motto van de jeugdboekenweek, werd zaterdag in Sittard werkelijkheid. De opening van de manifestatie voor de westelijke mijnstreek in de stadsschouwburg ging gepaard met het rondstrooien van snoepletters. Dit dan onder het toeziend oog van een der spelers van de tv-serie Ti-Ta-Tovenaar, „Meneertje" Tim Beekman, die bij wijze van stuntje de stropdas van schouwburgdirecteur Fons Bruins doorknipte, waarmee dan de boekenweek officieel een feit werd.

Tim Beekman signeerde daarna boeken van Ti-Ta-Tovenaar en reikte de prijzen van de expressiewedstrijden uit aan Irene Brouns (12 uit Meers, Kitty van der Leeuw (11) uit Born, Margot van Oppen (11) uit Stein en Gino Dirks uit Beek en Maureen Peters uit Born.

In de studio van de stadsschouwburg is in het kader van de boekenweek dagelijks een uitgebreide collectie kinderboeken en kinderplaten te bekijken. Een collectie, die vooral de ouders een goed beeld kan geven van het assortiment, dat momenteel op de markt is.

Zondagmiddag stroomde de grote zaal van de schouwburg vol voor Pipo, die eveens in het kader van de jeugdboekenweek een voorstelling verzorgde. Opvallend is wel bij de aanbiedingen van kinderboeken dat vrijwel elke tv-serie voor de jeugd zijn eigen boeken kent en dat deze „herhalingen" in boekvorm de deur uitvliegen ondanks de dikwijls pittige prijzen is eveneens opvallend.

Tot en met woensdag is er nog van alles te genieten in de Sittardse stadsschouwburg.

BIJ EBAD

Diploma's voor schadevrij rijden

BEEK — Zaterdag jl. werd door de directeur P. Maassen van de EBAD aan 31 chauffeurs een diploma uitgereikt voor schadevrij tijden. De heer Maassen zei o.a. in zijn openingswoord dat hij vooral de vrouwen van de chauffeurs moest feliciteren, omdat zij het zijn, die het mogelijk maken dat hun mannen zulke prestaties leveren. De burgemeester, jhr. mr. P. van Meeuwen, zei o.a. op zijn eigen manier dat de bevolking en het gemeentebestuur trots zijn op de chauffeurs die het elke dag weer op moeten nemen tegen de enorme verkeersdrukte. De heren Baltus, Sangers, Schepers, Gorissen, Huntjens, waren de chauffeurs, die een diploma kregen voor 10 tot en met 17 schadevrije jaren, in het verkeer van heden een bovenmenselijke prestatie. De heren: Janssen, Koenen, van Helden, Scheepers, Lange, Visschers, Wintraeken, Wevers, Baldussu hebben het gepresteerd om hun bussen 5 tot en met 8 jaar feilloos door het verkeer te loodsen. De volgende heren hebben 4 tot en met 1 jaar schadevrij gereden: Crombach, Lenssen, Crijns, Derks, Bogman, Geurts, Hamers, Huisman, Feller, Rassin, Stijns, Stavinga, Collard, Huyts, Willems, Kengen en Smeets. Na het officiële gedeelte werd de avond met een gezellig samenzijn voortgezet.

Hulpdienst Sittard 5 jaar

'Eenvoudige hulp wordt te weinig gevraagd'

SITTARD — Drs. P. Zits, voorzitter van de Algemene Hulpdienst Sittard, heeft er tijdens de viering van het vijfjarig bestaansfeest op gewezen dat vooral eenvoudige hulp te weinig wordt gevraagd. Drs. Zits wees erop dat nogal wat vrijwilligers klaar staan om deze hulp zoals het inspringen bij plotselinge ziekte, het doen van boodschappen of vervoeren van invaliden, te verlenen, maar deze vrijwilligers kunnen nauwelijks ingezet worden omdat dit soort „burenhulp" weinig wordt gevraagd. Wel heeft de Hulpdienst veel aanvragen voor vervoer van bejaarden en voor warme maaltijden bij zieken en alleenstaanden.

Drs. Zits roemde vooral in deze sector het werk van mevrouw Blom, die met haar dertig chauffeurs sinds 1 september 1969 niet minder dan 11.000 maaltijden heeft rondgebracht. De heer Zits memoreerde verder de verdiensten van de onlangs overleden chef de bureau van de Hulpdienst J. Rodenburg. Zijn werk is overgenomen door de heer J. Schorsch.

Tweede-Kamerlid Jan Heymans, vijf jaar geleden de initiatiefnemer van deze moderne burenhulporganisatie, sprak over de solidariteitsgedachte. Hij wees erop dat de hulpdienst er niet is om de oude burenhulp af te schaffen, maar slechts daar wil helpen waar die burenhulp niet meer bestaat.

Dankwoorden waren er ook voor de gemeente Sittard, die financieel bijspringt, en het ziekenhuis van Sittard dat de Tafeltje-dek-maaltijden tegen een kleine vergoeding bereidt.

Programma CV "De Toepers"

GELEEN — Het voorlopige programma van de carnavalsvereniging „De Toepers" van Lindenheuvel-Geleen, ziet er als volgt uit: 10 november opening carnavalsseizoen in het Volkshuis met een dansavond. De muziek wordt tijdens deze avond verzorgd door „Windmill". 25 november deelname aan het carnavalstreffen in Tegelen. 19 januari bonte avond met prinsuitroeping. 2 februari receptie met prinsebal en op 16 februari auwwieverbal, waaraan alle Geleense karnavalsartiesten hun medewerking verlenen. Op deze dag vinden er tevens nog een bejaardenavond en een kinderzitting plaats. Ook gaan de „toepers" dan op ziekenbezoek in de ziekenhuizen van Sittard en Geleen.

Speelruimte voor Sittardse jeugd

SITTARD — Binnen de raad voor het jeugdbeleid in Sittard is een werkgroep geformeerd, die zich bezig houdt met de speelruimte voor de Sittardse jeugd in zijn algemeenheid. Op het ogenblik tracht deze werkgroep een duidelijk inzicht te krijgen in de aanwezige ruimte, om deze vervolgens te peilen op behoeften en wensen van de jeugd. Daartoe wordt de speelruimte per wijk geïnventariseerd en wordt de leeftijdsopbouw per wijk nagegaan. Vervolgens worden normen vastgesteld ten aanzien van de nodige speelruimte voor de jeugd. Ook wordt contact opgenomen met de wijkraden, om de behoeften ter plaatse te peilen. Tenslotte komt er een prioriteitenlijst met concrete voorstellen.

In het kader hiervan organiseert de werkgroep op woensdag 7 november in het gemeenschapshuis „De Baandert" om 20 uur een discussieavond. Tijdens deze bijeenkomst zal de heer J. Franssen, consulent van de stichting „Ruimte voor de jeugd" te Rotterdam, aan de hand van een diaserie een inleiding houden over speelruimte in al zijn facetten.

Voorafgaand zal de heer Franssen met de leden van de werkgroep een bezoek brengen aan de verschillende wijken van Sittard om een globale indruk te krijgen van de aanwezige speelruimte. Zonodig zal hij als adviseur optreden.

Installatie Vorst Marot Leo Meyers

SITTARD — De Sittardse Marotte openen het nieuwe carnavalsseizoen op 10 november met een grote Marottezitting in de foyer van de stadsschouwburg. Tijdens deze zitting heeft tevens de installatie plaats van de nieuwe vorst Marot, de heer Leo Meyers, die als opvolger van vorst Lambaer 1 het Sittardse Marotteriek zal besturen als vorst Lei 1. De zitting begint om 20.11 uur. Na afloop recipieert vorst Lei 1 in de Rotisserie „Si-tard".

Geleense Kluisparochie vierde zilveren feest

GELEEN — De Christus Koningparochie in Geleen-zuid vierde zondag het zilveren bestaansfeest. Die dag was het hoogtepunt van een week vol activiteiten. Op 21 oktober kwam de Ritmic Group uit Schinveld zingen. Donderdagavond was er een gezellige bijeenkomst voor bejaarden en de vrijdag was speciaal voor de jeugd van kleuter- en basisscholen gereserveerd.

Tijdens de hoogmis, die zondag vanaf half 12 door pastoor Kortooms met assistentie van kapelaan Fraats en leden van het feestcomité werd opgedragen, voerde het kerkelijk zangkoor onder leiding van W. van Ooy en met orgelspel van G. Houben de „Jugendmesse" van Haydn uit. De harmonie Sint-Caecilia was tevoren uitnodigend door de straten van de parochie getrokken. De feesttoespraak werd gehouden door de heer Jan Debets, als hoofd van de eerste basisschool een van de werkers van het eerste uur. Onder de aanwezigen bevonden zich o.m. pastoor Wermeling, deken Frissen, het college van B. en W. het schoolhoofdbestuur en vertegenwoordigers van alle plaatselijke verenigingen. Na afloop volgde een receptie in de Heremiet, waar ook de geestelijken van de buurtparochies verschenen.

Tijdens deze receptie bood pastoor Kortooms kerkmeester dr. J. van Aken een klein cadeau aan bij gelegenheid van diens zilveren jubileum. Mevrouw van Aken kreeg bloemen. In zijn dankwoord zei dr. van Aken, dat dit feest wegens het bereiken van de 70-jarige leeftijd voor hem tevens een afscheid betekende. De kerkmeesters Ger Salden en Jean Savelkoul ontbraken wegens ziekte op het feest. De feestdag werd besloten met een plezierrit waaraan een grote groep parochianen deelnam.

Tremolando recipieerde

STEIN — Tijdens het nationaal muziekconcours te Maasniel behaalde het mandolineorkest „Tremolando" uit Nieuwdorp, onder leiding van de heer Piet Bercx, het hoogste aantal punten bij de orkesten, nl. 246, goed voor een eerste prijs met lof van de jury in de 1e afdeling. In verband hiermee recipieerden de vereniging en zijn direkteur zaterdagavond in café „Nieuwdorp". Het werd een uiterst drukke receptie, die werd geopend door de wethouders van Stein en de parochiegeestelijkheid. Aanwezig waren ook de overige Steinder verenigingen en tal van zusterverenigingen uit de verre omtrek. Vele enveloppen met inhoud, bloemstukken en andere cadeaus vulden de receptietafel. Na het officiële gedeelte, dat het geplande tijdschema behoorlijk overschreed, volgde er een gezellige avond voor leden en bezoekers.

VAN PLAATS TOT PLAATS

Sittard

— De jeugdcommissie van de Watervrienden Sittard organiseert op zondag, 2 december, om 14.30 uur voor de jeugd van 3 tot 11 jaar in de grote zaal van Don Bosco aan de Tuddernderweg een Sint Nicolaasfeest. Reeds nu kunnen de ouders bij de leden van de jeugdcommissie melden, hoeveel kinderen aan dit feest willen deelnemen.

— In het kader van de jeugdboekenweek te Sittard heeft in de stadsschouwburg te Sittard heden, dinsdag, 20 oktober een boeken en platenmarkt plaats van 13.30 tot 17.30 uur. Hierbij zijn de volgende auteurs aanwezig: Jan Terlouw, Henk Barnard, Jaap Terhaar, Paul Priegel, Annet van Battum, Tonke Dragt, Henriëtte Lairey, Frank Herzen en Zusjes Smits. Om 14.30 uur wordt een lezing gehouden door Meldi Uijldert.

— Het bestuur van de dames-ontspanningsvereniging Limbrichterveld is zeer actief. Nauwelijks behoort de modeshow tot het verleden of er staat een quizavond op het programma. Op donderdag 22 november wordt een bustocht gemaakt naar de kaarsenfabriek te Gulpen. Vertrokken wordt om 3.30 uur vanaf tankstation Fina. De dames die meegaan dienen zich voor 1 november aan te melden op een van de volgende adressen: mevrouw Haex Eisenhouwerstraat 344, tel. 7539, mevrouw Walgering Reigerstraat 25 telefoon 6797, mevrouw Treffers Eisenhouwerstraat 372 tel. 9276 en mevrouw Groesz Koekoekstraat 5.

— De collecte voor de geestelijk gehandicapten bracht in het Limbrichterveld de som van rond 378 gulden op.

— De collecte op Wereldmissiedag leverde in de Christus Koningskerk te Leyenbroek de som op van 1080 gulden. Dit is 460 meer dan het jaar te voren.

— Op 3 november zal ter blijvende herinnering een gedenkteken worden ingemetseld in het gemeentelijk administratiekantoor aan de Baenjestraat te Sittard. De plechtigheid begint om 11.00 uur.

— De Vlaamse Kermis in de buurt de feesttent gedurende het Frühschoppen in het Limbrichterveld trok veel belangstelling. De diverse kermisattracties hadden het zeer druk terwijl ook de feesttent gedurende het Freschoppen en de dansavond zeer in trek was. De organisatoren hadden het weer mee en hebben hier voor de volle 100 pct. van geprofiteerd.

Grevenbicht

— Tijdens de in „Het Trepunt" gehouden vergadering van de wielersupportersclub „Grevenbicht" werd het secretariaat overgenomen door de heer H. Hamers uit de Wilhelminalaan. De aftredende secretaris, de heer W. Bours (Peperstraat) zal thans de financiën gaan beheren. De heer W. Strikers bleef aan als voorzitter, terwijl J. Kitzen, H. Mulleners, J. Zeelen (Buchten), J. Manders, F. Meuffels en J. Janssen (Buchten) als bestuursleden fungeren.

— De heer J. Pfennings uit de Nieuwstraat heeft plannen om een aquariumvereniging op te richten in Grevenbicht. Belangstellenden (óók uit het Land van Swentibold) kunnen zich bij hem aanmelden, iedere dag na 18.00 uur op het adres Nieuwstraat 27, tel. 661.

— Bij gelegenheid van het regeringsjubileum van de koningin werd een jubileumduivenvlucht georganiseerd vanaf Burges. De gemeente Grevenbicht schonk voor dit festijn ook een premie ter waarde van f 15,- Deze premie werd gewonnen door de eigenaar van de duif die het vroegst in Grevenbicht arriveerde, namelijk de heer J. Brouwers, lid van de PDV De Luchtsport.

— De nieuwe plastic vuilniszakken zijn gearriveerd. De tijdelijke maatregel om 'vreemde' zakken op te laden, komt hierdoor te vervallen. Ook onverpakt of ongebundeld huisvuil en losse dozen worden niet meer meegenomen door de ophaaldienst. Voorts dient het gewicht van het huisvuil maximaal 25 kg te bedragen.

— Op zaterdag, 3 november, vindt voor de leden van de PDV De Luchtsport een belangrijke ledenvergadering plaats in verenigingslokaal Het Trefpunt. Aanvang 20.00 uur.

— Traditiegetrouw luisteren de beide harmonieën telkenjare rond de novemberkermis de zondagsmis op in de parochiekerk. Dit jaar zal de kon. harmonie Aurora dit doen op kermiszondag 18 november. De harmonie St. Cecilia is dit jaar de zondag vóór de kermis aan de beurt 11 november. ber.

Banholt

— Donderdagmiddag kan men in het Groene Kruisgebouw terecht voor kleuterbureau.

— De eerstvolgende les van de cursus „Fijne keuken" in café Mackus is hedenmiddag en hedenavond dinsdag. Voor de cursus „bloemsierkunst", uitgaande van de LVB, kan men terecht donderdagavond om acht uur in het parochiehuis.

Einighausen

— Het jaarlijks St. Ceciliafeest van fanfare Concordia wordt gevierd op de zaterdagen 17 en 24 november. Op zaterdag, 17 november, is een feestavond voor de leden van het muziekgezelschap. Een week later - op zaterdag. 24 november - vindt een populair concert plaats in zaal Vleugels.

— De carnavalsvereniging De Sjmautbule heeft het programma voor het nieuwe seizoen vastgesteld. De aktiviteiten zullen op 12 januari beginnen met een Beierse avond, waarop de nieuwe prins wordt uitgeroepen. Op zondag 27 januari vindt de grote zitting plaats met prominente medewerkers. Zaterdag 9 februari is gereserveerd voor het prinsebal, terwijl een week later op zondag 16 februari het kindercarnaval gehouden wordt. Het traditionele „auwd-wieverbal" is op vrijdag 22 februari, twee dagen voor carnaval. Tussen deze uitvoeringen door zal de Raad van Elf nog diverse bezoeken brengen bij bevriende verenigingen. In de raad van elf is nog plaats voor enkele leden. Personen, die hier voor voelen, kunnen zich tot 15 november kandidaat stellen bij de voorzitter, de heer Louis Heylighen.

Stein

— De serie „open avonden" die verleden winter door een werkgroep van de St.-Martinusparochie werd gestart in de school aan de De Halstraat, wordt ook deze winter voortgezet. De ruime belangstelling en het grote succes hebben de werkgroep hiertoe genoopt. Tijdens de bijeenkomsten zullen weer diverse actuele onderwerpen worden behandeld zoals milieu en samenleving op sociaal en kerkelijk gebied. Een voorbereidende werkgroep heeft hiervoor al de nodige werkzaamheden verricht en de mogelijkheden geschapen. Donderdag 1 november om 20 uur vindt de openingsbijeenkomst plaats in de school aan de De Halstraat. De ervaringen van de vorige groepen zullen tijdens deze bijeenkomst worden besproken, terwijl tevens concrete afspraken gemaakt zullen worden betreffende het programma en het werk. De „open avonden" zijn voor iedereen toegankelijk.

— De Welfare-afdeling van het Rode Kruis, afdeling Stein, Elsloo en Berg-Urmond, houdt zaterdag en zondag, 3 en 4 november, een grote tentoonstelling in het Groene Kruisgebouw aan de Omphaliusstraat. De tentoonstelling, die zaterdag om 14 uur officieel wordt geopend, is dagelijks te bezichtigen tot 18 uur. Te zien zullen onder andere zijn werkstukken van langdurig zieken en gehandicapten zoals sieraden en gebruiksartikelen in glas, stoffen, metalen en vlechtwerk. Tijdens de tentoonstelling bestaat tevens gelegenheid artikelen te kopen. De opbrengst is bestemd voor het Welfare-werk en de zieken en gehandicapten.

— Woensdagmiddag, 31 oktober, om 15 uur houdt het speeltuincomité van Nieuwdorp een filmmiddag voor de jeugd. Zowel leden als niet-leden zijn welkom. Er worden enkele leuke films vertoond. De toegangsprijs voor leden bedraagt 25 cent; voor nietleden 50 cent.

Geleen

— De prijzen van de loterij op de fancy fair van Jong Nederland in het Reüniegebouw zijn gevallen op de nummers 769, 562, 122, 401, 906, 673, 806, 402, 516, 633 en 548. De prijzen kunnen worden afgehaald vrijdagavond na 20 uur.

Beek

— Gedurende de eerste weken van november vindt er in het Asta-cultuurcentrum een groot aantal evenementen plaats. Op zaterdag 3 november is het centrum gereserveerd voor een aantal oud-mariniers die er een reünie zullen houden. Zondag 4 november geeft de Koninklijke Harmonie Beek een koffieconcert dat om 11.45 uur begint. Eveneens op die dag voert de toneelgroep „Geleen" het blijspel „de Lotto-Polka" op. Aanvang 20.30 uur. Op maandag 5 november volgt er om 20.15 uur een bijeenkomst van de leden van het Vrouwengilde. Tijdens deze avond zal dr. Ubachs van het De Weverziekenhuis in Heerlen een spreekbeurt houden. Op zaterdag 10 november wordt om 20.11 uur door de Beaker Pottentaote het carnavalsseizoen geopend. Op zondag 11 november om 11.45 uur geeft het tambour-, fanfare- en majorettenkorps Lucia uit Beek een koffieconcert. Het koffieconcert op 18 november, eveneens om 11.45 uur, wordt verzorgd door de leerlingen van de muziekschool Beek.

Nieuwstadt

— De raad van Nieuwstadt heeft zonder veel op- en aanmerkingen de agenda van de vergadering afgewerkt. In het Christinaplan werden weer enige percelen aangekocht en verkocht. De gemeenterekening 1972 sloot met een batis saldo van 64.000 gulden, terwijl nog een dienstensaldo van 16.000 gulden voor dat jaar verwacht mag worden. De begroting 1974 heeft een post van 76.000 gulden onvoorzien en een totaal batig saldo van 115.000 gulden.

— Goed nieuws was tijdens de raadsvergadering dat met de bouw van 12 bejaardenwoningen aan de Beekstraat kan worden gestart. Wethouder Geraeds deelde mee dat nog deze week met het uitzetten van de grond begonnen kan worden. Medegedeeld werd verder dat de technische dienst van de gemeente Sittard een plan maakt voor het restaureren en eventueel verbreden van de brug over de Geleenbeek aan de Brugstraat.

— In het verleden heeft het raadslid Wielders eens geattendeerd op de gevaarlijke kruising aan de Grachtstraat-Susterderweg. Burgemeester F. Corten deelde nu mee dat Nieuwstadt een knipperlichtinstallatie kan kopen van de gemeente Limbricht. Deze installatie heeft aan een spoorwegovergang in Limbricht gestaan.

— Van 5 tot en met 16 november kunnen in Nieuwstadt alle bestrijdingsmiddelen, die niet of vrijwel niet meer gebruikt mogen worden, worden ingeleverd in de gemeenteloods aan de Cremerstraat. De loods is hiervoor geopend van 9 tot 12 en van 14 tot 16 uur. De „spullen" dienen liefst in de originele verpakking of in een stevige plastic zak in geleverd te worden.

— Wegens werkzaamheden aan de vroegere meisjesschool — die momenteel in een gemeenschapshuis wordt herschapen — is de bibliotheek voorlopig gesloten.

Lindenheuvel

— Tijdens de jaarlijkse feestavond op zaterdag 10 november zullen de prijsuitreiking en de bekeruitreiking plaatsvinden aan de tuinman van het jaar van de tuindersvereniging Lindenheuvel. Dit festijn wordt gehouden in „Ons Heem". Aanvang 20 uur.

— Op zaterdag 24 en zondag 25 november wordt in het r.k. Volkshuis in Lindenheuvel een grote konijnen- en pluimveetentoonstelling gehouden. De show wordt georganiseerd door de clubs uit Beek, Bunde, Stein, Sittard, Meers-Elsloo en Geleen. Dit mede om de hoge financiële lasten te drukken. Ongeveer 800 dieren worden op de show verwacht.

— De S.V. Lindenheuvel houdt vrijdag, 2 november, haar jaarlijkse contactavond, waarvoor ook de leden van de supportersclub en het bestuur worden uitgenodigd. Tijdens deze avond zal weer een nieuwe Miss-Wilskracht worden gekozen. De oude miss zal afscheid nemen.

— De Harmonie Lindenheuvel heeft dringend behoefte aan een geoefende tamboer voor de grote trom en aan een paukenist. Zij die de harmonie op dit gebied kunnen helpen, worden verzocht contact op te nemen met de voorzitter, Valderenstraat 80 of met de secretaris Clematisstraat 8.

— De tentoonstelling die onlangs werd gehouden door de dames van de handwerkclub in de bejaardensoos achter „Ons Heem" is goed geslaagd. Vele kunstliefhebbers en handwerksters hebben de tentoonstelling bezocht, terwijl ook vele middenstanders van hun belangstelling blijk hebben gegeven. De expositie was aangevuld met een aantal prachtige werkstukjes, vervaardigd door de heren-leden. Ook zakelijk gezien is de tentoonstelling een succes geworden. Vele stukjes gingen grif van de hand. De opbrengst is bestemd voor de aanschaf van nieuw materiaal zodat men ook volgend jaar weer een dergelijke tentoonstelling kan opzetten. Aan de expositie was ook een wedstrijd verbonden. Men moest de naam van een grote pop raden. De naam werd bij de sluiting van de tentoonstelling door pastoor E. Hendrix bekend gemaakt. De pop, die Annemarie heette, werd gewonnen door de oud-voorzitter van de bejaarden en gepensioneerden, de heer A. van Kaam uit Huize Elizabeth aan de Geenstraat.

Limbricht

— Vrijdag zal de heer J. A. Thissen uit de Burg. Boxtelstraat zijn zilveren jubileum vieren in dienst van de DSM. De jubilaris is werkzaam als operator in de nitraatfabriek van het SBB.

— De bejaarden van de gemeente Limbricht zullen tijdens het komende winterseizoen een drietal-informatieavonden organiseren. De eerste bijeenkomst is gepland in het Gemeenschapshuis te Limbricht op donderdag 15 november, om 19 uur. Mr. Imkamp, oud-notaris te Beek, zal dan spreken over „Huwelijksrecht en erfrecht". De volgende informatieavond heeft plaats op 24 januari 1974 in zaal „De Whippet" te Guttecoven eveneens om 19 uur. Dr. Droessen uit Roermond houdt dan een inleiding over „Rechten van de Bejaarden". De laatste avond is uiteraard in Einighausen in zaal Vleugels en wel om 19 uur op 14 maart 1974. Dr. Voss houdt dan 'n inleiding over „Hart- en vaatziekten". Op deze laatste avond is iedereen welkom. Leden van de afdeling Limbricht van „Het Groene Kruis" zullen voor deze laatste bijeenkomst een uitnodiging ontvangen. De leiding van de 3 informatieavonden is in handen van het hoofdbestuurslid van „Het Groene Kruis", de heer C. Golstein uit Guttecoven.

— De leden van de afdeling Guttecoven van de Limburgse Vrouwenbeweging maken op donderdag 1 november een uitstapje naar een suikerfabriek in Breda en een dekenfabriek in Tilburg. Men vertrekt in de vroege morgen om 8 uur bij „Het Kruis" per bus. Ook niet-leden kunnen meegaan. Belangstellenden kunnen zich opgeven bij een van de bestuursleden. De kosten van deze excursie worden op f 8,- per persoon geraamd.

vrucht / telegram			wanhopig / jongensnaam	Ned. provincie		getij / jongensnaam		voederbak / hersenpan		eerste halswervel / timmeren	
					recto / oude munt			entree			
waarneming d. radiogolven / deemoedig								en meer anderen			
			deel v.d. hals				bolronde kaas	verlaagde / nestel			
dwaas / slagader						wild zwijn					schade
tegenover / kleurstift			tot onderwerp hebben / vereerd dier								
						adm. troepen			achter		
strijkmes		oosten		ik (L)	vlek					vlaktemaat	
						meester			Archiepiscopus / eerste kwartier		
plant		landbouwwerktuig			errore excepto			lof			
						rook					

Vakbond plaatst vraagtekens bij orderverdeling

Gusto Geleen wellicht dupe van reorganisatieplan IHC

Van onze verslaggever

HEERLEN/GELEEN — De mogelijkheid is groot dat de Limburgse fabriek van Gusto in Geleen wordt opgeheven. Het IHC-concern in Schiedam, waarvan Gusto onderdeel uitmaakt, stelt een reorganisatieplan op. Volgens dit plan zal er een apart montagebedrijf in Sliedrecht worden opgericht. Negentig van de tweehonderd personeelsleden uit Geleen zouden in de nieuwe montagedienst kunnen worden opgenomen. Het reorganisatieplan van het IHC concern kwam donderdag in de openbaarheid toen het dagblad „de Waarheid" een uitgebreide reportage aan het bedrijf wijdde.

Als gevolg van deze publicatie ontstond een grote onrust onder het personeel van de IHC-vestigingen in Nederland. Exemplaren van het dagblad werden onder het personeel verspreid en kwamen ook terecht in Geleen. Op 7 november zullen de vakbonden de balans bespreken. Jo Franssen, regiovoorzitter van de Unie BLHP vindt het een onbegrijpelijke zaak dat Gusto-Geleen onvoldoende werk heeft terwijl de andere bedrijven van het IHC-concern de opdrachten nauwelijks kunnen verwerken en zelfs het personeel overuren moeten laten maken. „Ik ben zeer verbaasd dat de directie in Schiedam niet een gedeelte van de opdrachten heeft doorgeschoven naar Limburg waar we hard om werkgelegenheid zitten te springen. Het moet toch bekend zijn dat in Geleen onvoldoende werk is en er zelfs van een leegloop sprake is. Ik ben ook verbaasd dat Gusto niet in staat is geweest om de mijnsluitingen op te vangen. Vroeger produceerde het bedrijf nagenoeg alleen voor mijnen en cokesfabrieken. Ik vraag me af wat er gaat gebeuren met de 120 mensen van Gusto in Geleen die niet tot de montage-afdeling behoren. Daar is het laatste woord nog niet over gesproken. In het kader van de selectieve investeringsheffing zou je een montagebedrijf toch beter in Geleen dan in Sliedrecht kunnen vestigen", aldus Jo Franssen.

De directie van IHC zegt dat er geen ontslagen zullen vallen wanneer het reorganisatieplan wordt doorgevoerd. Over het plan zelf wenste men geen mededelingen te doen.

Eerst naar Roda-Feyenoord, dan naar mis en kerkhof

KAALHEIDE/KERKRADE — Met enig denkwerk is het kerkbestuur van de parochie Kaalheide uit het probleem gekomen hoe het devote met het sportieve te verenigen. De Allerzielenviering van a.s. zondag zal eerst beginnen om half 6, dat wil zeggen na afloop van de competitiewedstrijd Roda JC-Feijenoord, dé grote klapper van de Oostelijke Mijnstreek in het komende weekeinde. Het kerkbestuur wil het zodoende de parochianen mogelijk maken de traditionele kerkelijke viering bij te wonen zonder af te moeten zien van een bezoek aan de Big Match.

Om 17.30 uur gaat men naar het kerkhof voor de zegening van de graven. Daarna trekt men in processie naar de kerk voor de Requiemmis. In feite is dit een omgekeerde volgorde. Maar zou men het anders doen, dan is het snel te laat en te donker voor een bezoek aan het kerkhof. De thans bereikte oplossing staat overigens geheel los van de brief, die het kerkbestuur enkele weken geleden aan het secretariaat van de Nederlandse kerkprovincie heeft gestuurd. Daarin werd gevraagd eens te studeren op een beter samenspel tussen kerkelijke en sportsferen, teneinde in voorkomende gevallen een dilemma voor de gelovigen te vermijden.

De kerkprovincie heeft daar intussen al een begin van antwoord op gegeven. Zij heeft gezegd, dat het probleem dat Kaalheide heeft opgeworpen, als reëel wordt beschouwd en dat het eigenlijk opmerkelijk is dat tot dusver alleen Kaalheide erop heeft geattendeerd. Het probleem wordt in eerste instantie nu doorgeschoven naar de vergadering van de DPR-Roermond op 10 november a.s.

Wat Roda-Feijenoord nog betreft: Feijenoord had (met het oog op zijn Europa Cupduel tegen Gwardia de woensdag d.a.v.) al aangeboden tegen Roda op zaterdagavond te spelen. Dat stuitte bij de formatie van Hollink op praktische bezwaren: het licht is bij Roda niet voldoende voor zo'n voorstelling. Vervolgens zei Feijenoord: zaterdagmiddag dan. Maar dat werd in Kerkrade niet aanvaardbaar gevonden, omdat dan nog alle winkels open zijn.

GS waken over vestiging van detailhandel

MAASTRICHT — In vrijwel alle gemeenten waarvan de bestemmingsplannen de bestemming „industrie" of „handel" kennen, kunnen detailhandelvestigingen op de betrokken gronden niet worden geweerd. Op grond van de resultaten van het onderzoek zijn G.S. daarom van plan zich spoedig tot de Limburgse gemeentebesturen te wenden met het verzoek om daarvoor in aanmerking komende bestemmingen zo te herzien, dat in ieder geval zulke vestigingen bij verrassing worden uitgesloten.

Als blijkt dat bij een gemeente de bereidheid ontbreekt om tot de gewenste wijzigingen in de bestemmingen over te gaan, zijn G.S. bereid gebruik te maken van de bevoegdheden die zij hebben ingevolge de wet op de ruimtelijke ordening. Zo hebben zij al enkele malen goedkeuring onthouden aan bestemmingsplannen die de onderhavige vestigingen niet uitsluiten.

Er zijn bij G.S. momenteel drie gevallen bekend van de vestiging van superwinkelbedrijven in Limburg: Makro te Nuth, De Gruyter te Venlo en het super-sale-center te Beek. Van eventueel nog ingediende aanvragen voor vestiging zeggen G.S. niet op de hoogte te zijn omdat zij met het verlenen van bouwvergunningen geen bemoeienis hebben.

G.S. delen dit mee in antwoord op vragen van de Provinciale Statenleden Pluijm en Van Wijk.

Vijf maanden cel en tbr wegens verduistering

MAASTRICHT — Wegens verduistering van een auto en flessentrekkerij op verschillende plaatsen in Zuid-Limburg heeft de rechtbank te Maastricht de 20-jarige bankwerker Matheas W. uit Hoensbroek conform de eis veroordeeld tot vijf maanden gevangenisstraf en voorwaardelijke terbeschikkingstelling van de regering. De jongeman heeft reeds een uitgebreid strafblad



• In Wijnandsrade wijst een fors beletterd bord erop dat men op het plaatselijke kerkhof niet mag vissen en spelen.

Jongens visten schedel uit kerkhofvijver

WIJNANDSRADE — Het Gerechtelijk Laboratorium in Rijswijk staat voor het probleem om aan de hand van een in Wijnandsrade opgeviste schedel de doodsoorzaak en identiteit van de bijpassende persoon vast te stellen. De schedel is door enkele jongetjes opgevist uit de vijver, die langs het kerkhof loopt.

Hoewel een groot bord de bezoekers van het kerkhof er op wijst, dat het op dit terrein verboden is om te vissen, hadden enkele jongetjes dit gebod genegeerd en waren toch aan het vissen geslagen

Na verloop van tijd hadden zij beet en haalden op. Tot hun grote ontzetting bleek geen vis aan de haak te spartelen maar werden zij door de lege oogkassen van een schedel aangestaard.

De schedel is bij de politie gedeponeerd die hem opgestuurd heeft naar het Gerechtelijk Laboratorium in Rijswijk. Op verzoek van het Openbaar Ministerie wordt onderzocht hoe oud de overleden persoon is, wat de doodsoorzaak is geweest en wie het slachtoffer was. Het ziet er echter niet naar uit dat al deze vragen beantwoord kunnen worden.

Naar alle waarschijnlijkheid zal misdrijf uitgesloten kunnen worden. Het terrein rond de kerk en langs de vijver fungeert al eeuwen lang als een begraafplaats. Aan de kerk en toren zijn ook meermalen in het verleden werkzaamheden verricht, waarbij grondwerk werd gepleegd. Waarschijnlijk is men daarbij op een oud graf gestoten, waarvan de inhoud onbemerkt in de vijver is gegleden. Ook wordt het niet uitgesloten dat door een bodemwerking het graf in de vijver is terecht gekomen.

Onder druk van actiegroep

Jongerencafé heft „blokkade" gastarbeiders gedeeltelijk op

SITTARD — Onder druk van een inderhaast geformeerde actiegroep in Sittard heeft de directie van het jongerencafé Le Barock in Sittard de „blokkade" voor gastarbeiders gedeeltelijk opgeheven. Voortaan mogen gastarbeiders weer even goed aan de bar plaats nemen, mits zij zich op dezelfde manier gedragen als de andere bezoekers, zo is meegedeeld. Overigens zal de directie van Le Barock de herrieschoppers, die aanleiding werden tot het caféverbod voor gastarbeiders, blijven weren.

„Er zijn fouten gemaakt ook door ons", aldus heeft de heer Slechtriem toegegeven tegenover de actiegroep onder leiding van Lambert Horsmans. Deze actiegroep is ook verantwoordelijk voor de aktie die vorige week vanuit 'n ander jongerencafé (Babylon) tegen de „discriminatie van gastarbeiders" werd gevoerd. De aktiegroep heeft Le Barock gedreigd een procedure aan te spannen waarbij het onrechtmatige van de wering van gastarbeiders aan de kaak zou worden gesteld.

De actiegroep, waarvan Henk Weyers, Jos Clevers en later ook Dirk de Vroome deel uitmaakten, hebben dit weekend ook adhesiebetuigingen gekregen onder andere van Tweede Kamerlid Jan Heymans, die zich in het verleden al meer heeft beziggehouden met de problematiek rond de gastarbeiders.

Grafschennis in Palenberg

PALENBERG — Nog onbekende daders hebben zaterdagnacht een ravage aangericht op het kerkhof in het Duitse Palenberg. Op veertig graven werden de vazen stukgeslagen en werden de bloemen vertrapt. Een aantal grafstenen werd omvergeduwd

Staar concerteerde voor uitgelezen gezelschap

door Servé Overhof

ROME - Zelden zal 't machtige stemmenorgel van de Koninklijke Zangvereniging Mastreechter Staar voor een zo uitgelezen publiek hebben geklonken als gisteravond in de Oratorio del Borromini te Rome. In vol episcopaal ornaat zaten te midden van een talrijk gehoor de Nederlandse curiekardinaal J. Willebrands, de bisschoppen mgr. P. Simonis van Rotterdam en mgr. dr. Gijsen van Roermond, vicaris-generaal mgr. A. Castermans van het bisdom Roermond en mgr. J. Damen, directeur van het Nederlandse priestercollege in Rome. Aanwezig waren voorts de ambassadeur van Indonesië in Rome, de Nederlandse zaakgelastigde aldaar baron Speyaert van Woerden en mr. P. Kasteel, oud-ambassadeur van Nederland in Israël. Bij hen hadden zich gevoegd gouverneur mr. dr. Ch. van Rooy en Maastrichts burgemeester mr. A. Baeten. Voor het overige was de zaal gevuld met een groot aantal Romeinse gasten en met een stevige vertegenwoordiging van de Nederlandse kolonie in de Italiaanse hoofdstad.

Een klaterend applaus omlijstte de binnenkomst van de zangers en de daarop volgende eregroet met het vaandel door Chrit Dresens. Onder leiding van Rien Rats en aan de vleugel begeleid door de jeugdige Hennie Ramaekers voerden de 160 Staarzangers voor de pauze een overwegend religieus getint programma uit, dat bijzonder veel bijval oogste. De tweede helft van het late avondconcert werd beheerst door een selectie uit het populaire repertoire, dat vooral in de laatste jaren de reputatie van de Staar heeft bepaald. Ook bij het selecte publiek in Rome bleek het bijzonder in de smaak te vallen. Het gaf daarvan blijk door met langdurig handgeklap het koor enkele toegiften af te dwingen.

De hele zondag en maandag heeft de volumineuze Staarfamilie intussen gelegenheid gekregen zich met het zeer aparte leefpatroon van de wereldstad Rome vertrouwd te maken. Men is het voor lief gaan nemen dat er in deze metropool wel vijfduizend restaurants en evenzovele hang- en sta-bars bestaan, maar geen enkel café in het genre van Vogelstruys, Knijpke of Oude Klok. Uit welke constatering geenzins mag worden afgeleid dat de 287 Maastrichtenaren van dorst zouden omkomen!

Stuk voor stuk zijn zij intussen wat blij hun eigen auto thuis gelaten te hebben. In het Romeinse city-verkeer immers wordt met een driestheid gereden die bepaald niet overeenkomt met onze eigen vaderlandse regels en gebruiken. Het heeft er zelfs de schijn van, dat de voorrangsregel voor menige Romeinse automobilist iets is dat hij in de encyclopedie zou moeten opzoeken. En 's avonds met lichtop rijden lijkt voor hen evenmin bepaald een levensnoodzaak. De Staar is met dit alles in twee dagen tijd volledig vertrouwd geraakt. Minder daarentegen is men te spreken over de twee Italiaanse struikrovers, die zondag rond middernacht in Trastevere vanaf hun scooter mevrouw Heijnen haar tas met Italiaans en Nederlands geld en twee paspoorten uit de hand rukten. Toen van deze beroving aangifte werd gedaan bij de politie bleek het reeds het vijfde geval van straatroof dat die avond werd ingeschreven.

Vandaag, dinsdag, wacht de Mastreechter Staar een nieuw hoogtepunt. Om half elf zal praeses Chappin in tegenwoordigheid van gouverneur Van Rooy en burgemeester Baeten een krans leggen op het graf van de onbekende soldaat, dat is ingebouwd in het robuuste Victor Emanuel monument. De Romein met de Romeinen geworden Nederlandse journalist IJsbrands Galema heeft de Staar verzekerd dat deze particuliere kranslegging een uitzonderlijk gebeuren is, dat normaal is voorbehouden aan staatshoofden en regeringsleiders. Vandaar ook een militante omlijsting van Italiaanse zijde en een vocale uit de Staar-registers.

Vergadering Natuur-Historisch Genootschap verschoven

MAASTRICHT — De maandvergadering van het Natuur-Historisch Genootschap in Limburg die gebruikelijk op de eerste zondag van de maand plaats heeft wordt in verband met Allerheiligen verschoven naar donderdag 8 november om 8 uur in het Natuurhistorisch Museum, De Bosquetplein 7 in Maastricht.

B en W Beek tegen vertrek van Afcent

BEEK — B. en W. van Beek stellen de gemeenteraad voor om aan de minister-president en Gedeputeerde Staten van Limburg blijk te geven van hun verontrusting over een mogelijk verdwijnen van Afcent. Aanleiding hiertoe vormen de geruchten over het overplaatsen van het Afcent-hoofdkwartier naar Duitsland. Het gemeentebestuur van Brunssum heeft hierover reeds uitvoerig zijn verontrusting kenbaar gemaakt. „De door Brunssum geuite vrees is ook de onze" schrijven B. en W. aan de raad. „Het mogelijk vertrek van Afcent zal ook zijn weerslag vinden op de economie van de gehele streek".

Waltmans over Navo-Assemblee

MAASTRICHT — Voor de PPR-Maastricht spreekt a.s. vrijdagavond 20.15 uur kamerlid Henk Waltmans over zijn ervaringen bij de NAVO-Assemblee in Ankara. De bijeenkomst wordt in een der zalen bij de Koepelkerk (achter het station) gehouden.

Heden, 29 oktober 1973, is geboren

BRAM

zoon van

Jack en Marie-José Simmers-Hueber

Hoensbroek, Weyenbergstraat 468

J. M. H. Jacobs

arts te Mechelen

a.s. woensdag, 31 oktober, geen spreekuur

Voor spoedgevallen Dr. Martens waarschuwen.

CARAVAN te k. merk Roller 4-5-pers. Mgr. Feronlaan 41 H'broek. x

---

† Met diepe droefheid geven wij kennis van het plotseling overlijden, in de leeftijd van 49 jaar, van onze lieve moeder, schoonmoeder, grootmoeder, zuster, schoonzuster, schoondochter, tante en nicht

Bertha Wilhelmina Daemen

weduwe van

MATHIEU JOZEF RONDAGS

Wij bevelen haar ziel in uw gebeden aan.

De diepbedroefde familie:
E. Davis-Rondags
J. Davis en kinderen
Trees en verloofde
Agnes en verloofde
Frans
Leo

Familie Daemen
Familie Rondags

Kerkrade, 27 oktober 1973
Gulperplein 37

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op donderdag 1 november a.s. om 10 uur in de parochiekerk van de H. Catharina te Holz-Kerkrade, waarna begrafenis op het r.k. kerkhof aldaar. Bijeenkomst in voornoemde parochiekerk, alwaar vanaf 9.45 uur gelegenheid tot condoleren.

Woensdagavond tijdens de eucharistieviering van 19 uur in bovengenoemde kerk zal voor de overledene gebeden worden.

---

† In vrede met Christus is heden op 90-jarige leeftijd van ons heengegaan, voorzien van het Sacrament der zieken, mijn lieve man en zorgzame vader, onze dierbare oom en oud-oom

Piet H. H. Peeters

echtgenoot van

MARIA C. H. VINCKEN

Heerlen: Mevrouw M. C. H. Peeters-Vincken
Venray: Leo Eijmael
en overige familie

Heerlen, 29 oktober 1973
„Huize Tobias", Tacitusstraat 2

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op donderdag 1 november a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Moeder Anna Bekkerveld-Heerlen, waarna begrafenis op de begraafplaats Akerstraat.
Bezoek rouwkapel Verpleegkliniek Heerlen van 15 tot 16 uur.

Geen condoleance.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te willen beschouwen.

---

† Bedroefd, maar in grote dankbaarheid voor wat zij voor ons geweest is, berichten wij U, dat God na een kortstondige ziekte tot Zich heeft genomen, in de gezegende ouderdom van 86 jaar, voorzien van het H. Sakrament der zieken, onze lieve en zorgzame moeder, schoonmoeder, groot- en overgrootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Johanna Elisabeth Jacoba Aben

weduwe van

GHISLAIN ANDREAS BERGER

Wij bevelen de overledene in uw gebed aan.

Terwinselen: W. Hussaarts-Berger
Swalmen: J. Berger-v.d. Boogaard
Terwinselen: H. Herbach-Berger
Genningen: Mevr. J. Janssen-Berger
Terwinselen: Th. Bartels-Berger
Boxtel: G. Berger-v.d. Ven
klein- en achterkleinkinderen
Familie Berger
Familie Aben

Terwinselen, 29 oktober 1973
Corr.adres: Tunnelweg 25, Kerkrade-West

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op donderdag 1 november a.s. om 11.00 uur in het verenigingsgebouw Callistusstraat te Terwinselen (in verband verbouwing parochiekerk). Bijeenkomst aan het verenigingsgebouw om 10.45 uur, alwaar gelegenheid tot condoleren.

Bezoekuren rouwkapel van het St. Jozefziekenhuis te Kerkrade van 14.15—15.00 uur en van 19.15—20.00 uur.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te willen beschouwen.

---

† Heden overleed tot onze diepe droefheid, na een kortstondige ziekte, voorzien van het Sacrament der zieken, in de ouderdom van 82 jaar, onze lieve en zorgzame vader, schoonvader, groot- en overgrootvader, broer, zwager, oom en neef

Johannes Hendrikus Hubertus Colaris

weduwnaar van

MARIA SIBILLA JOHANNA MERSMANS

De bedroefde familie:
Cuyk: E. H. M. Colaris
J. F. B. Colaris-Houweling
kinderen en kleinkind
Den Bosch: E. M. M. Colaris
H. Colaris-Swartjes,
kinderen en kleinkinderen
Sittard: H. Damen en kinderen
Familie Colaris
Familie Mersmans

Sittard, 27 oktober 1973
„Huize de Kollenberg", Kennedysingel 24
Corr.adres: Grote straat 46, Cuyk

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben woensdag 31 oktober a.s. om 10 uur in de kapel van „Huize de Kollenberg". Bijeenkomst en gelegenheid tot condoleren in „Huize de Kollenberg" vanaf 9.40 uur.

Heden, dinsdag om 18.45 uur rozenkransgebed in de kapel van „Huize de Kollenberg".

Bezoek: rouwkapel ziekenhuis Sittard dagelijks van 11.00 tot 12.00 uur en van 14.30 tot 15.30 uur.

---

† Heden overleed tot onze diepe droefheid, voorzien van de H. Sacramenten der zieken, in de leeftijd van 67 jaar, in het ziekenhuis „De Goddelijke Voorzienigheid" te Sittard mijn lieve man onze lieve vader, schoonvader en grootvader

Johannes Sandbrink

echtgenoot van

JOHANNA THEODORA HENDRIKA JOOSTEN

De bedroefde familie:
Maasbracht: J. Th. H. Sandbrink-Joosten
Rotterdam: J. J. M. Sandbrink
M. L. Sandbrink-Honiequy
Maasbracht: T. W. M. Francken-Sandbrink
T. M. H. M. Francken, Mark en Donald
Familie Sandbrink
Familie Joosten

Maasbracht, 26 oktober 1973
Echterstraat 18

De crematie heeft in stilte plaatsgevonden in het crematorium te Dieren

---

Algemene kennisgeving

† Tot onze diepe droefheid overleed heden, in de leeftijd van 77 jaar, voorzien van het Sacrament der zieken, onze innigegeliefde, zorgzame moeder en schoonmoeder en onze lieve oma

Johanna Elisabeth Anna Maria Janssens

echtgenote van wijlen

BERNARD STEPHANUS THEODOOR JOSEPH TEEUWEN

onderscheiden met het pauselijk erekruis „Pro Ecclesia et Pontifice" en de medaille van verdienste van het Hongaarse en Oostenrijkse Rode Kruis

Venlo: P. J. M. Teeuwen
C. L. M. Teeuwen-Bevers,
Clementine, Paul, Bernard, Michiel, Monique, Caspar
's-Hertogenbosch: F. J. P. M. Teeuwen
C. M. C. C. Teeuwen-Tilman,
Paul, Frans-Jozef, Claire
Weert: H. J. M. Hermans-Teeuwen
J. M. M. Hermans
Joyce, Stijn, Carlijn, Jeroen, Margriet, Frank
Berkel-Enschot: M. M. Th. Th. Grasveld-Teeuwen
A. J. M. Grasveld,
Bernadette, Margriet, Machteld, Phons, Maarten, Maurits
Aerdenhout: M. H. T. Schaub-Teeuwen
J. Schaub,
Mirjam, Mark, Luuk, Ingrid, Karin
Meerssen: E. M. L. Dubois-Teeuwen
L. E. M. Dubois,
Pieter, Birgit, Judith
Oisterwijk: B. C. R. Teeuwen
H. M. Teeuwen-Bets,
Dirk, Frank, Ruud
Sevenum: C. Y. S. M. Teeuwen
A. T. M. Teeuwen-Lindner,
Liliane, Nicole, Annick

Tegelen, 27 oktober 1973
„De Boschkamp", Venloseweg 7

De uitvaartdienst zal worden gehouden op woensdag 31 oktober om 11.30 uur in de parochiekerk van de H. Martinus te Tegelen, waarna de bijzetting in het familiegraf zal plaatsvinden op de r.k. begraafplaats te Tegelen. Gelegenheid tot condoleren vanaf 10.30 uur ten huize „De Boschkamp", Venloseweg 7, Tegelen.

De avondmis zal plaatsvinden heden dinsdag 30 oktober te 18.45 uur, eveneens in de parochiekerk van de H. Martinus.

---

† In de vrede van Christus is heden van ons heengegaan, op de leeftijd van 82 jaar, voorzien van het H. Sacrament der zieken, onze lieve vader, schoonvader, grootvader, overgrootvader, broer, oom en neef

Waltherus Hubertus Huynen

echtgenoot van wijlen

MARIA CATHERINA BROUWERS

Eys-Wittem: W. H. Huynen
M. J. Huynen-Eussen,
kinderen en kleinkind
H. J. Huynen
M. A. Huynen-Canisius en kinderen
Born: M. G. Huynen
J. M. Huynen-Curvers,
kinderen en kleinkind
Margraten: L. A. Huynen
M. H. Huynen-Rouschop en kinderen
Voerendaal: H. B. Maassen-Huynen
G. A. Maassen en kinderen
Margraten: J. M. Huynen
A. H. Huynen-Spronk en kinderen
Familie Huynen
Familie Brouwers

Voerendaal, 28 oktober 1973
Heerlerweg 120

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden donderdag 1 november a.s. om 11 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw van Altijddurende Bijstand te Kunrade, waarna begrafenis op het r.k. kerkhof te Eys-Wittem. Bijeenkomst aan de kerk te Kunrade om 10.30 uur, alwaar gelegenheid tot condoleren.
Woensdagavond om 19.30 uur wordt er tot intentie van de overledene een avondmis opgedragen.

Voor vervoer naar Eys en terug is gezorgd.

De overledene is opgebaard in de chapelle ardente van de begrafenisvereniging „Voerendaal" aan de Looierstraat. Bezoek van 18 tot 19 uur.

Zij, die geen kennisgeving van dit overlijden mochten hebben ontvangen gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

---

† Met droefheid delen wij U mede, dat heden nog vrij onverwacht van ons is heengegaan, in het De Weverziekenhuis te Heerlen, voorzien van het H. Sacrament, mijn geliefde vrouw, onze goede moeder en oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Johanna Verhülsdonk

echtgenote van

HARRIE JOZEF HEUTZ

in de ouderdom van 69 jaar.

Heerlen: H. J. Heutz
Sjef en Fien Heutz-Diederen
Bertie
Familie Verhülsdonk
Familie Heutz

Heerlen, 28 oktober 1973
Sittarderweg 112 K

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden donderdag 1 november a.s. in de parochiekerk van de H.H. Martelaren van Gorcum, Sittarderweg-Heerlen om 10.30 uur, waarna begrafenis op het r.k. kerkhof, Kampstraat Heerlerheide. Bijeenkomst in de kerk.

H. Eucharistieviering woensdagavond om 19.00 uur in de kerk.

Voor vervoer kerk-begraafplaats en terug is gezorgd.

Geen condoleance.

---

† Heden overleed tot onze diepe droefheid, voorzien van het H. Sacrament der zieken, in de verpleegkliniek „Schuttershof" te Brunssum, in de leeftijd van 72 jaar, mijn dierbare echtgenote, onze goede en zorgzame moeder, behuwdmoeder, grootmoeder, overgrootmoeder, zuster, behuwdzuster, tante en nicht

Maria Magdalena Rutten

echtgenote van

NICOLAAS JOSEPH SCHLOEN

Wij bevelen haar ziel in uw godvruchtige gebeden aan.

De diepbedroefde familie:
Schinveld: N. J. Schloen
Schinveld: W. Smeets-Schloen,
kinderen en kleinkind
Eindhoven: J. Kleuters-Schloen,
kinderen en kleinkinderen
Schinveld: J. Schloen-Hilvers en kinderen
Schinveld: J. Andresen-Schloen en kinderen
Heerlen: W. Huisman-Schloen en kinderen
Schinveld: B. Schloen-van Pol en kind
Familie Rutten
Familie Schloen

Schinveld, 28 oktober 1973
Eindstraat 52

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op donderdag 1 november a.s. om 10 uur in de parochiekerk van de H. Eligius te Schinveld. Bijeenkomst in de rouwkapel naast de kerk om 9.45 uur, alwaar gelegenheid tot condoleren.

Zij, die geen kennisgeving mochten hebben ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te willen beschouwen.

God heeft tot Zich genomen mijn lieve man, onze zorgzame vader, opa, broer, zwager, oom en neef

Johannes Arnoldus Beurskens

echtgenoot van

Helena Cornelia Catharina Vogels

in de leeftijd van 71 jaar.

De bedroefde familie:
Roermond: H. C. C. Beurskens-Vogels
Mook: W. J. J. Ebben-Beurskens
A. Ebben
Bart, Hans, Truus, Toon, Joep
Heerlen: J. W. W. Beurskens
A. Beurskens-Giebels
Yvonne, Frank, Paul, Luc
's-Hertogenbosch: J. H. M. Kusters-Beurskens
J. Kusters
Naut, Nicole
Klimmen: A. M. J. Beurskens
B. Beurskens-Schmeitz
Reggy, Anouk, Bas
Mangula (Rhod.): A. J. M. Beurskens
A. Beurskens-Lennards
Willemijn, Joep, Annemarie, Hans
Roermond: P. J. Beurskens
J. Beurskens-Blommers
Katinka, Sandra, Mark
Familie Beurskens
Familie Vogels
Familie Van Dijck

Roermond, 26 oktober 1973
Maria-Theresialaan 1

De H. Eucharistieviering zal worden gehouden woensdag 31 oktober om 11 uur in de parochiekerk van het H. Hart te Roermond, waarna de begrafenis op het r.k. kerkhof „Tussen de Bergen".
Bijeenkomst, alwaar gelegenheid tot condoleren, vanaf 10.30 uur in de kerk.
Hedenavond tijdens de avondmis van 18.30 uur wordt voor de overledene gebeden.
Vader ligt opgebaard in het mortuarium van het St. Laurentiusziekenhuis. Bezoek van 17—19 uur.

---

†

In vrede met Christus ging van ons heen, in de leeftijd van 81 jaar, mijn lieve broer, schoonvader, zwager en oom

Jozef Joisten

weduwnaar van

Maria Elisabeth Quadflieg

Wij bevelen zijn ziel in uw gebeden aan.

De bedroefde familie:
Familie Joisten
Familie Quadflieg

Kerkrade, 27 oktober 1973
Nieuwstraat 174

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op donderdag 1 november a.s. om 11.30 uur in de parochiekerk van de H. Catharina te Kerkrade-Holz, waarna begrafenis op het r.k. kerkhof aldaar.
Bijeenkomst in bovengenoemde kerk.

Geen rouwbeklag.

Woensdagavond tijdens de eucharistieviering van 19.00 uur in voornoemde kerk zal de overledene herdacht worden.

Enige en algemene kennisgeving

---

† Diep bedroefd, maar in grote dankbaarheid voor wat zij voor ons geweest is, berichten wij U dat God na een kortstondige ziekte, tot Zich heeft genomen, voorzien van het H. Sacrament der zieken, in de leeftijd van 57 jaar, onze lieve moeder, schoonmoeder, grootmoeder, zuster, schoonzuster, schoondochter, tante en nicht

Maria Antoinette Mathilde Nijsten

echtgenote van wijlen

HUBERTUS SERVAAS HEIJNENS

Wij bevelen haar ziel in uw gebeden aan.

Oirsbeek: L. Beugels-Heijnens
N. Beugels
Edmond en Margareth
Amstenrade: A. Geurten-Heijnens
H. Geurten
Harrie en Servé
Hoensbroek: L. Heijnens
M. Heijnens-Senden
Barry
Hoensbroek: J. Heijnens
Familie Nijsten
Familie Heijnens

Hoensbroek, 28 oktober 1973
Hommerterweg 15 c

De plechtige eucharistieviering zal plaatshebben op donderdag 1 november a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw van de H. Rozenkrans te Treebeek, waarna begrafenis op het r.k. kerkhof te Marjarade-Hoensbroek. Bijeenkomst in voornoemde kerk, alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 10.15 uur.

Bezoekuren chapelle ardente van het De Weverziekenhuis te Heerlen van 16.00—17.00 uur.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te willen beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

† Heden overleed tot onze diepe droefheid, voorzien van het H. Sacrament der zieken, op de leeftijd van 60 jaar onze goede en zorgzame vader, behuwd- en grootvader, broer, behuwdbroer, oom en neef

Bernard Jozef Engels

Wij bevelen zijn ziel in uw gebeden aan.

De bedroefde familie:
Kerkrade-West:
M. Engels
Perzië:
J. Engels
R. Engels-Zweels
en kind
Dormagen (West-Dld.):
A. Jörg
A. Jörg-Strüfer
en kinderen
Familie Engels

Kerkrade-West,
26 oktober 1973
Corr.adres:
St. Eugenstraat 46

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op woensdag 31 oktober a.s. om 10.00 uur in de parochie van O.L. Vrouw van Lourdes (Gracht). Bijeenkomst in voornoemde kerk, alwaar vanaf 9.45 uur gelegenheid tot condoleren.

De overledene is opgebaard in de chapelle ardente van het St. Jozefziekenhuis te Kerkrade.

Bezoekuren dagelijks van 14.15—15.00 uur en van 19.15—20.00 uur.

---

10 uren AUTORIJLES voor f 47,50 excl. BTW. Limburgs grootste rijschoolcombinatie Nationaal. Ook lessen in Daf. Aparte theorieavonden met dia's. Vamor gediplom.. Aanm. Heerlen: Judeastraat 10, telef. 413910.* Kerkrade, Prof. Cobbenhagenstr. 51, tel. 04445—6832. Brunssum, Rumpenerstr. 11, tel. 252697. Hoensbroek, Akerstraat 124, tel. 212676. Sittard, Kerkstraat 3, C., tel. 2427 Geleen, Raadhuisstraat 15, telef. 3487. Sinds '64 aan de top Lijsten ter inzage. x

VERLOREN

Laten staan 26-10 bij LTM bushalte Heerlen op de bank grijs-blauw COSTUUM in lichtblauwe pap. zak. Tegen bel. ter. te bez. Vinkenstr. 13 Heksenberg.

ONDERWIJS

DAF AUTORIJSCHOOL St. Christoffel, Lindelaan 2, Eijsden, telef. 04409—2122 voor Maastricht en omstreken en Heerlen en omstreken, billijk tarief. x

Klassiek- en jazz BALLET en ritm. gymnast. voor beginners en vergevorderden. Majo Nijsen Geleen tel. 3325. x

Uw kind is in goede handen bij Ot en Sien de kreatieve PEUTERSCHOOL te Geleen tel. 3325. x

GELD EN GOED

Te koop gevraagd in Zuid-Limburg: BOUWTERREINEN, geschikt voor woningbouw. Br. o. nr. 4983 LD Heerlen. x

KONTANT GELD. U koopt kontant met de geldlening welke wij u binnen 24 uur voor elk gewenst doel verstrekken. Ook zelfstandigen. Eigen huis niet nodig. Geen informaties bij werkgever. Hypotheken v.a. 8,75% rente. Prettige en snelle afwerking. De gehele dag geopend tot 18 uur, 's vrijdags tot 20 uur. Bijkant. N.V. Voorschotbank v.h. Rott. Credietbank. Zaxenbur. Prudentia, Poststr. 36, Kerkrade, tel. 04445-6543 (2 lijnen), 's avonds tot 9 uur 04445—7572. x

Heeft u GELD nodig? Dat kan, f 1000 - f 15.000 pers. lening, af te lossen in 12 tot 36 mnd. Ook voor financ van nw. en gebruikte auto's Telef. of briefje aan Horstink, Brunssum, Lambertusstr. 9, tel. 045-251591. x

GELD lenen... gaat dat zomaar: in 99 van de 100 gevallen wel. Waarom: omdat U er goed voor bent. Waarvoor: voor uw meubels, auto of zomaar. Bel of schrijf Ter Horst B.V. B. de Sauveurstr. 12 Ulestraten 04403-3670. x

Speciale GELDLENINGEN voor iedereen mits i.b.v. eigen huis of ander onroerend goed. Rustende hypotheek geen bezwaar. Elk bedrag v.a. f 4000,- verstrekbaar f 11.000,- kost f 169,- p. mnd. f 6.000,- kost f 93,- p. mnd enz. Binnen enkele dagen geregeld, strikte geheimhouding, geen informatie bij werkgever. Voor inlichtingen of huisbezoek overdag of 's avonds. Fa. Muijs, Nederlandlaan 35, Vrieheide-Heerlen. Tel. 045-212393 b.g.g. 213925 of Postbus 104, Brunssum. x

Indien u vandaag nog belt heeft u morgen uw GELD. Voor persoonlijke leningen, 2e hypotheken en alle financieringen. B.B.W., Hoofdstr. 9, Amstenrade, tel. 04492—1301. x

GELDLENINGEN. Fin. kant. DILO, 04100-64309, 085-213376. x

Uw PERSOONLIJKE LENING is ons geheim. Geld lenen is een vertrouwenskwestie. Een overeenkomst tussen u en ons, waar verder niemand bij nodig is. Uw werkgever niet, uw buren niet. Schrijf of bel ons even om een aanvraagformulier en tarievenlijst! Als u gehuwd bent en in loondienst kunt u over f 1000,- tot f 10.000,- beschikken, aangepast af te lossen in 12 tot 48 maanden. Möller Persoonlijke Leningen. Eindhoven, St. Catharinastr. 1, tel. 040-66633 of 25472. Na kantoortijd 04105-3039. x

VAKANTIE

STA- en TOURCARAVANS nog enkele aan goedkope prijzen, zo lang de voorraad strekt. Frada, Stationsstr. 4, Kerkrade. Tevens uw adres voor caravan- en aanhangwagenverhuur. Ook p. dag. x

Te k. 3-pers. ZEILBOOT, ook geschikt voor jeugdige personen, bjr. 1972. Ligplaats Herten. Te bevr. Schutterstraat 41, Brunssum, tel. 045-254251 (liefst na 18 uur). x

Karavan VOORTENTEN voor alle types karavans. Nu nog snel leverbaar en voordelig in prijs. Verder luifels, toilettenten, tevens veranderingen, schoon- en waterdicht maken van uw voortent. Ook wintervoortenten in div. modellen. Klinkenberg Hoensbroek Heisterberg 78 tel. 045-211888. x

TENTREPARATIE. Voor reparaties, veranderingen, schoon- en waterdicht maken van uw tent of voortent is het nu de tijd. Voorkom lange wachttijden in de zomer. Klinkenberg Hoensbroek Heisterberg 78 tel. 045-211888. x

Nieuw: STA-CARAVANS Eminent, solide caravans, interessante prijs. Sport Tillemans, Rumpenerstraat 25c te Brunssum. x

GEBOORTEN

Fabienne, dochter van Bernard Beusmans - Lucienne Beusmans-Heitser. Vroelen 14, Noorbeek.

OVERLEDEN

† **Jacobus Houben,** echtgenoot van Elisabeth Huismans, in de leeftijd van 60 jaar. Slek-Echt, Hoogstraat 80. De plechtige eucharistieviering zal plaatshebben op woensdag 31 oktober a.s. om 10.00 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw Onbevlekt Ontvangen te Pey. Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 9.30 uur. Hedenavond wordt om 20.00 uur de rozenkrans gebeden, eveneens in bovengenoemde kerk.

† **Johannes Arnoldus Beurskens,** echtgenoot van Helena Cornelia Catharina Vogels, in de leeftijd van 71 jaar. Roermond, Maria Theresialaan 1. De H. Eucharistieviering zal worden gehouden woensdag 31 oktober om 11.00 uur in de parochiekerk van het H. Hart te Roermond. Bijeenkomst, alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 10.30 uur in de kerk. Hedenavond tijdens de avondmis van 18.30 uur wordt voor de overledene gebeden.

† **Anna Catharina Bovens,** oud 87 jaar, echtgenote van wijlen Jozef Hubertus Ubachs. Heer-Maastricht, Huize Provudentia., Corresp.adres: Burg. Cortenstraat 11. De uitvaartdienst vindt plaats op woensdag 31 oktober om 11 uur in de parochiekerk van St. Petrus' Banden te Heer-Maastricht.

† **Jozef Kroeg,** oud 74 jaar, echtgenoot van Anna Catharina Felix. Maastricht, Past. Wijnenweg 54. De uitvaartdienst vindt plaats op woensdag 31 oktober om 10.00 uur in de parochiekerk van St. Theresia te Maastricht.

† **Floor Schroen,** oud 36 jaar, echtgenote van Will Bastiaens. Maastricht, Zoetmansstraat 38. De uitvaartdienst vindt plaats op woensdag 31 oktober om 11 uur in de parochiekerk van S. Christoffel te Caberg-Maastricht.

† **Wilhelmina Antonia Josephina Catharina Tummers,** oud 78 jaar, echtgenote van wijlen Louis Joseph Dolmans. Meerssen, corresp.adres: Th. Dolmans, Somyasingel 231. Meerssen. De uitvaartdienst vindt plaats op woensdag 31 oktober om 10.30 uur in de basiliek van het H. Sacrament te Meerssen.

† **Johannes Hubertus Daamen,** oud 65 jaar, echtgenoot van Anna Ida Bours. Ulestraten, Groot Berghem 44. De uitvaartdienst vindt plaats op donderdag 1 november om 11 uur in de parochiekerk van de H. Catharina te Ulestraten.

† **Casper Gerard François Willems,** oud 78 jaar, weduwnaar van Maria Josephina Hubertina Boreas. Valkenburg-Houthem, St. Gerlach 27. De uitvaartdienst vindt plaats op woensdag 31 oktober om 10 uur in de parochiekerk van de H. Gerlachus te Houthem.

Weduwe, 68 jaar, alg. ontw., opgewekt type, niet r.k., zkt KENNISM. m. heer alleen, modern wonend, voor lichte huish. bezigh. en gezelligh.; beslist zeer beschaafd mil. Wij kunnen dan samen de eenzaamheid oplossen. Br. ond. no. E 292 L.D. Hrln.

De plechtige eerste jaardienst voor zaliger

Frits Gorissen

zal gehouden worden op zaterdag 3 november a.s. om 18.30 uur in de parochiekerk van de H. Moeder Anna (Bekkerveld) Heerlen.

Heerlen, oktober 1973 J. Gorissen-Ramaekers en kinderen

KINDERHUIS „STENEN TRAPPEN"

tehuis voor debiele kinderen in de leeftijd van 4 tot 17 jaar, vraagt voor een groep van 10 kinderen

GROEPSLEIDER of GROEPSLEIDSTER

Vereist: minimum leeftijd 22 jaar. Vooropleiding min. Mavo.

Gewenst: ervaring met debiele kinderen; verder gewenst diploma verpleging B, diploma Z. verpleegkundige, diploma O.P.M. of M.P.O.I.V.

Sollicitaties te richten aan de Directie „STENEN TRAPPEN", Neerstraat 33, Roermond.

CARAVAN WINTERSTALLING te huur voor binnen en buiten. J. Bruls, Thull 18c Schinnen, tel. 04493-2336. x

LANDBOUW

Te k. 4-wielige LANDBOUWWAGEN op veren. Geheel compleet. 04445-5088. x

BEDRIJFSARTIKELEN. Een kleine greep uit onze collectie: overalls, regenpakken, werkschoenen, werkhandschoenen, touw, veiligheidsvesten, veiligheidshelmen, schorten, pakdekens, wegenlampen, laarzen, stofjassen. Klinkenberg Hoensbroek Heisterberg 78 tel. 045-211888.

LAND of weiland te k. gevr. Te besteden bedrag f 10.000. Br. ond. nr. Q 293 L.D. Heerlen.

Natte SUIKERBIETENPULP te k. J. Slenter Reymerstok 7 Gulpen tel. 04450-1550. x

Hij die KOEIEN wilt opruimen, voor noodslachtingen bel dan Cerfontaine, Spaubeek, tel. 04493-1323 of 04490-7470. x

Te k. gevr. SCHAPEN, lammeren en wol, zeugen, beren, kleine kalveren, betaal de hoogste prijs. Cerfontaine, Beatrixlaan 18, Spaubeek, tel. 04493—1323 of 04490—7470. x

HUWELIJK

Nu iedere DINSDAG donderdag en vrijdag contactavonden „Ober Bayern" Akerstraat 150 Hoensbroek. x

Heer 36 jr. ontwikkeld zoekt VRIENDSCHAP met dito dame. Huw. niet uitgesl. Alleen br.m.foto worden beantw. O.nr. P. 8622 LD Spek'heide. x

Jonge VROUW 25 jr. zoekt leuke man 25-30 jr. om mee om te gaan. Br.o. nr. G 2635 LD Geleen.

Limburgs Dagblad

Dinsdag 30 oktober 1973



Met in de bagage de UCI-vlag, een aantal waardevolle sportieve resultaten en nieuwe ideeën zijn de kunstwielrijdende Heidebloemers teruggekeerd op hun basis in Heerlerheide. Voorzitter Otto Vandeberg was vooral blij met de UCI-banier die de Heidebloemers meebrachten. „We hebben de vlag gekregen als waardering voor 't feit dat wij volgend jaar in Heerlen de Europese en wereldkampioenschappen gaan organiseren," aldus Vandeberg. Een nieuw idee dat de kunstwielrijdersvereniging De Heidebloem in Wenen opstak, is het deelnemen aan cyclo-ballwedstrijden. Het bestuur heeft daartoe in het afgelopen weekeinde contacten gelegd met onder andere West-Duitsland en België. Het is de bedoeling dat De Heidebloem volgend jaar tijdens de kampioenschappen met een eigen ploeg debuteert in deze tak van kunstwielrijden, waarbij voorlopig gedacht wordt aan deelname in de B-titelstrijd.

Tegen initiatiefnemer foto-actie

Rini Wagtmans wil vervolging

door Nino Tomadesso

ST. WILLIBRORD EINDHOVEN – Rini Wagtmans overweegt tegen de initiatiefnemer van een op 16 september jl. afgesloten landelijke (foto)actie – ten bate van de door een hartkwaal noodgedwongen voortijdig afgestapte coureur – een klacht wegens oplichterij te deponeren.

Actie-initiatiefnemer R. van der Linden (van het Eindhovense advies- en reclamebureau Geran) blijft volhouden dat de actie een flop is geweest. Sterker nog: gisteravond deelde hij mee: „Ik ben door de tegenvallende actie zelfs verplicht de activiteiten van mijn reclamebureau te staken. Néén, het is niet waar dat ik in staat van faillissement verkeer". Wagtmans reageerde: „Ik heb het gevoel dat ik geflest word".

De heer Van der Linden, op de hoogte van het onfortuin van Wagtmans, besloot een landelijke actie ten bate van de Brabantse ex-coureur te organiseren. Op een slecht bezochte persconferentie kondigde hij aan tijdens wielerwedstrijden in Nederland op grootscheepse wijze foto's van Rini Wagtmans à raison van één gulden te verkopen. De totale opbrengst, minus 25 pct. ter bestrijding van de onkosten zou voor Wagtmans bestemd zijn.

STROP

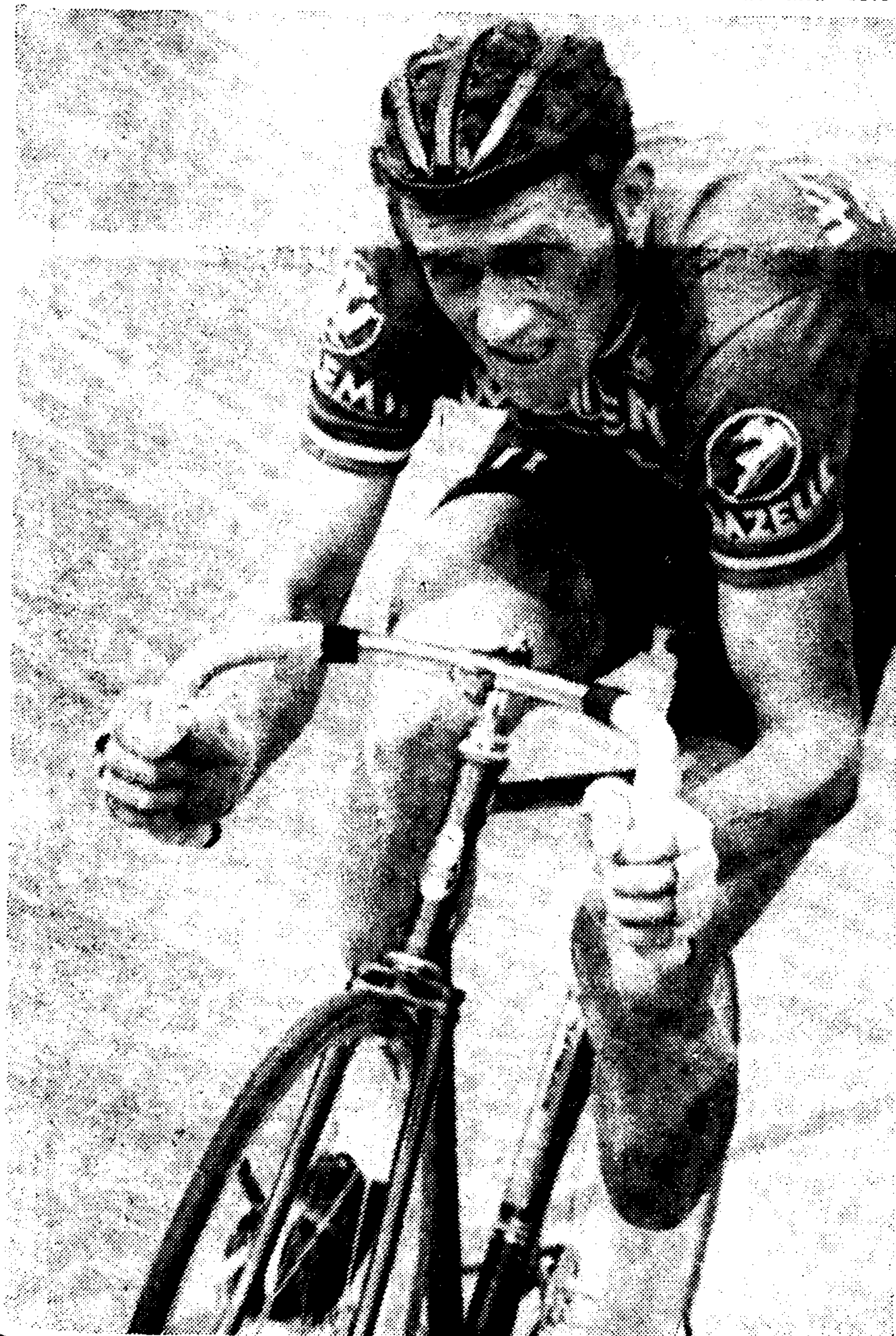
De actie begon in juni dit jaar. Hoewel er overal in Nederland foto's werden verkocht (voor de verkoop werd een geheel wit beschilderd Volkswagenbusje in gebruik genomen) stelde de heer Van der Linden ongeveer vier maanden later dat „de actie tegenviel en dat de bruto-opbrengst rond de tienduizend gulden schommelde".

Gisteravond deelde de heer Van der Linden mee: „Er werden 35.000 foto's gedrukt. Circa 8000 werden er verkocht. Mijn kosten worden door de verkoop niet gedekt. Ik lijd een strop".

NULPUNT

Wagtmans: „Ik heb de stellige indruk dat er veel meer foto's zijn verkocht. Ik weet bovendien dat er particulieren zijn geweest die met flinke bedragen de actie gesponsord hebben. Ik neem er genoegen mee dat ik nu geen cent krijg, maar ik zal 't toch laten uitzoeken hoe het precies in elkaar zit. De heer Van der Linden heeft zijn op de actie betrekking hebbende boekhouding aan mij overgedragen. Ik heb zelf nooit voor deze actie gevoeld. Ik werd door de man uit Eindhoven tijdens de eerste veertien dagen van de actie regelmatig van het verloop op de hoogte gehouden. Daarna hoorde ik niets meer. Mijn toch al lage vertrouwen in die man daalde tot het nulpunt".

Rini Wagtmans wordt op 9 november a.s. weer in het ziekenhuis (Rotterdam) opgenomen voor het ondergaan van een (tweede) operatie.



Rini Wagtmans, in de tijd dat hij nog zonder hartklachten de pedalen rondtrapte.



Kodric naar Almannia?

Van onze correspondent

KERKRADE — De Roda JC-speler Hans Kodric is rond met Alemannia Aken. Hoogstwaarschijnlijk deze week tekent hij het contract met de Duitse Regionalligavereniging. Volgens Alemannia-manager Bert Schütt kan Kodric al in de thuiswedstrijd op 10 november tegen Westfalia Herne aantreden. Hans Kodric dient bij Alemannia Aken, dat momenteel op de elfde plaats in de Regionalliga West verkeert maar bijna zeker is van een plaats in de volgend jaar nieuw in te voeren tweede Bundesliga, de rol van offensieve middenvelder te vervullen. Hans Kodric (28), die vorige week in Bleijerheide een meubelzaak opende, is transfervrij en zal waarschijnlijk een contract voor twee jaar tekenen.

MVV-trainer Leo Canjels:

„Sponsors wild op shirtreclame"

Van onze sportredactie

*MAASTRICHT — De clubs in het betaalde voetbal buigen zich binnenkort voor de derde maal over de invoering van shirtreclame in het Nederlandse (semi) professionele voetbal. MVV-trainer Leo Canjels deed in België ervaring op met deze vorm van reclame. Hij meent: „Shirtreclame is voor de clubs een belangrijke bron van inkomsten. In België zijn sponsors er wild op. Ik vind toch dat er in de Nederlandse voetbalsport, in denk in het bijzonder aan door clubs te ontplooien activiteiten, veel te weinig aan zogenaamde publiciteit wordt gedaan."
De meerderheid van de Nederlandse clubs in het betaalde voetbal is vóór het voeren van shirtreclame.*

Ard Schenk adviseur

Fitness-Clubs nu ook in Nederland

HILVERSUM — De oud-wereldkampioen schaatsen Ard Schenk is een van de 24 medewerkers, die verbonden zullen worden aan de zg. Fitness Club, die in de catacomben van het winkelcentrum 'Hivertshof' in Hilversum zal worden ingericht om op 1 februari 1974 zijn deuren te openen voor ieder die fit wil blijven of worden.

Model voor deze club heeft de Zwitserse Fitness Club gestaan, die is gevestigd in het winkelcentrum Spreitenbach bij Zürich. Amerika en Canada waren de Zwitsers weer voor geweest, maar dezen hebben inmiddels met nog vijf clubs hun schade ingehaald. Ook in Frankrijk en Duitsland zijn de clubs als paddestoelen uit de grond gekomen.

Duizend

Als de Hilversumse club na vier maanden blijkt aan te slaan zal getracht worden ook elders in ons land clubs te vestigen, het eerst aan de zuidkant van Amsterdam en in de buurt van Den Haag of Rotterdam, aldus heeft de heer F. Matser tijdens een persbijeenkomst op Schiphol verklaard. De heer Matser is directeur van Johan Matser B.V., een der ontwikkelaars van genoemd winkelcentrum in Hilversum. Men wil bij de opening ongeveer duizend leden hebben, die per jaar ongeveer ƒ 600.— voor hun lidmaatschap moeten neertellen. Zij mogen dan eenmaal per week twee uur (ook een verdeling is mogelijk) hun hart ophalen aan alle mogelijke instrumenten e.d., die hiervoor ter beschikking staan zoals een gymnastiekzaal met fietsen, massagerollen, vibratiebanden en wandrekken. Verder zijn er sauna's, Turkse en Finse baden, een eucalyptuskamer ten behoeve van de luchtwegen, een solarium, een whirlpool, zwembad, massagekamers, een bar voor dieetdranken en licht alcoholische versnaperingen en een dieetrestaurant.



Ard Schenk voor een maquette van de Fitness Club.

Eigen arts

De medische kant zal zeer serieus worden bekeken, aldus de heer Matser. De club krijgt een eigen arts, die ter plaatse geconsulteerd kan worden door de leden. Ieder lid wordt op zijn gezondheid bekeken, desgewenst door zijn eigen dokter op clubkosten, en ieder lid krijgt een eigen programma.

De training staat onder leiding van een gediplomeerde gymnastiekleraar en ook de andere medewerkers zijn allen gespecialiseerd. Ard Schenk, gediplomeerd fysio-therapeut, zal wekelijks adviserend optreden bij het samenstellen van de programma's.

Men hoopt tenslotte een ledenbestand te bereiken van 3000 voor de club, waarvan afbouw en inrichting ƒ 2.3 miljoen zal kosten bij anderhalf miljoen jaarlijkse exploitatiekosten.

Combattanten maakten er een volledige partij van

Andreiko vond geestige remise: Sijbrands 21-17

DEN HAAG — Ruim vier uur hebben Sijbrands en Andreiko het weinige publiek bezig gehouden met de negentiende partij om het wereldkampioenschap dammen alvorens tot remise te besluiten. De stand werd hierdoor 21—17 in het voordeel van Sijbrands, maar dat is niet meer interessant. Nu het niet meer nodig is, bleken de beide combattanten bereid om er een volledige partij van te maken.

Na een flankspelopening, waarin beiden de voorpost kregen, was die van Andreiko al snel verdwenen en hield Sijbrands een gunstige aanvalsstelling over. Toen de Rus zich in het centrum losmaakte, kreeg Sijbrands een overwicht op het middenbord, dat resulteerde in een zeer gunstig eindspel.

Gejaagd door de wedstrijdklok gaven beiden snel hun zetten af en moest Andreiko heel secuur spelen om een nederlaag te ontgaan. Na de tijdcontrole vond hij in een lastige positie een geestige remise die wit niet meer kon vermijden.

Wit: Sijbrands; zwart: Andreiko.

1. 32-28 19-23 2. 28x19 14x23 3. 37-32 10-14 4. 35-30 20-25 5. 33-29 14-19 6. 40-35 5-10 7. 41-37 10-14 8. 45-40 16-21 (in deze veelgespeelde opening een ongebruikelijke voortzetting) 9. 31-26 11-16 10. 30-24 19x30 11. 35x24 14-19 12. 40-35 19x30 13. 35x24 21-27 14. 32x21 16x27 15. 37-32 17-21 16. 26x17 12x21 17. 42-37 21-26 18. 32x21 26x17 19. 37-32 17-22 20. 32-27 22x31 21. 36x27 18-22 22. 27x18 23x12 (zwart krijgt nu terreinnadeel en komt in de verdediging) 23. 39-33 13-19 24. 24x13 8 x 19 25. 33-28 15-20 26. 46-41 12-18 27. 41-37 9-13 28. 44-40 20-24 29. 29x20 25x14 30. 38-33 4-10 31. 43-38 2-8 32. 50-45 7-12 33. 49-44 6-11 34. 40-35 1-7 35. 44-40 3-9 36. 37-32 11-17 (de korte vleugel van wit is zo opgesteld dat deze zwart direct uit het centrum kan verdringen) 37. 34-29 19-23 38. 28x19 14x34 39. 40x29 18-23 (na deze ruil heeft zwart wel een schijf in het centrum maar de witte stelling biedt meer mogelijkheden) 40. 29x18 12x23 41. 45-40 9-14 42. 40-34 13-19 43. 32-27 19-24 44. 48-42 (dreigt 33-29) 8-12 45. 33-29 24x33 46. 38x18 12x23 47. 42-38 7-12 48. 38-33 12-18 49. 35-30 10-15 50. 47-42 14-19 51. 33-29 23-28 (zwart staat moeilijk en doet de enig juiste zet 52. 42-37 remise op voorstel van wit (zwart kan namelijk geestig remise forceren door 18-23 29x18 19-24 30x19.

Stand diagram:

17-22.

Wit: 14 stukken op: 24 29 34 36 37 38 39 43 44 46 47 48 49 50.

Zwart: 14 stukken op: 1 2 3 4 6 7 8 9 13 15 17 18 23 25.

overigens ....

versloeg het rugby-team Afcent Knights tegenstander KCT (commando's) met 14—12. Ruststand: 4—6. ● stapt Huub Geilenkirchen a.s. vrijdag met Tiny Leuchter in het huwelijksbootje. Amateurwielrenner Geilenkirchen en zijn bruid recipiëren van 18.00 tot 19.30 uur in het Gemeenschapshuis Leenhof-Schaesberg. ● is Tom Okker voor het internationale tennistoernooi in Stockholm als derde geplaatst achter Ilie Nastase en Stan Smith. ● zegevierde Joegoslavische grootmeester Ljubomir Ljubojevic in de negende ronde van het internationale schaaktoernooi in Manilla over de Philippijnse meester Renato Narranja en veroverde de leiding in het toernooi. ● verspeelden Leo Duyndam en Jurgen Tschan de leiding in de zesdaagse van Frankfort aan Renz-Schulze. René Pijnen, gekoppeld aan Haritz, neemt de derde plaats in. ● ontving Ajax in Parijs de trofee France Football, een onderscheiding voor de beste voetbalclub in Europa. Tijdens de bijeenkomst werden aan Eusebio de Gouden, aan Gerd Müller de Zilveren en aan Petar Zjekov de Bronzen Schoen uitgereikt.



Piet Keizer nam namens Ajax de beker in ontvangst (zie Overigens).

Het bestuur van „W. Haas B.V.", gevestigd te Heerlen, maakt bekend, dat vanaf heden bij het handelsregister van de Kamer van Koophandel en Fabrieken voor de Oostelijke Mijnstreek te Heerlen, gedurende twee maanden ter inzage ligt het besluit van de buitengewone algemene vergadering van aandeelhouders van voornoemde vennootschap tot terugbetaling op het geplaatste aandelenkapitaal conform artikel 41 C. Wetboek van Koophandel.

Het Bestuur van
„W. Haas B.V."

Het bestuur van „L. J. F. Scheepens B.V.", gevestigd te Geleen, maakt bekend, dat vanaf heden bij het handelsregister van de Kamer van Koophandel en Fabrieken voor de Oostelijke Mijnstreek te Heerlen, gedurende twee maanden ter inzage ligt het besluit van de buitengewone algemene vergadering van aandeelhouders van voornoemde vennootschap tot terugbetaling op het geplaatste aandelenkapitaal conform artikel 41 C. Wetboek van Koophandel.

Het Bestuur van
L. J. F. Scheepens B.V."

VEEL GELIJKE SPELEN IN HOCKEYCOMPETITIE

Sterk Maastricht moest nog knokken voor een gelijkspel

door Nico Bolt

HEERLEN — Op de vijfde speeldag van de hockeycompetitie hebben de Limburgse ploegen goede resultaten behaald. Maastricht, Sittard, Geleen en Heerlen behaalden een gelijkspel en Concordia verloor met het kleinst mogelijke verschil van koploper Geel Zwart. Doordat ook Venray gelijk speelde heeft in de derde klasse Geel Zwart drie punten voorsprong op Heerlen en Venray en 4 punten op Concordia.

HEREN:

Maastricht-Zwart Wit 1—1 (rust 0—1) — Maastricht heeft bewezen dit jaar over een bijzonder sterk elftal te beschikken. Zwart Wit, een ploeg met veel ervaring, heeft in Maastricht de schade kunnen beperken tot een gelijkspel. Maastricht was in de eerste helft verre in de meerderheid, doch de vele kansen bleven onbenut.

Zwart Wit nam in de achtste minuut, tegen de verhouding in, een voorsprong door Hans Luyten. Maastricht kwam niet verder dan drie afgekeurde doelpunten. Na de thee probeerde Zwart Wit met een versterkte defensie de voorsprong te behouden, doch de aanvallen van Maastricht leverden zoveel problemen op, dat Ton Stille eindelijk in de 60e minuut de gelijkmaker kon scoren. Tien (!) strafcorners leverden niets op.

Sittard-Heerlen 0—0 —Sittard en Heerlen hebben het publiek een fraaie en spannende wedstrijd geboden. In de eerste helft ging de strijd gelijk op en ontstonden voor beide doelen gevaarlijke situaties, doch doelpunten kwamen er niet uit. Ook in de tweede helft gaven de ploegen alles om de overwinning te kunnen pakken, doch de achterhoedes konden met kunst en vliegwerk het doel schoon houden.

Concordia-Geel Zwart 0—1 (rust 0—1) — Concordia heeft veel tegenstand geboden aan het als favoriet gestarte Geel Zwart. De Roermondenaren trokken na het beginsignaal direct in de aanval en zetten Geel Zwart onder druk. Jammer dat een van de spaarzame uitvallen in de beginfase van Geel Zwart een doelpunt opleverde.

Na de rust ging Geel Zwart iets meer in de verdediging en kreeg Concordia geen loon naar werken. Een doelpunt gescoord uit een strafcorner werd wegens sticks afgekeurd.

Geleen-Groen Wit 2—2 (rust 1—1) — In een spannende wedstrijd hebben beide staartploegen gestreden voor wat ze waard waren. Al na 5 minuten nam Groen Wit een voorsprong door een strafcorner te verzilveren, doch Geleen kwam vlak voor rust door Eric Janssen op gelijke voet. In de tweede helft was Geleen iets sterker doch het was opnieuw Groen Wit dat de leiding nam. Het betere spel van Geleen werd tien minuten voor tijd beloond met een doelpunt van J. P. Guyaux.

Standen:

2e klasse:		3e klasse:	
Were Di	5—9	Geel Zw.	5-10
HMHC	5—7	Heerlen	5—7
Zw. Wit	5—6	Venray	5—7
Forward	5—5	Conc.	5—6
Maastricht	5—4	Sittard	5—4
Warande	5—4	Tegelen	5—3
HUAC	5—2	Gr. Wit	5—2
HOD	5—1	Geleen	5—2

DAMES:

Venlo-Heerlen 6—0 (rust 4—0) — Een ongenaakbaar Venlo heeft het overwicht op de andere ploegen in deze afdeling bewezen door het toch sterke Heerlen met een forse nederlaag naar huis te sturen. Heerlen kwam er dus niet aan te pas en keek bij rust al tegen een 4—0 achterstand aan, waarbij twee fraai genomen strafcorners en twee velddoelpunten hadden gezorgd. In de tweede helft kwam Heerlen iets terug, doch moest nog eens twee doelpunten toestaan.

Geleen-HUAC 0—4 (rust 0—2) — Een sterker spelend HUAC heeft volkomen verdiend va Geleen gewonnen. Het eerste doelpunt kwam tot stand door een fout in de verdediging en het tweede doelpunt werd uit een strafcorner gescoord. Ook in de tweede helft kreeg Geleen geen kans en voerde HUAC de score moeiteloos op naar 4—0.

Maastricht-Tegelen 2—0 (rust 1—0) — Maastricht heeft het grote overwicht over Tegelen niet verder kunnen aantonen dan twee doelpunten. In de eerste helft had de voorhoede veel kansen nodig om via Monic Hustinx één doelpunt te kunnen scoren en ook in de tweede helft werden talloze kansen om zeep geholpen en was uiteindelijk door een benutte strafbully door Hanneke Pastoor, het verschil tussen beide ploegen aangetoond.

Concordia-Hopbel 2—2 (rust 1—0) — In een aantrekkelijke wedstrijd heeft Concordia een fraaie prestatie geleverd door het sterke Hopbel een puntje af te snoepen. Concordia had in de eerste helft een licht overwicht, doch de achterhoede van Hopbel stond slechts één doelpunt toe, gescoord door Lies Remeyer. In de tweede helft kwam Hopbel goed terug en wist na de gelijkmaker zelfs een voorsprong te nemen uit een strafcorner. Wat Concordia ook probeerde niets lukte. Tot vlak voor tijd Edmée Duynstee de verdiende gelijkmaker wist te scoren.

Sittard-Gemert 6—0 — Sittard heeft in de derde competitiewedstrijd geen enkele moeite gehad met Gemert. De rust had de Sittardse dames kennelijk goed gedaan, want door doelpunten van C. Crijns, J. Claessens, P. Backbier en R. Offermans werd de uiteindelijke score maar liefst 6—0.

VV Geleen accoord met bestuursbeleid

GELEEN — Op een buitengewone algemene ledenvergadering hebben de Quickers zich niet alleen met algemene stemmen akkoord verklaard met het bestuursbeleid in de bekende kwestie rond het clubgebouw maar ook spontaan gereageerd op het verzoek van het bestuur om aller hulp bij de bouw van een nieuw tehuis in Sportpark Zuid.

De Quickfamilie mag blijven wonen aan de Rijksweg Zuid tot 1 mei 1974 en in die tussentijd hoopt men te kunnen verhuizen naar het sportpark aan de Jos Klijnenlaan.

Voorzitter Jean Steuns zei bijzonder verheugd te zijn over de medewerking van het gemeentebestuur en bracht vooral dank aan loco-burgemeester Wim Schepers voor zijn suksesvolle bemiddeling en aan de wethouder van sportzaken, de heer Hub Schumans, voor de toegezegde medewerking bij de realisatie van de nieuwe bouwplannen.

Zowel de heer Schepers als de heer Schumans waren de mening toegedaan, dat het goed functioneren van de Geleense sportverenigingen gezien dient te worden als een gemeentebelang en het was daarom ook, dat, waar dit noodzakelijk en mogelijk is, het gemeentebestuur zijn volle medewerking zal verlenen.

In ieder geval is voor Quick door deze medewerking de weg geëffend naar een nieuwe toekomst, waaraan volgens voorzitter Steuns met vereende krachten zal worden gewerkt.

RESERVE KLASSEN AMATEURS

EHC 2-DE STER 2 2—1 — Thuisclub behaalde een gelukkige overwinning. Gasten namen door Meyers de leiding 0—1. Klander 1—1. Rust. In de laatste minuten door v.d. Linden 2—1.

KEV 2-LAURA 2 0—1 — Gasten ondervonden veel tegenstand van een goed spelende thuisclub. Hub Hanssen werd matchwinnaar 0—1.

RODA JC 3-KVC ORANJE 2 4—2 — Goed spel en prachtige combinaties van de thuisclub. Reeds in de eerste helft verrichtte Van Hoof een hattrick 3—0. Direct na de hervatting weerom door Van Hoof 4—0. Hierna profiteerden de gasten van een tweetal geboden kansen. Bears 4—1 en Heynen 4—2.

RKBSV 1-SVK 2 0—1 — Leuke en vlot gespeelde wedstrijd met weinig krachtsverschil. Een treffer van Entjens na de rust was beslissend 0—1.

ZWART WIT 2-MVV 3 3—2. Gelijkopgaande wedstrijd die in de laatste minuten beslist werd. L. Schmitz 1—0. J. Limpens 2—0. Duchateau. 2—1. Rust. Soudant 2—2, J. Limpens 3—2.

BELFELDIA 2-HEER 2 1—2 — In de tweede helft waren de gasten door hun betere conditie duidelijk de meerderen. Verjans 1—0. Rust. Habets 1—1 en 1—2.

CAESAR 2-VOERENDAAL 2 2—1 — Zeer spannende strijd waarin de thuisclub in de slotfase de volle buit greep. Chr. Linssen 0—1. Rust. Lacroix 1—1, Dabekousen 2—1.

PANNINGEN 2-MKC 2 1—2 — In de tweede helft waren de Maastrichtenaren onweerstaanbaar. J. van Lier 1—0. Rust. Meerts 1—1. Van Hout 1—2.

ALMANIA 2-LIMBURGIA 2 0—2 — Grotere schotvaardigheid bezorgde de gasten in gelijkopgaande strijd de overwinning . Aulbach 0—1. Rust. Aulbach 0—2.

BERVENDIA 2-GELEEN 2 2—1 — Niet minder dan 2 doelpunten van de gasten werden in dit spannend duel afgekeurd. Rust 0—0. Mestrom 1—0, Vissers 2—0, Tilmans 2—1.

SUSTEREN 2-SCHUTTERSVELD 2 3—0 — Eenzijdige wedstrijd waarin de gasten niet veel hadden in te brengen. Vonken 1—0. Rust. Vonken 2—0, Hendriks 3—0.

DE STER 3-VERITAS 2 1—5 — De gasten domineerden. Van den Heuvel 0—1. R. Munnekom 0—2. Rust. Ubachs 1—2, Ramakers 1—3 en Ressen 1—4 en 1—5.

SIMPELVELD 2-EIJSDEN 2 2—0 — In een goede wedstrijd was Simpelveld voor rust de betere ploeg. Jos van Wersch en P. Vijgen zorgden voor 2—0. Rust. Na de rust een gelijkopgaande strijd.

HULSBERG 2-WIT GROEN 2 2—1 — Middelmatige wedstrijd waarin de thuisclub voor rust veel kansen liet liggen. Bruls 1—0. Rust. Stopperspil 1—1, Bruls 2—1.

Bridge in tweede en derde klasse

HEERLEN — Met nog twee bridgewedstrijden in het verschiet begint men de spanning te voelen, vooral in de tweede klasse waar het degradatiegevaar als zwaard van Damocles boven de hoofden van diverse viertallen hangt.

In tegenstelling tot de tweede klasse, hebben de derde klassers met dat laatste euvel niets uit te staan; reden waarom men gerust een alles of niets spelletje kan riskeren, en het ‚safety first" naast zich kan neerleggen. Door deze methode werden enkele koplopers verrast. Slechts één team staat op de drempel van het kampioenschap nl. ODS 6 (mw. Reuten) dat overigens slechts een magere 11—9 zege wist te bewerkstelligen bij Cor. 11 (Boot).

Tweede klasse groep A: Bronsb. 3-Mijnstr. 8 2—18. Brök 6-Milj. 3 20—0. Geleen 4-V.M. 5 9—11. Cor. 8-Sitt. 5 4—16; **Groep B:** Bronsb. 2-V.M. 6 20—0. Cor. 7-ODS 5 12—8. Brök 7-Sitt. 6 10—10, TAM 5-Mijnstr. 7 1—19. **Groep C:** Mijnstreek 6-Sitt. 7 4—20, TAM 4-Brök 8 9—11, Milj. 2-Geleen 5 5—15, ODS 4-VM 7 8—12; **Groep D:** Cor. 6-Sitt. 9 20—0. TAM 3-Brök 10 14—6. Sitt. 8-ODS 3 17—3, Geleen 6-Brök 9 3—17.

Derde klasse, groep A: Brök 11-Sitt. 15 19—1, Cor. 10-VM 8 20—0, Sitt. 12-Geleen 7 4—16, Beek 1-ODS 9 -2—20, TAM 7-Beek 2 13—7; **Groep B:** Mijnstr. 9-Geleen 8 13—7, Brök 12-Sitt. 14 20—3; Cor. 11-ODS 6 9—11, VM 11-Sitt. 13 12—8; **Groep C:** Sitt. 10-ODS 7 0—20. Mijnstr. 10-Cor. 13 4—16, TAM 6-Brök 13 6—14, Geleen 9-Cor. 12 7—13; **Groep D:** Bronsb. 5-ODS 8 5—15, Sitt. 11-Geleen 11 12—8, Mijnstr. 11-Cor. 9 0—20, Cor. 15-Geleen 10 14—6; **Groep E:** Bronsb. 4-Cor. 16 3—17, Cor. 14-ODS 109—11, ODS 11-Cor. 17 12—8, Milj. 4 vrij.

Groep F: Brök 14-TAM 9 16—4. Brök 15-VM 12 0—20, TAM 8-TAM 10 8—12, VM 13-VM 100—20.

Standen reserve klassen amateurs

Res. 2e kl. B		Limburg. 2	7— 6
FC ODA 2	8—14	Belfeld. 2	6— 5
Veritas 2	7—12	Voerend. 2	6— 5
Suster. 2	7— 9	Almania 2	6— 4
Minor 2	7— 7	SVN 2	6— 4
Geleen 2	6— 6	De Ster 3	7— 4
Brevend. 2	6— 6	RIOS 2	6— 3
Lindenh. 2	5— 4	*Res. 2e kl. A*	
De Ster 3	6— 4	Hulsberg 2	7—11
Schuttersv. 2	6— 4	Rapid 2	8—11
		Berg 2	7— 9
Maasbr. 2	7— 3	Heer 3	6— 8
Roerm. 2	7— 3	MVV 3	8— 8
Res. 1e kl.		Eijsden 2	6— 6
Heer 2	8—12	Haslou 2	6— 5
EHC 2	7—10	Zw. Wit 2	6— 5
MKC 2	7—10	Simpelv. 2	7— 5
Panning. 2	6— 9	Wit Gr. 2	6— 3
Caesar 2	8— 8	Caberg 2	7— 3

SPORT KORTby

Mechelen

— Op 9 november organiseert de voetbalclub MVC een wandeloriëntatietocht vanuit café L. Meentz-Loozen. Het vertrek is bepaald op 19.30 uur en het inschrijfgeld is ƒ 2,— per persoon.

— Op 10 en 11 november worden op de kegelbaan L. Meentz-Loozen koppelkegelwedstrijden gehouden.

Gulpen

— De handbalclub Ingbergia houdt in de wintermaanden de trainingen in de gymzaal van de jongensschool.

Trainingspakken voor MGS

De Maastrichtse Gehandicapten Sportvereniging MGS heeft van het kledingmagazijn Maison Louis 25 fraaie trainingspakken ontvangen. Dit praktische geschenk is bestemd voor de leden van de afdelingen volleybal, zwemmen en atletiek. De directeuren W. en G. Fischer van Maison Louis die deze gift van 2500 gulden overhandigden, wensten MGS veel succes met de sportbeoefening. De geste werd uiteraard zeer gewaardeerd en in dank aanvaard. Als besluit van de bijeenkomst speelde MGS een zitvolleybalwedstrijd tegen de validen van Bergharen. MGS welke vijf jaar landskampioen is geweest, maar vorig jaar werd onttroond door Hoensbroek, zegevierde met 3—1.

Standen eerste klasse Afdeling Limburg

1e klasse A		*1e klasse F*	
RHC	8—15	Jabeek	7—12
RKASV	8—13	RKVVD	7—11
Schimmert	7— 9	Nw. Einde	8—11
RKBFC	8— 9	OVCS	6—10
IASON	7— 7	COV	8—10
Oranje B.	7— 6	Thienb. B.	7— 9
Polaris	8— 6	ADVEO	8— 8
Geulse B.	8— 6	SVM 2	7— 7
RKUVC	7— 5	Havant. 2	6— 4
Amicitas	7— 5	Caesar 3	8— 3
RKVCL	7— 5	Spaubeek	8— 3
Amelie	8— 4	Schimm. 2	8— 0
1e klasse B		*1e klasse G*	
Keer 2	8—12	Walburg.	8—12
Walr. 2	8—12	SVH	6— 9
WVV 2	8—12	Koningsb.	5— 8
Meerss. 2	8— 9	Vlodrop	6— 8
RKVVL 2	8— 8	Dieteren	7— 8
Stand. 2	8— 8	Sust. B.	6— 6
RKUVC 2	6— 7	Vrangend.	7— 5
Leonid. 2	7— 7	RKSNA	6— 4
Biesl. 2	8— 5	Slekker B. 2	5— 3
Haslou 3	8— 5	Vesta 2	7— 3
Rapid 3	8— 5	RKVVB	3— 2
Bunde 2	7— 2	PSV 2	4— 2
1e klasse C		*1e klasse H*	
Wijlre	8—12	Eiker B.	8—16
Partij	7—11	Steyl	8—12
Vijlen 2	8—11	St. Odiliënb.	8— 9
Banholtia	7—10	RKBVC	8— 9
Noorbeek	6— 8	Buggen.	6— 8
WDZ	7— 8	Baarlo 2	8— 8
Nijswiller	8— 8	VCH	8— 7
RKSVG	8— 7	SHH	6— 5
Gulpen 2	8— 6	Victoria	8— 5
RKSVB	7— 5	Quick B.	8— 4
Strucht. B.	6— 2	RKAVC	5— 3
RKMVC 2	8— 0	Irene 3	7— 2
1e klasse D		*1e klasse I*	
Amstenr.	8—13	SVVH	8—15
Schinveld	8—13	RKVB	7—10
Husk. B.	7—11	RKESV	8—10
Palemig	7—10	RKSVO	8—10
Coriov.	8— 8	Grathem	7— 8
Gracht. B.	8— 8	Moesel	7— 7
RKDFC	8— 7	KOC	7— 6
Wijnand.	8— 6	Roggel 2	7— 6
Langeb. 2	7— 5	Leveroy	7— 6
Hoensbr. 3	8— 4	Beegden	7— 4
Schutt'v. 3	8— 4	Haelen	7— 3
RKHBS 2	7— 3	RKSVN 2	8— 3
1e klasse E		*1e klasse J*	
Chèvrem. 2	8—13	Born 2	8—14
Rimburg 2	6— 8	Reuver 2	6—11
Heerlen 2	7— 8	DESM !	7—10
Mariar. 2	7— 8	Sittard 2	8—10
Vaesr. 2	7— 7	PSV 2	7— 7
Waub. B. 2	7— 7	Laar 2	7— 7
Kakert. B. 2	4— 6	Merefeld. 2	8— 7
Treebeek 3	7— 6	Swift 3	7— 6
Hoensbr. 2	6— 5	EVV 2	6— 5
Miranda 2	7— 5	Thorn 3	6— 3
Bekkerv. 2	5— 3	Wilhelm. 3	6— 2
Simpelv. 3	5— 0	Megacles 3	8— 2

BRABANTSE TURNPLOEG STERKER

HOENSBROEK — De Brabantse turners en turnsters hebben de Limburgse ploegen met 752.20—725.15 duidelijk geklopt. In de Hoensbroekse sporthal De Deijl kwamen alleen de meisjes bij dit provincietreffen van de NKGB tot een overwinning op Brabant. Het verlies bij de dames zou zeker beperkter geweest zijn wanneer Susan Hiemerda (Eendracht Kerkrade) van de partij had kunnen zijn. Mogelijk dat er zelfs nog een overwinning had ingezeten. De jongens en heren verloren geheel volgens de verwachtingen ondanks schitterende individuele overwinningen van respectievelijk Peter Muylkens (KDV) en Rob Postma (Eendracht Kerkrade).

Heren individueel: 1. Postma (Eendracht Kerkrade) 49.90 pnt.; 2. Fer Jacobs (Brabant) 47.25 pnt.; 3. Piet Maton (Brabant) 47.20 pnt. Eindstand: Limburg 211.10 pnt., Brabant 225.90 pnt.

Dames individueel: 1. José Braat (Brabant) 33.15 pnt.; 2. Marion Heeren (Brabant) 33.05 pnt.; 3. Karita Quadflieg (KDV) 32.60 pnt. Eindstand: Limburg 138.00 pnt.; Brabant 146.55 pnt.

Jongens individueel: 1. Peter Muylkens (KDV) 49.90 pnt.; 2. W. Stas (Brabant) 48.20 pnt.; 3. Blassek (Brabant) 46.50 pnt. Eindstand: Limburg 218.60 pnt., Brabant 225.80 pnt.

Meisjes individueel: 1. Anette Jacquemont (KDV) 33.45 pnt.; 2. Karin Jansen (KDV) 32.80 pnt.; 3. Lintjens (Brabant) 31.95 pnt. Eindstand: Limburg 157.45 pnt. Brabant 153.95 pnt.

Verslagen afd. Limburg

WALRAM 2-RKVVL 2 3—1 — Vrij goede wedstrijd, waarin de thuisclub na rust sterker was en verdiend zegevierde. L. Hendriks 1—0. Schoenmakers 1—1. Rust. M. Knubben 2—1 en 3—1.

HAVANTIA 2 - THIEN BUNDER BOYS 0—2 — De thuisclub liet veel kansen liggen. L. van Haarden 0—1. Rust. L. van Haarden 0—2.

SPAUBEEK-SCHINNEN 2 6—1 — De gasten namen in de beginfase de leiding, maar werden daarna volkomen overspeeld. Langen 0—1, J. Zelissen 1—1 en 2—1, Stijns 3—1. Rust. Franssen 4—1, Terwindt 5—1 en Stijns 6—1.

SVM 2-CAESAR 3 1—0 — Buitengewoon spannend duel waarin het winnende puntje voor de thuisclub in de eerste helft gescoord werd door P. Spijkers.

COV-OVCS 0—2 — In de tweede helft waren de gasten oppermachtig. Rust. 0—0. Köhlen 0—1, Nieling 0—2.

RKSNA-Dieteren 1—2 — Gelijkopgaande strijd waarin de gasten over de betere schutters bleken te beschikken. Smeets 0—1, Mestrom 1—1. Rust. Smeets 1—2.

PSV 3-VRANGENDAEL 1—1 — Slotoffensief van de thuisclub kwam te laat om volle buit in de wacht te slepen. De Sittardse gasten speelden overigens een uitstekende wedstrijd. Tromp 0—1. Rust. Heymans 1—1.

BORN 2-SWIFT 2 3—0 — Thuisclub was duidelijk de meerdere. Canters 1—0 en 2—0. Rust. H. Dohmen 3—0.

SITTARD 2-PSV 2 2—0 — De gasten hadden in deze goede wedstrijd hun schutters thuis gelaten. Schrijen 1—0. Rust. Derhaag 2—0.

RIMBURG 2- SPCL. TREEBEEK 2 2—0 — Voor de rust gelijkopgaande strijd. Na de hervatting waren de gasten sterker doch de thuisclubdefensie gaf de Treebeekvoorwwartsen geen schijn van kans. Lutgens 1—0. Rust. Lutgens 2—0.

RKSVB-GULPEN 2 —0 — De overwinning van de thuisclub kwam mede tot stand door sublieme ingrepen van de defensie. M. Prumpeler scoorde voor rust het winnende doelpunt 1—0.

NOORB. BOYS-RKMVC 2 5—1 — Regeldatige en verdiende overwinning van de thuisclub. W. Janssen 1—0. Buchon 2—0, Castro 3—0. Midvoor 3—1. Rust. Duyzings 4—1, Zelfgoal 5—1.

WDZ-RKSVG 2—0. — In een sportieve wedstrijd kwam de overwinning in de tweede helft tot stand. Rust 0—0. J. Bouwhuis 1—0, Wetzels 2—0.

PARTHIJ-BANHOLTIA 3—3 — Mede door enkele blunders van de thuisclubdoelman kregen de bezoekers meer dan hun toe kwam. Zenden 1—0. Rust. Mengels 1—1, J. Cremer 2—1. H. Reumers 2—2, H. Cremer 3—2. J. Cruts 3—3.

VIJLEN 2-WIJLRE 2—2 — Mede door het missen van een strafschop door de thuisclub konden de bezoekers een kostbaar puntje mee naar huis nemen. Klein 1—0, Bergmans 2—0, H. Lemmens 2—1. Rust H Lemmens 2—2.

ADVEO-NW EINDE 0—2 — Thuisclub stelde teleur door het falen van de anders zo gevreesde voorhoede. De gasten speelden taktisch beter en dit gaf de doorslag. Schipholt 0—1. Rust. Ben van Wamel 0—2.

MARIARADE 2-MIRANDA 2 4—1 — De fraaie 4—1 zege van de thuisclub was geen moment in gevaar. Thuisclub was over alle linies de betere ploeg. Heunen 1—0 en 2—0, rust. Wijnen 3—1, Schreijen 4—1.

CHEVREMONT 2-HOENSBROEK 2 2—1 — Deze spectaculaire ontmoeting werd beslist door strafschoppen. Vliegen zorgde voor 1—0. Na de rust benutte Lips de elfmetertrap 1—1 en aan de overzijde scoorde Douven het winnende doelpunt eveneens uit een penalty.

VAESRADE 2-SIMPELVELD 3 6—2 — Groot overwicht van de thuisclub. van Loon 1—0. Ritzen 2—0. Franssen 3—0. Hohl 3—1. Rust. Delahaye 3—2. van Loon 4—2. Rietra 5—2 en 6—2.

JABEEK-RKVVD 2—1 — Boeiende derby. Queis via een penalty 0—1. Na de rust Haesen 1—1 en Ritzen 2—1. In de laatste minuten knalde de thuisclub nog een strafschop over het doel.

RKDFC-AMSTENRADE 1—1 — Deze sportief gespeelde derby werd door veel supporters bijgewoond. Aanvankelijk had de tuisclub een licht overwicht en scoorde door Orbons 1—0. Ook na de rust goede inzet van beide ploegen. In de laatste minuten scoorde Voncken de gelijkmaker 1—1.

SCHUTT.VELD 3-WIJNANDIA 0—3 — Teleurstellend spel van de thuisclub. Gasten waren technisch en taktisch stukken beter. Luyten 0—1. Knarren 0—2 en Willy Marell 0—3.

HOENSBROEK 3-HUSK.BOYS 1—2 — Agressiever spel van de bezoekers gaf de doorslag. Meulemeester 1—0 en Kavesk 1—1, welke speler na de hervatting ook het winnende doelpunt scoorde 1—2.

LANGEBERG 2-HBS 2 0—4 — Verrassende zege van de HBS-ers die hiermee de eerste volle winst hebben behaald. Bij de rust was de stand nog dubbelblank. Na de thee door Baade 0—1, Jac Bosch 0—2. iDederen 0—3. Hub Alberts 0—4.

GRACHTER BOYS-SCHINVELD 2—2 — Een sterk aanvallende thuisclub nam in de eerste helft een 2—0 voorsprong door doelpunten van v. Maldegen en Enkevort. Na de thee volgde een fel tegenoffensief van koploper Schinveld. Doek 1—2 en Halmans 2—2.

PALEMIG-CORIOVALLUM 3—1 — Mooie en sportieve ontmoeting welke door de thuisclub verdiend werd gewonnen. Gorissen 1—0. v.d. Broek 2—0. Rust. Kersten 3—0, Bouwens 3—1.

HEERLEN 2-WAUB. BOYS 2 0—3 — Na een gelijkopgaande eerste periode brachten de gasten na de hervatting hun geschut in stelling en scoorden achtereenvolgens door Gerards 0—1. Tiemes 0—2 en Eydems 0—3.

STRUCHT. BOYS-NIJSWILLER 0—6 — Verdiende zege voor oppermachtige gasten. P. Hendriks 0—1, Boumans 0—2. Rust. Boumans 0—3. A. Hendriks 0—4 en 0—5, J. Horbag 0—6.

RKUVC 2-STANDAARD BC 2 2—1 — De thuisclub behaalde een kleine zege, maar een puntenverdeling zou de verhouding beter hebben weergegeven. Maas 1—0. Rust. Midvoor 1—1, Maas 2—1.

VOLLEYBAL IN EERSTE, TWEEDE EN DERDE DIVISIE

Van Houten VCH op rand van nederlaag

Van onze sportredactie

HEERLEN — De heren van Van Houten VCH, leiders van de eerste divisie volleybal, hebben het zeer moeilijk gekregen bij Gemini-/Kanfoeroes. Na twee uur van spannnende strijd zijn zij heel dicht bij de eerste nederlaag geweest, maar met uiterste krachtinspanning slaagden zij er toch in de vijfde set met 16—14 te winnen na een achterstand van 14—13 te hebben weggewerkt. De scores van de voorgaande sets zijn: 15—7 (voor Gemini) 11—15, 15—12, 11—15 en 14—16. De omstandigheden waaronder in de sporthal van Leiden diende te worden gespeeld, waren bepaald niet prettig. Er werd op vier velden gelijktijdig gespeeld. De uitloopruimte was minimaal en er mocht binnen de lijnen worden geserveerd. Regelmatig moest de wedstrijd worden onderbroken doordat ballen van naburige velden het spelverloop hinderden.

Coach Jos Geraedts diende in totaal dertien wissels toe te passen om de wedstrijd in het voordeel van de Heerlense combinatie te beslissen. Deze ontmoeting, waarin Gerrit Jasper uitstekend voldeed, heeft aangetoond dat de competitie in deze divisie uitermate zwaar wordt aangezien veel ploegen aan elkaar gewaagd zijn. Were Di kwam op gelijke hoogte met Van Houten VCH middels een 3—0 zege op Hercules.

VC Maastricht veroverde twee kostbare punten door met 3—2 te winnen van Asbiton Libanon. Aanvankelijk zag het daar niet naar uit want de Rotterdammers hadden een voorspoedige start. Geleidelijk aan kwam de Maastrichtse combinatie beter in de wedstrijd. De achterstanden van 0—1 en 1—2 werden met verdienstelijk spel weggewerkt en in de beslissende set behield de thuisclub het initiatief vooral door een zeer hoog scoringspercentage van hoofdaanvaller Nico Thewissen. Met royaal verschil (15—7) bleef de winst in Maastricht.

Bij de dames had ongeslagen leidster Van Houten VCH 2 geen enkele moeite met Set Up in Den Bosch. Na 34 minuten en de voordelige scores van 15—8, 6 en 2, konden de Heerlensen zich weer gaan omkleden.

Hetzelfde was het geval met VC Maastricht dat in het Haagse Advendo geen tegenstandster van betekenis trof. In een goed half uur was ook hier de ongelijke strijd beslist in drie sets en met royaal scoreverschil in het voordeel van de Maastrichtse meisjes.

In de tweede divisie C worden de twee bovenste plaatsen ingenomen door twee Noordlimburgse herenploegen: Hovoc en VC Rooy. Het Horster team zegevierde met 3—2 over Van Houten VCH 2 na een achterstand van 0—2 te hebben weggewerkt. Het Venrayse VC Rooy had slechts drie sets nodig om van Hajraa te winnen. Het Roermondse Oikos werkte zich op naar de vijfde plaats middels een 3—0 zege op Sic Pugno.

Ook de dames van Oikos boekten winst; ditmaal op het Apeldoornse Dynamo met 3—1. Het team van Van Houten VCH 3 wordt gewijzigd omdat het niet goed gaat; de ploeg bezit wel veel techniek maar geen strijdlust hetgeen bij Sic Pugno resulteerde in een nederlaag van 3—0 met 15—6, 15—10 en 15—11.

SDO succesvol

In de derde divisie E handhaafden de heren van SDO zich op de eerste plaats door met 3—1 te winnen bij Rust Roest. De naaste concurrent van de Nieuwenhaagse ploeg blijft volgens verwachting Hesperus uit Schijndel welke evenveel punten heeft als SDO namelijk acht uit drie wedstrijden.

VCN uit Maastricht was kansloos bij NDI/Valuas/VCT: 3—0. VC Maastricht 2 bleef nog zonder winst want de ontmoeting met Maastricht ging met 1—3 verloren.

De dames van Petrus en Paulus klommen naar de tweede plaats met een zege van 3—0 op het Eindhovense Antares. VC Maastricht 2 drukte het Brunssumse BSV nog wat vaster op de tweede plaats door met 3—1 te winnen. VC Rooy blijft meetellen in de strijd om de eerste plaats hetgeen werd bewezen met een afgetekende zege in drie sets op Forto.

HUIZEN

Te koop gevr. LANDHUIS omgeving Spaubeek-Schinnen. Prijs tot f 120.000.- Brief onder no 5572 LD Heerlen.

UBACH o. WORMS. Splitlevel drive-in-woningen met garage aan de Groenendaal. Ind. o.a.: eetk. met open keuken, terras, grote woonk., 3 slpk., toilet met fonteintje, badk. met ligbad en v.w. Prijzen v.a. f 75.524 k.k. Stienstra Heerlen b.v. Tempspl. 26 Heerlen. tel. 045-712255. x

Nieuwstadt: 8 HERENHUIZEN met c.v. en garage aan de R. v. Gelrestraat. Ind o.a.: woonkamer, open mod. ingerichte keuken met o.a. wasemkap, door schuifvouwwand af te scheiden v.d woonk., 4 slk., badk. met ligbad. Prijzen va. f 92.800.— v.o.n. Stienstra Heerlen bv. Tempsplein 26, Heerlen, 045-712255. x

Wij zoeken te k. WONINGEN, herenhuizen, bungalows en gronden. Makelaardij Lindelauf Voerendaal tel. 04446—1579. x

WOONHUIZEN - bungalows Bij ons komen regelmatig aanvragen binnen voor bestaande panden. Prijsklasse van f 40.000,- tot f 200 000.- door geheel Limburg. Aanb.: Ter Horst B.V., B. de Sauveurstraat 12, Ulestraten, tel. 04403—3670. x

Te koop gevr. eenv. vrijst. WOONHUIS omg. Sittard tot f 45.000.—. Br. ond. no. C 293 LD Hrl.

Wilt U een BUNGALOW of vrijst. huis kopen in Z-Limburg? Belt U ons. Wij kunnen U een 30-tal objecten aanbieden van f 75.000.- tot f 550.000.- Makelaardij Hendriks Burg. de Hesselleplein 22 Heerlen tel. 714315. Als het over huizen gaat!

Te k. 2 FAMILIENHUIS 9 kamers gel. a.d. Nieuwstr. te Bleijerheide. Br. o. no. K 4390 L.D. Kerkrade. x

Kerkrade te koop BOUWTERREIN voor tweeblok. Inl. Penners & Schoenmakers Makelaardij B.V., Laanderstr. 27. Heelen. tel. 718330. x

Brunssum te huur WINKELRUIMTE met magazijn en garage. Aanvaarding direct. Huurprijs f 350. — per maand. Inl. Penners & B.V., Laanderstr. 27, Heerlen, tel. 718330. x

KLIMMEN Halfvrijstaand woonhuis m. garage en tuin. Ind. o.a.: ruime kelder, grote woonk. 8.50x3.50, keuken, bijkeuken, serre, berging met toilet, badk. m. ligbad, slaapkamer 5.50x3.50, 3 slaapkam., keuken, badk. met douche en toilet, 3 mansardekam., bergzolder. Aug. 1973 te aanvaarden. Vraagprijs 69.500.— Stienstra Heerlen bv. Tempsplein 26. Heerlen. 045-712255.

Prachtig WOONHUIS te k. in centr. Heerlen. Br. ond. no. 0052 L.D. Hrln. x

HEERLEN. Te koop groot modern herenhuis, goede stand, vlak bij centr. Heerlen, van alle gemakk. voorz., oprit, garage en berging, voor- en achtertuin, dir. van 1e eigen. Uiterste prijs f 79.000.—, vrij te aanv. Tel. 717724.

Te k. gevr. BOERDERIJ met grote landerijen. Br. ond. no N 6547 L.D. N'hagen. x

HEERLERHEIDE. Schelsberg 127, huis te koop, 2 gr. kam., gr. keuken, bijkeuken, met douche, 2 kelders, gr. hal; boven: 3 slaapkam., gr. zolder met slaapkam.. Oprit m. grote tuin. x

Om u nog beter van dienst te kunnen zijn, is ons kantoor nu iedere werkdag geopend tot 9 uur 's avonds, 's zaterdags tot 13 uur STIENSTRA Heerlen b.v., Tempsplein 26. Heerlen. 045—712255. x

Met spoed te koop gevr. een na-oorlogse ruime MIDDENSTANDSWONING of herenhuis met veel privacy. Brieven ond. no. 5597 L.D. Hrln

TAXATIES bij aan- en verkoop, boedelscheiding, etc. Beëd. Taxateur Hendriks, Burg. de Hesselleplein 22 te Heerlen. lid. N.B.M., telef. 714315. x

WYLRE, klein boerenwoonhuis te koop of te huur; moet opgeknapt worden, geen tuin. Br. ond. no. 0054 L.D. Hrln. x

Te koop te HEERLEN: a) hoekwoning op goede stand m. garage en c.v., mooie woning m. parket, fl. keuken, kl. kantoorruimte, vaste muurkast, 6 slaapk. en douchecel, kl. tuin, kelder. Vr.-prijs f 89.500,—; b) Aarveld: mooie woning m. garage en c.v., mooie woonkamer, keuken, badcel, 5 slaapk., zolder, prijs f 82.500.—. Makelaardij Hendriks, Hesselleplein 22 te Heerlen. tel. 714315. x

Te koop gevr te Heerlen: VILLA tot f 300.000,-. Makelaardij Hendriks, Heerlen, tel. 714315. x

Te k. gevr. HUIZEN, villa's, bungalows te Heerlen of dir. omgev. Makelaardij Hendriks Hesselllepl. 22, Heerlen, telef. 714315. x

Van partic. rustig gelegen WOONHUIS met tuin en c.v., 3 slaapk. en bad, zolder, vaste trap, L-vorm. woonk. en keuken, garage onder huis, 2 kelders. Te bevr. Ingberderpstr. 4, Gulpen x

Te k. gevr. BOERDERIJTJE of boerenbeh., liefst met grond, prijs tot f 40.000,-. Br. ond. no. B 1124 L.D. Brunssum. x

DIEREN

PENS v. de hond, nog steeds 80 ct. p.p. Dierenspeciaalz. Cobbenhaegen. Grasbroekerweg 42, Hrl., tel. 710865. x

Te k. prachtige Franse BASSETS, 12 weken oud, met stamboom. Ingeënt, wormvrij. Klompstr. 8. Heerlen, tel. 045—716312.

MESTKUIKENS, geregeld leverbaar. J. Damoiseaux, Heerlerweg 103, Voerendaal, tel. 04446—1314. x

PENS 500 gram f 0.75. Hondenspec.zaak „Esculaap", Willemstr. 50, Heerlen. x

Te koop langharige DWERGTECKELS, geënt en ontwormt met stamboom. Na 6 uur, behalve zaterdags. Populierenlaan 48, Oirsbeek.

Wij TRIMMEN en verzorgen gedipl. alle rassen honden Dierenspeciaalzaak Cobbenhaegen, Grasbroekerweg 42, Heerlen, tel. 710865. x

Te k. bruin RAS-POEDEL, middenslag, ingeënt, 10 wkn. prijs f 100.-. Dassenlaan 17 te Schaesberg, tel. 045-313067.

Duitse HERDERS m. stamb., pracht dieren. Kennel Grubenrevier, t.o. Hoogstraat 207 N'hagen (op no. 62). x

Goed tehuis gezocht voor pr. Duitse HERDER, goedkoop. Tel. 045—312012.

Voor vakkundig SCHEREN en trimmen van uw hond aan huis Trimsalon Joschka. — Maak tel. afspr. 04445—6487. x

Te k. Mech. HERDERS, met pap., 12 weken. Rijksweg 9, Nieuwstadt.

Te k. van partic. witte middenslag POEDELS, 7 wkn. Hurkens, Heistraat no. 83 te Sittard. x

BOUWVAK

DEKKLEDEN - Polycover, bisonyl, canvasdoek. Levering in ieder gewenste maat. Verkoop, verhuur, reparaties. Tevens vervaardigen wij lasgordijnen, werktenten, hoezen, autokappen, markt-, feest- en stofzeilen. Klinkenberg Hoensbroek Heisterberg 78 tel. 045-211888.

BEDRIJFSARTIKELEN - Een kleine greep uit onze collectie: overalls, regenpakken, werkschoenen, werkhandschoenen, touw, veiligheidsvesten, veiligheidshelmen, schorten, pakdekens, wegenlampen, laarzen, stofjassen. Klinkenberg Hoensbroek Heisterberg 78 tel. 045-211888.

AUTO'S & MOTOREN

Te k. NSU 110, okt. '67, carr. goed, motor nog beter, 70.000 km, kl. blauw, prijs f 1500. Na 18 uur Europalaan 673 te Brunssum. x

Inruilauto's te k. keuze uit meer dan 30 stuks prijzen van f 15.000,- - f 100,- m. Bovaggarantiebewijs. Financieren en inruil mogelijk eventueel zonder aanbetaling. Autobedrijf A. Jasper Akerstr. Hoek Gladiolenstr. Sp'heide, tel. 045-413478 o.g.g. 412362 of Simca-Chrysler-dealer. x

MORRIS Marina SL '72 24 000 km z.g.a.n. met acc. 04492-2407 na 18 u. x

Van part. te k. zeldz. mooie MERCEDES 280 SL sport type '67 v. 6-8 uur Ganzeweide 146 H'heide. x

Te k. alle ONDERDELEN van alle auto's Industriestr. 39 Sp'heide ingang bruine poort tel 045-412045. x

Wilt U een AUTO verkopen groot of klein dan moet u bij P. Joosten zijn. Contant geld. Scharnerweg 3 en 7, Maastricht, tel. 043-27308. x

Inkoop alle AUTOMOBIELEN. Donny Klassen B.V. Meerssenerweg 219 Maastricht tel. 043-27354 of 11569 x

FIAT 600 bwj. '65 1e eigen f 500,- km. stand 50.000. Sittarderweg 115 Hrl. Tel. 045-714320.

Te k. ALFA Romeo 1600 Super dec. '71 46.000 km gel. Koolkoelenweg 12 Heksenberg (Hrl.) Tel. 211064.

Te k. Kadett '66 t.e.a.b. Sinaistr. 16 Heerlen.

Te k. DAF 33 bj. '67 pr. f 650.-. Veestr 12 Catsop-Elsloo.

Automobielbedrijf Hensgens Nieuwstadt Mazda Dealer steeds de nieuwste modellen uit voorraad in onze showroom direct leverbaar. MAZDA 1000 1300 S 818 4-deurs 818 Coupé 818 Stationcar 616 Coupé 616 4-drs. Door inruil te koop. Ford Consul 1700 Coupé '72, Ford Escord 1300 Sport '71 wit-zwart, Ford 1300 4-deurs '70 groen Ford Capri 1700 GTXL '71 metaal blauw, Ford '68 wit, Fiat 128 '71 rood, Fiat 124 spec '71 groen, Fiat 127 '72 geel, Fiat 600 '72 rood, Fiat 850 '70 wit, Ford Taunus 12M stationcar '70 rood, VW de l. 1300 '69 beige, VW de l. '70 grijs, Opel Ascona 1600 S '72 metallic blauw, Opel Rek. 1700 '70 blauw, Opel Kad. spec. '71 metallic bruin, Opel Kad. '71 rood, Toijota 1600 Corina '72 blauw, NSU Prinz 1000 '71 groen, Simca 1100 '71 beige, Simca 1000 '71 wit, Datsun 1200 '73 oranje, Datsun 1200 Coupé '71 oranje, Daf 44 '68 wit, Vauxhall Viva '68 brons, Vauxhall Viva '67 wit, Mini Cooper 1000 '71 oranje. Inkoop-verkoop-inruilen. Financiering, pers. lening. Automobielen boven f 3000,- worden op verzoek gleverd met BOVAG-garantie.

Renault agent biedt de volgende automobielen aan 1 RENAULT R 4 luxe bwjr. '68 prijs f 1750.-, 1 Renault R6 TL bwjr. '70, 1 Renault R6 L bwjr. '70, 1 Renault R6 L. bwjr. '71, 1 Renault R6 TL 1100 bwjr. '71, 1 Renault R12 TL bwjr. '71, 1 Renault R16 luxe bwjr. '67 prijs f 750.-, 1 Renault R16 TL bwjr '69 1 Renault R 16 TS bwjr. '70, 1 Renault R16 TS bwjr. '70, 1 Renault R16 TS bwjr. '70, 1 Renault R16 TS bwjr. '70 1 Renault R16 TL bwjr. '72, 1 Citroën Dyane 6 bwjr. '71, 1 Citroën Dyane 6 bwjr. '71, 1 Citroën 2CV4 bwjr. '71, 1 Fiat 1100 R bwjr. '68 prijs f 650.-. Fiat 850 bwjr '69 prijs f 2000.-. Fiat 125 bwjr. '71, VW K 70 de luxe bwjr. '72 prijs f 7950.-. 1 Daf 44 de lux bwjr. '68 prijs f 1500,-. Vauxhall Viva stationwagen bwjr. '71, Austin Seven 1000 bwjr. '70. Peugeot 204 bwjr. '71. Autobedrijf Heynen BV Frankenlaan 1 Heerlen-Welten bij nieuw viaduct. Iedere dag autoshow in onze nieuwe verkoophal van 9-18 u. uitgezonderd zondags tel. 045-713600. x

Te k. DAF bwjr. '71 f 2950,-. Rekierstraat 12 Kerk.-W.-Kaalheide.

kunst-vrijen met robert franquinet

Invloeden

Een tijdje geleden was de beeldhouwer Godfried Pieters zeer vertoornd vanwege het feit dat professor Sarneel in een radiokroniek over zijn werk had verteld dat het onder invloed stond van zijn streekgenoten Frans Gast en Piet Killaars. Het leek me dat de professor een beetje kortzichtig geoordeeld had, want vermoedelijk heeft Pieters naar dezelfde prototype-voorbeelden gekeken als beide andere beeldhouwers en dezelfde invloed ondergaan als zijn ietwat oudere collega's. Ik denk bv. aan de kernvormen van Brancusi, Arp Gilioli en aan de objektskulpturen van Andrea en Pietro Cascella, Barbara Hepworth e.a.

Maar het feit dat ik enkele jaren geleden van Helen Phillips een skulptuur zag dat als twee druppels water lijkt op een recent werk van Killaars wil niet eens zeggen dat deze laatste het bedoelde werk heeft gezien. Er is een vormentaal die „in de lucht" zit en die verwantschappen schept zonder dat er een feitelijk kontakt heeft plaats gehad. Deze instinktieve verwantschappen die langs onwaarneembare wegen opdoemen in de tijd en een stijlperiode doen ontstaan behoren tot het meest verrassende in de kunstgeschiedenis en de kultuuranalyse. Het bewijst vooral dat de onderlinge beïnvloeding door de tijdgeest wordt teweeg gebracht. Een sterk voorbeeld daarvan leek me de ontdekking die ik deed in 1960 te Parijs. Op de zomertentoonstelling van de bekende galerie Craven zag ik een uitstekend doek van Jan Meijer „Tussen twee werelden", sterk dramatisch en met een doorwerkte pikturale huid. Diezelfde maand maakte ik kennis met een schilderij van de Pakistanees Iobal Geofferey met dezelfde informele kleurbehandeling, dezelfde materie. De twee doeken leken door dezelfde hand en dezelfde geest geschilderd. Geen van beide kunstenaars had van de andere werk gezien. Maar zelfs onder talenten die op een bepaald ogenblik kort bij elkaar staan als Picasso en Braque, in het kubisme, kan men onmogelijk uitmaken wie de invloed van de andere heeft ondergaan. De sterkste talenten ondergaan blijkbaar een tijdsinvloed. Bij de surrealisten ziet men dezelfde hallucinante verschijnselen opdoemen, tezelfdertijd in verschillende landen. De filosofieën gaan vaak onwaarneembaar aan de kunst vooraf.

Absoluut oorspronkelijk met een totaal onafhankelijke stijl zijn maar zeer weinigen al stuwt de eigen identiteit naar de individualisering van algemene verschijnselen.

Dat is ook zeer duidelijk in de muziek. En in de moderne beeldhouwkunst is het derhalve een klaarblijkelijk iets. Bepaalde vormen komt men herhaaldelijk tegen, zowel onder de streng geometrische objekten als onder de vloeiende plasticiteit.

Bij Dejong-Bergers te Maastricht toont de beeldhouwer Theo van Brunschot ons werken die de indruk wekken dat we ze als eerder hebben gezien. Zuiltjes van Isamu Noguchi, torso's van Alberti Viani, fallusvorm in gepolijst brons van Brancusi e.a. Maar in die wereld van reeds vertrouwde volumen en lijnen valt ons onmiddellijk de kwaliteit op. Een kwaliteit die het kenmerk is van een begeestering waardoor het objekt of de skulptuur boven de stof uit komt. De invloeden worden verteerd op intuitieve wijze en we belanden bij een liggend beeld van brons en hout dat sterk emotioneel is en derhalve zo persoonlijk geladen dat men aan geen invloeden meer denkt. De harmonie heeft hier alle onzekerheden van het experiment verloren en ontroert door zijn gaafheid en verpuurde lichamelijke reminicenties.

Men kan dat niet zeggen van het werk van Guido Lippens in de galerie Agora te Maastricht. Optische oefeningen, b.v. met het vierkant, zoals ons vaker wordt vertoond, geboren op de tekentafel en die hier willen aantonen dat het verschuivende vlak dimensies schept. Het lijkt me dat de geometrie nog niet is uitgeput en dat ze nog reel te overbruggen heeft tussen individu en ruimtelijke struktuur. Maar ook in haar mogelijkheden leunt de kunstenaar tegen de stereotypische vlakken aan. Dat jongere kunstenaars nog pogen haar te transporteren in een pikturaal perspectief is me opgevallen in een aantal recente werken van Fons Lemmens die een doorbraak deed in de richting van een gestolde vervloeing van vlakbeweeglijkheden, daarbij geholpen door een koloristische techniek. Het betekent een bevrijding uit de lineatuur die een konkrete ruimte begrensde. Het kenmerkt nog steeds een strenge bewaking maar heeft toch het spuigat voor de emotionele lading opengeworpen, alhoewel het nog absoluut onlichamelijk is.

Het werk van Bruce Nauman dat in het van Abbe-Museum te Eindhoven wordt getoond, heeft wel een „lijfelijk gedrag" of komt daar vandaan. De standen zijn vervangen door fragmenten, die dertig maal vergroot, het volume van een glasvezelskulptuur worden.

Het is bij hem vooral de verstoffelijking van een konkrete idee. Sedert een paar jaren zocht deze drie-en-dertigjarige amerikaan zijn toevlucht tot de film die de handelingen van het eigen lichaam vastlegt. Maar hij gaat nog verder wanneer hij het ruimtelijk environnement aan onderlinge konfrontatie onderwerpt. Het is, zoals de presentatie van deze „kunst" de kijker duidelijk maakt: niet de kunstenaar maar de bezoeker wordt met de verschillende ervaringen gekonfronteerd. Deze werken zijn niet gemaakt om iets te visualiseren. Men vindt er de conditionering voor het moeilijk te omschrijven ervaren, dat de bezoeker in de „corridors" overvalt, in een mystificerende belichting. Het lijkt me eerder een pseudo-psycho-test dan een artistiek fenomeen en men kan zich afvragen of er niet een waas van begaafdheid wordt geweven wat eenvoudig een pretentieuze beuzelarij is. Ik moet er bij vermelden dat Nauman in Amerika geldt als de vertegenwoordiger (ook te Kassel) van de „idee-kunst" die meer op het begrip is gebaseerd dan op de uitvoering daarvan.

Miss Zuid-Limburg komt uit Heerlen



WALHWILLER — De Heerlense Mieke Wouters is in Wahlwiller uit twintig deelnemende schoonheden tot Mis Zuid-Limburg gekozen. Loco-burgemeester Pappers overhandigde haar hiervoor een tinnen wandbeeld van de gemeente Wittem, terwijl zij van het Luikse marktcomité een grote bokaal kreeg. De journalist Cor Bertrand (op de foto geheel rechts) richtte enkele humoristische woorden tot de juist uitgeroepen miss Zuid-Limburg, die in gezelschap van enkele mededingsters geamuseerd luisterde.

Te weinig belangstelling voor groots LSO-concert

De uitvoering van de Achtste symphonie van Anton Bruckner, tijdens het vierde abonnementsconcert zaterdagavond jl. in Maastricht, is voor André Rieu en het Limburgs Sympohnie Orkest een ware triomf geworden. Muzikaal wel te verstaan, want gemeten naar de belangstelling van de zijde van het publiek, kan men van een ergerlijk dieptepunt spreken. Weinigen, te weinig, waren getuige van een hoogtepunt in de jongste muziekgeschiedenis van Limburg.

Door een dergelijke geringe interesse wordt met, wat van zo'n grote waarde voor zo velen feitelijk is, met schrikbarende roekeloosheid omgesprongen. Het gaat hier niet om modern, klassiek, romantisch, of eigentijds maar om veiligstelling van een enorm kostbaar bezit. Waar komt de onverschilligheid vandaan, om een dergelijk gebeuren zo te negeren?! Deze houding is toch in flagrante tegenstelling tot wat wij hier menen te zijn: muzikaal en verknocht aan cultuur.

Wat steken toch die zelfverheerlijkende verhalen, over in feite kleine gebeurlijkheden, lachwekkend af, tegen zo'n machtige manifestatie als de „achtste" van Bruckner door het Limburgs Symphonie Orkest. „Ons" orkest, ja zeker! Al vind ik, dat het orkest zwaar met veel podiumoptreden belast scherp gezegd, niet altijd het vereiste niveau haalt.

Zelf muziek maken is belangrijk, wel het belangrijkst, maar zij die dit doen, moeten ook luisteren. Is het niet buitengewoon een orkest te hebben, dat tot dergelijke creaties in staat is, ook al moet men af en toe met „minder" tevreden zijn? Het zelfde orkest in de waagschaal stellen? Vooruit dirigenten van harmonieën en fanfares, jullie blazers en zangers, leg ook eens getuigenis van begrip af.

Intussen, vier, of vijf maal moet Rieu terug komen voor de vier-, tot vijfhonderd dnakbare luisteraars, zo'n gevoel van waardering heerste er. In plaats van de kosten voor een solist — waarom ook altijd — had men deze uitgetrokken voor de noodzakelijke uitbreiding der blazers voor dit werk en de gewenste versterking der strijkers.

In de oorspronkelijke zetting — Bruckner onderwierp sommige symphonieën aan een herziening, meestal daartoe aangespoord door anderen — gedrukt onder auspiciën van de „Internationale Bruckner Gesellschaft" werd het werk uitgevoerd. Met „Halleluja" onder 't manuscript, eindigde Bruckner in 1885 zijn achtste symphonie, in zijn zo graag gebruikte toonaard c klein. Rieu en zijn orkest hebben dit grootse brok architectuur zo „maar even op een zaterdagavond" laten horen. Wat een voorbereiding moet dat echter zijn geweest. Op internationale festivals wordt met grote ophef door de beroemdste orkesten onder de befaamdste dirigenten, zo'n resultaat van visionaire scheppingspotentie, centraal gesteld. En daar loopt men hier aan voorbij, of het de allergewoonste zaak betreft. Een symptoom van de gesignaleerde, algemeen aan de orde zijnde nivellering der waarden? Hoe hemels klonk het koper en van welk een bekoring was het unieke gebruik van de harp. In welke symphonie hoort men zo'n zachte gloed in het langzame deel, als hier? Wonderlijk, die vioolsolo, die toch ten dele ondergaat in het heilige geweld van koperklanken. Geniaal worden in dit gigantische opus van vijf kwartier, alle karakteristieke themata vanaf het begin, in de finale verwerkt, die zo tot een caleidoscoop wordt, waarin de schoonheid vermeervoudigd te beluisteren valt.

Wij werden geconfronteerd met een der wonderen uit de grote schat die de muziekcultuur rijk is. Laten wij allen waakzaam blijven, dat elk instituut, dat ons geestelijke rijkdom, al is het maar af en toe, wil brengen, zijn heilzame taak zal kunnen blijven uitoefenen. Met een kleine symphonie van Joseph Haydn, was het concert geopend.

JAN SCHOUTEN

Wegens meineed gearresteerd

DEN BOSCH — Hoe de zaak tegen P. H. S. uit Kerkrade gaat aflopen is nog niet bekend. Hij was op 13 februari van dit jaar door de Maastrichtse politierechter veroordeeld wegens schuldheling en heling, beide delicten begaan in 1972. Het ging in feite allemaal om een bromfiets, waarvan S. zou hebben geweten dat het voertuig van diefstal afkomstig was en waar hij tenslotte ook maar 25 gulden voor had moeten betalen. De bromfiets zelf was toen weer gekocht van mej. Mia W. Ook deze wilde van de bromfiets af toen zij merkte dat het verhikel gestolen was door T. juist daarom was S. ingeschakeld, die tenslotte dan het voertuig overnam.

Bij het hoger beroep in Den Bosch vrijdagmiddag bleek dat volgens een afgelegde verklaring van T. bij de politie in Maastricht, S. bekend was met de diefstal. T. zou bovendien ook hebben gezegd dat het hem niets kon schelen dat de bromfiets was gestolen. Door deze verklaring kwam S. in moeilijkheden want hij werd gearresteerd wegens heling en schuldheling en kreeg daarvoor in Maastricht een straf van 4 maanden, waarvan drie maanden voorwaardelijk, een proeftijd van drie jaar en een boete van 250 gulden of 13 dagen hechtenis.

Nu voor het gerechtshof in Den Bosch trok T. plotseling alle verklaringen in. Hij beweerde nu dat Mia W. wel geweten had van de diefstal en dus daarom van de bromfiets afwilde, maar dat S. helemaal niets van de diefstal had geweten.

De advocaat-generaal mr. J. van Nuys zag het allemaal niet meer zo zitten. Hij meende dat het bekende ja- en nee-spelletje werd gespeeld. Dan het sprookje dat T. bang zou zijn geweest van de politie in Maastricht en daarom alles gedaan had om S. de schuld te geven, geloofde hij niet zoveel.

Omdat T. naar de mening van de procureur-generaal als enige getuige tevens de man die de bromfiets had gestolen, meineed aan het plegen was, liet de procureur de getuige ter zitting aanhouden.

Dat betekende echter dat de zaak S. moest worden opgeschort totdat een nader onderzoek heeft plaats gevonden.

Veldkruisen en kapellen in Limburg moeten behouden blijven

ROERMOND — Het culturele patroon van Limburg zoals dit mede bepaald wordt door veldkruisen en kapellen dient behouden te blijven. Aldus de Centrale Stichting tot het Behoud van Veldkruisen en Kapellen in haar vergadering, welke gehouden werd onder voorzitterschap van mgr. Mr. W. P. H. Delhoofen in Horst.

Volgens de stichting zijn er voldoende religieuze motieven aanwezig bij grote groepen van de Limburgse bevolking om deze devotie te stimuleren. Met betrekking tot de activering van de jeugd in deze wil de stichting zoeken naar een eigentijdse verwezenlijking. Gedacht wordt aan het plaatsen van veldkruisen langs de autobanen, bijv. op de parkeerplaatsen.

De stichting constateert in de reacties uit de Limburgse bevolking, dat deze de aanwezigheid van veldkruisen en kapellen op prijs stelt. Ook instanties als het Limburgse Landschap en de Culturele Raad Limburg hebben grote waardering, terwijl de provincie Limburg de toezegging heeft gedaan de stichting financieel te steunen.

De stichting heeft talrijke verzoeken gekregen om veldkruisen te plaatsen of te herplaatsen, maar het is voor de stichting niet eenvoudig de beschikking te krijgen over veldkruisen, welke aan het zeer eigen doel beantwoorden. De stichting is er overigens van overtuigd, dat tal van kruisen, welke als veldkruisen geplaatst zouden kunnen worden, thans in verloren hoeken ergens in Limburg worden opgeborgen.

De vergadering van de stichting tot behoud van veldkruisen en kapellen werd bijgewoond door vertegenwoordigers van Provinciale Waterstaat, de stichting Limburgs Landschap en de Culturele Raad Limburg.

Gouverneur opent expositie FABK

SITTARD — Op 10 november zal gouverneur mr. dr. Ch. van Rooy in het Kritzraedthuis te Sittard de 7e landelijke tentoonstelling openen van het werk en van leden van de 35 bij de Federatie van Amateur Beeldende Kunstenaarsverenigingen in Nederland (F.A.B.K.) aangesloten verenigingen. De tentoonstelling kwam tot stand in samenwerking tussen de genoemde federatie, het bestuur van de Stichting Schilders- en Expressiegroep Sittard en het gemeentebestuur van Sittard. De feestelijke opening wordt om 15 uur verricht.

NAVO-'brandwacht' oefent drie weken in Denemarken

BRUNSSUM — Van 4 tot 21 november wordt in Denemarken een oefening gehouden door de „brandwacht" van de Navo. De oefening draagt de naam „Absolon Express" en er nemen 13.000 manschappen uit acht landen aan deel. De oefening heeft enerzijds het testen van paraatheid van deze mobiele strijdkracht tot doel en zal anderzijds het belang demonstreren van een hulp van buitenaf voor de verdediging van Denemarken. Tevens wil men de eensgezindheid en de eenheid van de Navo in een eventuele crisissituatie tonen. De oefening staat onder leiding van generaal Ernst Ferber, de opperbevelhebber van AFCENT, generaal Sir Thomas Pearson de opperbevelhebber van AFNORTH, en de vice-admiraal Adam Helms.

Deze verenigde mobiele strijdkrachten hebben tot taak om in crisissituaties snel vanuit hun standplaatsen uit de diverse landen naar het bedreigde gebied te gaan om door militair vertoon gewicht in de politieke weegschaal te brengen. Hieruit is ook de bijnaam „brandwacht" ontstaan.

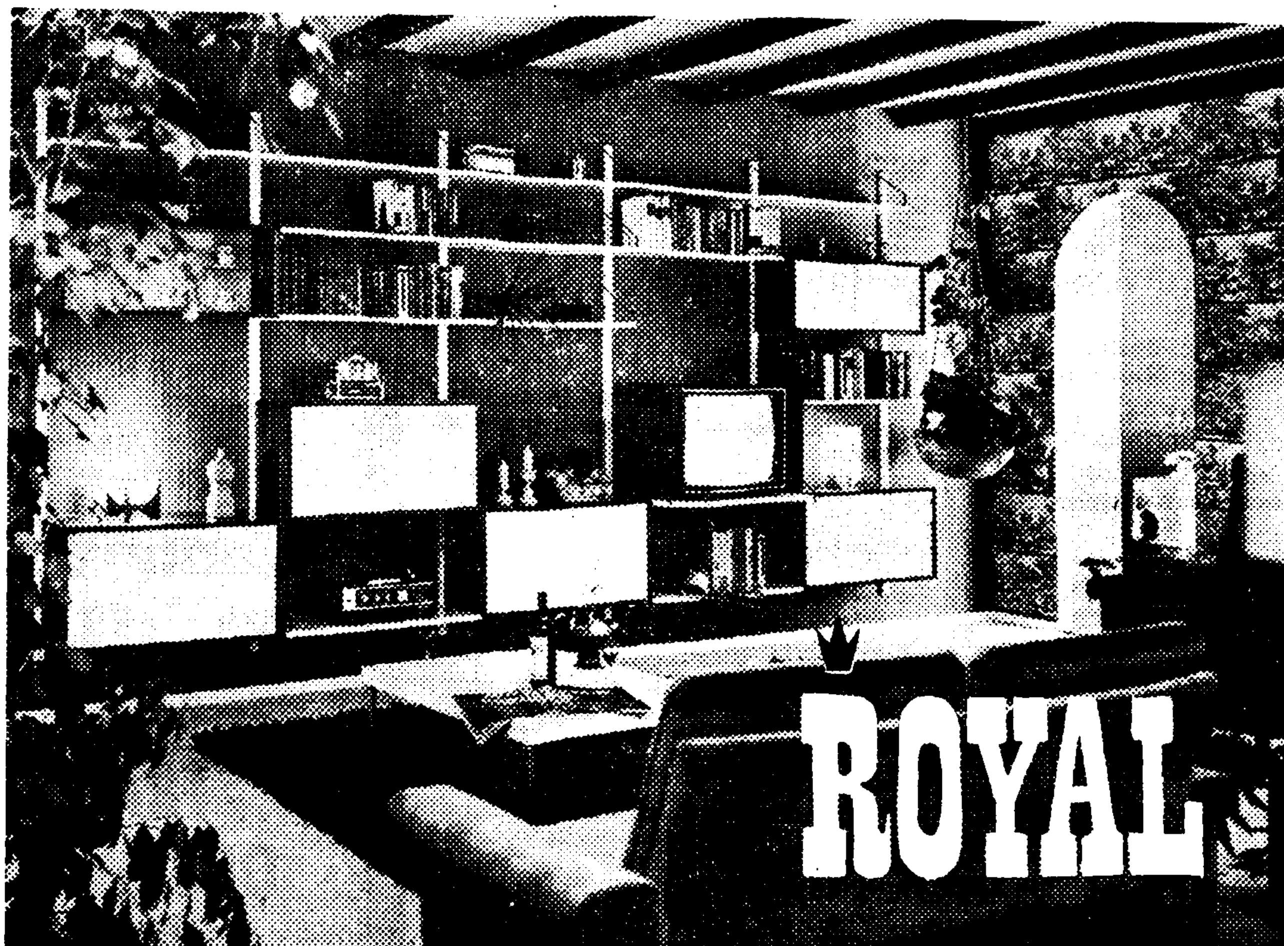
"Dorfdudler" wonnen blaasconcours Maaseik

MAASEIK — „Die Dorfdudler" uit Ohé en Laak hebben zich tijdens een tweedaags concours in Maaseik bijna letterlijk naar de eerste plaats geblazen. Het gezelschap uit Ohé en Laak behaalde van de 18 deelnemende blaaskapellen het hoogste aantal punten: 126½.

Het concours werd op touw gezet door de Maaseiker Tirolerkapel. Het evenement werd gehouden in een overvolle zaal (St.-Jansberg), waarin de aanwezigen niet alleen rijkelijk werden voorzien van muziek en „geestrijk vocht" maar tevens van balkenbrij en boerebrood. Na afloop mocht de winnende kapel een speciale, door senator Rubens van Maaseik geschonken schaal mee naar huis nemen.

De tweede prijs (een door de gemeente Maaseik geschonken schotel) werd gewonnen door het streekorkest „José" uit Bergen, dat 125½ punten verzamelde. De belangrijkste uitslagen luidden verder: 3. Hofkapel Melderslo 121, 4. De Vorsterkapel uit Broekhuizenvorst 120½ en „Die Lustige Brüder" uit Kessel 120½. De jury, bestaande uit de heren Coumans uit Sittard en Van Bussel uit Leut, kende aan „De Kaafbluezers" uit Doenrade 120 punten toe. De prijs van het publiek ging naar de Beneluxkapel uit Kessenich-Thorn (116½) en de persprijs werd toegekend aan het Egerländerorkest van Houthalen (115).

Win DECO-meubilair naar keuze



Voor f 3.000,- DECO-meubilair naar keuze kunt u winnen als u voor één gulden meedoet aan onze puzzelactie, ten bate van het Nederlands Astma Fonds. U kunt kiezen uit de systemen DECO of ROYAL, DECO-kwadraatzitmeubelen of DECO-twenmeubelen, alles geschonken door Meubelfabriek DECO B.V., Varsseveld.

Officiële Mededelingen

GEMEENTE WITTEM

OPENBARE BEKENDMAKING

De burgemeester van Wittem maakt hierbij conform het bepaalde in artikel 26, lid 1, Jo. artikel 23, lid 2, van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend dat vanaf 31 oktober 1973 gedurende één maand ter gemeentesecretarie, afdeling Algemene Zaken, voor eenieder ter inzage is gelegd het bestemmingsplan „1e wijziging Eys-Overeys", vastgesteld bij raadsbesluit van 5 oktober 1973.

Aangezien het onderhavige bestemmingsplan is vastgesteld conform het ontwerp-plan, zoals dit de eerste maal ter inzage heeft gelegen en aangezien geen schriftelijke bezwaren bij de gemeenteraad zijn ingediend, is het bepaalde in artikel 27 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening inzake de bevoegdheid tot het indienen van beroep bij Gedeputeerde Staten tegen het vastgestelde plan niet van toepassing.

Wittem 23 oktober 1973

De burgemeester voornoemd

Mr. R. A. J. van de Ven

GEMEENTE VOERENDAAL

De burgemeester van Voerendaal maakt ter voldoening aan het bepaalde in artikel 28, 6e lid, van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend, dat Gedeputeerde Staten van Limburg bij hun besluiten van 24 september 1973, nr. B 31468 en nr. B 31467, goedkeuring hebben verleend aan de door de raad van de gemeente Voerendaal bij zijn besluiten van 26 september 1972, nr. 1972/9/3 en 1972/9/4, vastgestelde bestemmingsplannen:

a. „Kunrade-oost, 2e fase", 1e wijziging, met uitzondering van de plankaart schaal: 1 : 2500, alsmede van de artikelen 11a, 11b en 14 van de bij het plan behorende voorschriften, waaraan de goedkeuring is onthouden;

b. „Ubachsberg-noord, fase I." 4e wijziging, met uitzondering van de plankaart schaal 1 : 2500, alsmede van artikel 13a, van de bij het plan behorende voorschriften, waaraan de goedkeuring is onthouden.

De besluiten van Gedeputeerde Staten, alsmede voormelde bestemmingsplannen liggen met ingang van 1 november 1973, gedurende een maand, voor een ieder ter inzage op de gemeentesecretarie, afdeling openbare werken.

Gedurende bovengenoemde termijn kunnen beroep instelling bij de Kroon:

a. degenen, die zich tijdig met bezwaren, zowel tot de gemeenteraad als tot Gedeputeerde Staten van Limburg hebben gewend;

b. degenen, die tijdig bij Gedeputeerde Staten van Limburg bezwaren hebben gemaakt tegen wijzigingen, die bij de vaststelling, door de gemeenteraad in bovengenoemd plan zijn aangebracht, en

c. een ieder, die bezwaren heeft tegen onthouding van goedkeuring door Gedeputeerde Staten van Limburg aan de voormelde plankaarten, schaal 1 : 2500, en de genoemde artikelen van de bij het plan behorende voorschriften.

Het beroepschrift moet worden gericht aan H.M. de Koningin, doch kan worden ingediend bij de Minister van Volkshuisvesting en Ruimtelijke Ordening.

Voerendaal, 30 oktober 1973

De burgemeester
J. W. H. Sieben

GEMEENTE MEERSSEN

BEKENDMAKING

De burgemeester van Meerssen brengt, ter voldoening aan het bepaalde in artikel 28, lid 6, juncto artikel 23, lid 2 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening, ter openbare kennis dat het bij besluit van de raad der gemeente Meerssen van 26 oktober 1972, no. 17 G., vastgestelde bestemmingsplan „Proosdijveld 2e gedeelte" door Gedeputeerde Staten van Limburg is goedgekeurd bij hun besluit van 27 augustus 1973, 1e afdeling, no. BC. 11867.

Het vorenvermelde besluit van Gedeputeerde Staten van Limburg ligt met het voornoemde bestemmingsplan vanaf 30 oktober 1973 gedurende één maand ten kantore van gemeentewerken, Aan de Pletsmolen 20 te Meerssen, voor eenieder ter inzage.

Zij die zich tijdig met bezwaren zowel tot de gemeenteraad als tot Gedeputeerde Staten van Limburg hebben gewend, kunnen gedurende bovengenoemde termijn bij de Kroon beroep instellen.

Meerssen, 25 juli 1973

De burgemeester voornoemd.
L. J. M. Corten

GEMEENTE KERKRADE

Burgemeester en wethouders der gemeente Kerkrade roepen hierbij eventuele gegadigden op voor te verkopen bouwterreinen in het verkavelingsplan „Kerkrade west II fase 2", t.w. de kavels 9, 11, 21, 26, 28 en 31 nabij de Singelweg.

Belangstellenden kunnen zich uiterlijk tot en met 9 november 1973 schriftelijk melden bij het gemeentebestuur. Nadere inlichtingen worden verstrekt ten kantore van het Gemeentelijk Grondbedrijf (1e verdieping - Marktstraat 1).

Kerkrade, 29 oktober 1973.

Burgemeester en wethouders voornoemd.

Mr. J. G. SMEETS
De secretaris,
J. G. C. ERKENS l.s.

GEMEENTE KERKRADE

Burgemeester en wethouders der gemeente Kerkrade roepen hierbij eventuele andere gegadigden op voor een te verkopen bouwterrein in het verkavelingsplan Bergstraat e.o.: t.w. kavel 24 aan de Hoefstraat.

Belangstellenden kunnen zich uiterlijk tot en met 9 november 1973 schriftelijk melden bij het gemeentebestuur. Nadere inlichtingen worden verstrekt ten kantore van het Gemeentelijk Grondbedrijf (1e verdieping - Marktstraat 1).

Kerkrade, 29 oktober 1973.

Burgemeester en wethouders voornoemd.

Mr. J. G. SMEETS
De secretaris,
J. G. C. ERKENS l.s.

GEMEENTE AMSTENRADE

BEKENMAKING
Voorbereidingsbesluit
Wet Ruimtelijke Ordening artikel 22.

De burgemeester van bovengenoemde gemeente Amstenrade brengt ter openbare kennis dat de gemeenteraad bij zijn besluit van 23 oktober 1973 overeenkomstig het bepaalde in artikel 21 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening heeft verklaard, dat wordt voorbereid een herziening van het bestemmingsplan „Noord", vastgesteld bij raadsbesluit d.d. 11 mei 1965, goedgekeurd bij besluit van Gedeputeerde Staten van Limburg d.d. 9 januari 1967, voor de gebieden „Noord" en „Heiberg" begrensd als op de bijbehorende tekening nr. 5335 is aangegeven, behoudens de bebouwde kom.

Het voorbereidingsbesluit ligt vanaf 1 november 1973 gedurende een maand ter gemeentesecretarie voor een ieder ter inzage.

AMSTENRADE, de 30 oktober 1973

De Burgemeester,
Mr. F. J. Baron van Hövell
tot Westerflier

Bij beschikking van 20 september 1973 van de Rechtbank te Maastricht is C. M. H. van der Mast, wonende te Maastricht, Bieslanderweg no. 30 b, op grond van artikel 378a B.W. onder curatele gesteld.

Mr. Ch. Paulussen
procureur

AUTO'S & MOTOREN

Te k. FORD Capri bj. dec. '71 i.z.g.st. kl. goud mett. Te bevr. Carmelietenstr. 81 Geleen van 11.30 tot 19.30 uur. Rijksweg Nrd 24 Geleen.

Te k. CHRYSLER 180 bj. '71 kl. blauw a. nw. goedkoop Pr. Hendriklaan 56a Brunssum tel. 251790. Na 18 u.

Te k. OPEL Rekord 1900 bwjr. '70 in prima staat, garantie van 2 mnd. Te bevr. Torenstr. 18 Urmond. Na 5 uur.

HONDA 1200 Civic 3-deurs. met vele acces. f 8574,- Honda Civic automaat f 9360,-, Honda 600 n. f 6160,- af imp. uit voorraad leverbaar. Bekijk die auto en maak een proefrit bij auto Heral Honda dealer. Verder bieden wij u onder gar. BMW 2000 '69, Opel Manta 1600 L '72, Opel Rek. 1900 automaat '74, Simca 1000 GLS '69, Opel Kadett coupé '69, Ren. R 10 f 2450,-, Ren. R 10 f 1850,-, fiat 127 '72, Opel Commodore GS met gasinst. Ren. R 12 '70, Mini Clubman '71. Auto Heral verl. Wilhelminastr. 34 bij BP-pomp Hoensbroek Tot ziens.

HONDA Civic de auto van het jaar Bekijk die auto v.a. f 8350,-, Honda 600 v.a. f 5850,- af imp. Maak een proefrit bij Auto Heral Schinveld: Honda dealer. Verder bieden wij u div. inruilauto's aan o.a.: MINI 1000 '72, Mini 1000 dec. '70, Renault R 6 TL '70, NSU 1200 C '71, Opel Kadett '69, Fiat 127 '72, Simca 1100 GLS '69, Ford Escord '70, Simca 1301 Special '71. Rij naar Auto Heral Bouwbergstr. 62 Schinveld. Telf. 045-252244.

Te k. TROJAN auto voor mot. rijbew. Den Haagstr. 43 Heerlen.

9 OPELS rekord en Kadett bwj. 68 t.m. 73, 4 Peugeots 204 Diesel, 304 en 404 bwj. 71 en 72, 6 Fiats 850 128 124 125 69 70 71, Renaults 12TL en R4 70 71, Daf 55 Marathon 72 73, Citroën Dyane en Ami 8, 69 70, V W1302 S 71 72, Ford Escort, Taunus 1300 L, 17M, 12M, Cortina bwj. 69 70 71 72, BMW 2500 2000 1800 bwj. 68 69 70 enz. Keuze uit 40 stuks. Autobedrijf Hamers, In de Cramer 1 Heerlen, Aral tankstation tegenover Nationale Houthandel, tel. 716045. 's Zondags gesloten. x

Zweeds ML STATION Mostard, uw wagen jaren gevrijwaard tegen roestvorming. Dinitrol-methode met gar. Carr.fabr. L. H. Mostard Kerkstr. 3 Susteren tel. 04490-545. x

DAF Daf Daf Daf Daf Daf! Alle typen uit voorraad leverbaar. Nog steeds met onze bekende rijbewijsservice. Daf-dealer Loven B.V. Palemigerboord 401, Heerlen, tel. 045-712451. Voor Brunssum, Rembrandtstraat 64, tel. 045-253333. Voor Kerkrade, O.L. Vrouwestraat 89, tel. 04445-3030. x

OPEL Kadett '66 mot. band. en carr. i.z.g.st. mooie wag. f 1250,-. Voorstr. 4 Br'sum.

SIMCA '66 Gr[illegible] 1300 4-drs. puntg. z. mool. vr.pr. f 750,-. Voorstr. 4 Brunssum.

OPEL Rekord '66 met pookversn. mot. band. en carr. i.z.g.st. f 750. Voorstraat 4, Brunssum.

TE .K VOLVO 164 2 jr. Volvo dealer Klijn Ampèrestr. 2 Hoensbroek tel. 045-212539. x

FIAT 600 '67 '68 '70 '71 Fiat 850 '67 '70, Fiat 850 Special '68 '69, Fiat 127 '72, Fiat 128 '70 '71 '72, Fiat 128 rally '72, Fiat 124 '71 '72, Triumph Herald '69 '70, VW1300'67, Herald '69 '70, VW 1300 '67, Simca 1301 '67 met 3 mnd bovaggarantiebewijs inr. en fin. mogelijk. Fiat dealer automobielbedrijf Kolenburg Kruisstraat 12 Heerlen tel. 045-714524. Ook 's zaterdags geopend tot 17 uur. x

Speciale aanbieding JAGUAR Mark II bwj. '64 i.z.g.st. kleur beige metallic. Automobielbedrijf Kolenburg Kruisstr. 12 Heerlen, tel. 045-714524. x

Te k. 2 CV bjr. '68 na 17 uur Karel Doormanstr. 25 Schaesberg.

Te k. TREKHAAK VW tot bjr. '65 Stadhouderstr. 73 Brunssum.

Bij Donny kijken is kopen. SUPER CENTRUM. Meer dan 70 stuks automobielen. Inruil, direkte financiering tot 36 maanden, ook zonder geld. Mercedes 250 c coupé 6x 71, Simca rallye 2 73, Ford 2000 GXL 73, BMW 2800 automatisch 71, Ford Capri 2000 70, BMW 2002 71, BMW 1602 70, Pontiac Le Mans sport coupé 71, Ford Cortina 1300 L 72, Toyota Corolla 71, Ford 1600 L 72 71, Simca 1301 special 71, Ford Escort 71 70 69, Opel Kadett rallye 69, Opel Kadett LS coupé 70, Opel Kadett luxe 70 69, Ford Capri 1300 70, Opel Manta SR 72 71, Opel Kadett caravan 70, Opel Rekord 16x 1700 70, Renault R 12 70, Fiat 127 72, Fiat 128 72 71 70, Fiat 124 special 72 71 70, Fiat 850 special 70 69 68, Datsun 1200 coupé 71, Vauxhall Viva luxe 71 8x 71 69, VW K 70 71 VW 1300 72 71 71, Citroën GS 72, 2 CV 4 71, Citroën Dyane 70. Speciale aanbiedingen bedrijfsauto's: VW originele bussen voor personenvervoer 72 71. VW best. 71 70 70, VW pick up open bak 71, Ford Transit bussen 71 70 70 70. — Donny Klassen B.V. Automobielbedrijven, Meerssenerw. 219 tel. 043-27354 of Bloemenweg 67, tel. 043-11569 vlakbij tankstation USA Maastricht.

FORD Capri 2300 GTXLR '71 f 5250,- Ford Capri 1700 GT f 4950,- Fiat 124 '71 f 3750,- Kadett Olympia '69 met nwe. motor f 2850,- Simca 1000 LS '69 f 2550,- Inr. gar. financ. Brunssummerweg 81 Waubach.

Te k. sloop SIMCA 1500 m. 4 nw. band. en nw. uitl. Peerdendries 1 Brunssum.

Te koop van part. FIAT 600 51000 km pr. f 1100,- Na 18.00 u. Limburgiastr. 221 Hrl. tel. 715975. x

Te k. RENAULT 16 bjr. 66 Te bevr. Thissen Beatrixstr. 9 Puth 04493-2036.

Te k. SIMCA 1000 kmst. 42.000 bjr. 68 Mezenstraat 35 Geleen.

LEIJENAAR'S Autocentrale te Hoensbroek biedt te koop aan onder garantie en iedere keuring toegestaan: Opel Rekord 1700 type '73; Opel Rekord bestel met ruiten type '73; Opel Rekord 1900 de L. bj. '71 en 1700 4-drs bj. '70; Opels Kadett, 10 stuks, in div. kleuren en bj.; Opel Commodore 4-drs bj. '71; Ford Taunus 1600 en 1300 bj. '71 en '70; Ford 12M bj. '71 en '70; Ford T 15M RS coupé bj. '69; Ford 17M bj. '71; Ford Escort st. bj. '69; Ford Capri 1500 bj. '70; V.W. 1302 de L. bj. '71; V.W. 1300 de L. bj. '70 en '68; V.W. 1600 TL bj. '70; Peugeot Break D bj. '70; Mercedes Diesel bj. '68 f 4500; Mercedes 230 SL bj. '66; Opel Commodore coupé bj. '68; Fiat 128 4-drs bj. '71 rood; Fiat 850 sp. bj. '69; Renault R 4 de L. type '71; Toyota Crown 4-drs bj. '72 en '69, zwart; Simca 1100 de L bj. '69; NSU Prinz 1200 type '68 f 1900; Ford 12M bj. '68 f 2500; Simca 1000 '68 f 1750; Fiat 850 bj. '69 f 2000. Div. inruilwagens. Inruil mogelijk, supersnelle financ., ook zonder eigen geld P.L. Auto's boven f 3000 met garantiecertificaat. Service[illegible] trale, [illegible] 151, Hoensbroek, bij de markt en dan 2de straat linksaf, telef. 045—212091. x

Te k. V.W. 1300 bwj. '66, evt. te ruil teg. Opel Kadett, bwj. '68 of jonger. Ehrensteinerstr. 14, Kerkrade.

LEIJENAAR'S Autocentrale te Hoensbroek, afd. bedrijfsauto's biedt te koop aan en iedere keuring toegestaan: Hanomag Henschel F 20 Diesel, met lux kenteken voor pers.vervoer type '72; V.W. bestel met ruiten, type '72; V.W. kleinbus bj. '71; V.W. bestel met verhoogd en verlengd chassis, bj. '71; Ford Transit bestel Diesel bj. '71 met ruiten; Ford Transit m. ruiten en banken bj. '71; Opel Rekord bestel. m. ruiten, okergeel, type '73; Ford Escort stationcar bj. '69; Ford Escort bestel bj. '68; V.W. Pick Up bj. '68; V.W. bestel bj. '68: Inruil en fin. mogelijk en supersnel geregeld. Leijenaar's Autocentrale, Ridder Hoenstraat 151, H'broek, tel. 045—212091. x

Te k. OPEL Kadett coupé L.S., i.z.g.st., type '70. St. Eugeniusstr. 52, Kerkrade-W.

Te k. VAUXHALL Viva SL, bj. '66, i.g.st. Kissel 17 Hrln tel. 045—710680.

V.W. BUS, geel, kent.bewijs, te koop. Robijnstraat no. 1, Heerlen. x

Te k. gevr. MERCEDES benzine, bj. '71 of '72. Tel. 04445-5945. x

Te k. RENAULT 12 TL '72 i.z.g.st. Koninginnestraat 23, Kerkrade, tel. 3714. x

Te koop OPEL Manta type '72 oranje, Opel Kadett '71 groen met., Opel Kadett '70 wit, Opel Kadett coupé '69, rood, Opel Kadett L type '70 blauw met., Opel Kadett '69 beige, VW 1300 '71 oranje, VW 1300 '68 wit en VW 1200 '65 blauw, Ford Capri '69 1700 GTXL wit, Daf 44 '68 groen. Inr. en financ. mog. Automobielbedrijf G. Simons Nieuwstr. 127 Hoensbroek. x

Te k. PEUGEOT sportfiets, 10 versnell. Kasteellaan 134, Hoensbroek. x

Te k. van partic. OPEL Rek. 1900, Consul 1700 de Luxe '72. Rozenstraat 45, Vaesrade-Nuth. x

OPEL Kadett '70, inruil en financ. dir. Casimierstr. 31, H'broek-Station. x

Te k. KADETT '71, Opel Rekord '69, Vauxhall Viva '68, Ford Capri 2300 G.T. '69, V.W. 1600 '70, V.W. 1300 '71, V.W. busje '70, Peugeot 204 '66, Daf 33 '67. J. v.d. Burgt, Marktstr. 40, Waubach. x

BMW 2002 '70 f 4950, Capri Capri 2300 GTXLR '70 f 5250, Capri 1700 GT '70 f 4450, Capri 1300 XL '70 f 4750, Fiat 124 '71 f 3750, Kadett Olympia met nwe motor bwj. '69 f 2850, Simca 1100 LS '69 f 2750, Simca 1000 special '70 f 2750. Gar. 10.000 km. Fin. dir. klaar. Fina-Station, Brunssummerweg 81, Waubach. x

Te k. VIVA '64, km.st. 80.000 i.z.g.st. Te bevr. Bosheide 35 N'hagen tuss. 17 en 19 uur. x

Te k. 2 CV 4 type '73, rood km.st. 12.500, koopje. Na 18 uur Alexanderstr. 32, Spaubeek. x

Te k. LELIJKE EEND '69 rood, in pr. st. f 1850. Kissel 40 Heerlen voor 17 uur. x

Te k. KADETT caravan '72, 30.000 km f 5750, Kadett '69 f 3700, Opel Manta '72 leren dak f 7900, Manta '70 met. blauw f 6700, VW '70 rood f 3500, VW '65 f 500, BMW 1600 type '69 f 3900, Simca 1301 '69, i.g.st. f 2250, Ford 12M '68 f 1500, VW kleinbus '67 met banken f 1500. Gar., financ., inruil. B. Aretz, Barbarastr. 10, Palemig Hrln tel. 711268. x

V.W. '65 mot. en car. i.z.g.st. mooie wagen f 650. Voorstr. 4 Brunssum.

BROMFIETSEN

Twee leuke Peugeot BROMMERS zoeken twee blonde berijdsters om samen zorgeloos door Nederland te toeren. Wij staan bij Wiel de Bie, Heufstr. 25, H'heide, tel. 211982.

Te k. MINI brommer als nw. f 175,- Harlingenstr. 16 Hrl.

Reeds met f 320 aanbet. een nieuwe YAMAHA bromfiets. rest. v.a. f 12,37 p.wk. bij bromf. specialist Math. Salden, Limbricht. x

DIVERSEN

TV-REP. binnen 24 u. Cuvos Annastr. 32 te Geleen. telef 04494-7709. x

SIWA-SERVICE. Voor deskundige reparatie en onderhoud door ervaren SIWA monteurs. gelieve te bellen SIWA-wasautomaten B V telefoon 04907-1345. x

TV of KTV defect wij komen dir. Rep. aan huis ook 's avonds. Bel 04445-6361. x

TV defect? 045-719160. Wij komen direct. Geen voorrijkosten. Ook zaterdags. x

Meubels STOFFEREN bel of schrijf en wij komen u vrijbl. met onze stalencollectie opzoeken. J. v.d. Zwaag Kantstr. 48 A Waubach tel. 045-312756. x

GRENSSAUNA CLUB. Franse direktie. Sauna open vanaf 10 tot 23 uur. Frankenstraat 205, Maastricht, tel. 043-25127. x

ROZEN. Plant nu rozen en klimrozen, grote keuze uit zeer veel prachtige soorten prijzen v.a. 10 stuks voor f 17,50. Tuincentrum Tan, Hommert 1, Vaesrade-Nuth, tel. 04492-1212.

Vakkundig STOFFEERWERK door gediplom. stoffeerder. Schrijf of bel en ik kom zonder verplichting uwerzijds prijs opgeven. Snelle en desk. afwerking. Dieters, Schuttestraat no. 37, Schuttersveld-Brunssum, tel. 045-254511. x

Kindje blij zegt ta ta ta, 't heeft een PLASTICBROEKJE S.G.A. x

Gevraagd u... plas tijdens de eerste maanden van uw zwangerschap. Om andere vrouwen te helpen ook moeder te worden. Doe mee aan MOEDERS voor MOEDERS. Bel 045-712050. x

Café-Rest. Kota Radja, Dautzenbergstr. 49 Heerlen, spec. Indische kokkin. Iedere dag kunt u genieten van onze heerlijke RIJSTTAFEL. Tel. 714035. x

PLANT nu bloembollen, bloeiende winterviolen, erica's, bomen, struiken, coniferen enz. enz. Tuincentrum Tan Hommert 1 Vaesrade-Nuth tel. 04492-1212.

2 CV-MONTEURS zijn nog vrij om uw verwarming vakkundig en voordelig te installeren. Tel. 045-712853. x

BAR CASA EL RETIRO, Ir. de Katstr. 1, Treebeek, vanaf 5 uur open; intieme sfeer m. leuke meisjes. x

Für unsere Baustelle im gesamten Bundesgebiet suchen wir

SCHWEISSER
mit Deutscher Tüv-Prüfung
für Aachen

A. SCHWEISSER
DREHER
FRÄSER
BOHRWERKSDREHER
SCHLOSSER
ROHRSCHLOSSER
ELEKTRIKER
FORMBAUER
TISCHLER
WERKZEUGMACHER
RADIALBOHRER
REVOLVERDREHER
SPITZENDREHER
RUNDSCHLEIFER
FLACHSCHLEIFER

Bei hohem Lohn und Auslösung. Deutsch versichert

J. RUMMLER, Maschinen- und Rohrleitungsbau, 5 Köln 91 (Kalk) Kalker Hauptstrasse 309. Tel. 09-4922185689 2.

Melden bei Café Janssen, Locht, bei der Grenze, Tel. 045 - 413992 — Melden bei Herr Doherr, vorstellen Montags bis Freitags von 13 bis 18.30 Uhr, Samstags 9 bis 12 Uhr. x

Nú Uw kleurenteevee

voor f 84,- PER MAAND zonder aanbetaling!

door leasing. Dit is een huursysteem waarbij

- de t.v. na 3 jaar uw eigendom is en blijft
- alle onkosten, reparatie e.d., gedurende die 3 jaar voor rekening van de verhuurder zijn.

Nú de beste kleurenteevee van f 2700,— binnen ieders bereik, voor iedere beurs.

Haal uw t.v. of laat hem brengen. Door wie? Natuurlijk door:

KREMERS
Mgr. Hansenstraat 1
Heksenberg (Heerlerheide)
Telefoon 045 - 211753
winkelcentrum grote weg Heerlen-Brunssum, achter de kerk

obliek international design

MEULENBERG heeft weer geweldige aanbiedingen

CENTRIFUGES vanaf	129.-
WASDROGERS met 90.— voordeel nu	369.-
ETNA GASFORNUIS nu voor de spotprijs van	299.-
INDESIT WASAUTOMAAT 9 programma's, inh. 5 kg nu	399.-
INDESIT VAATWASSER 2 programma's. Uw goedkoopste hulp in de huishouding nu	648.-
BOSCH VAATWASSER top-hit de luxe, incl. ontharder. Met maar liefst 4 programma's. Autom. naspoeldosering. Autom. wasmiddeltoevoeging. Eén-knop bediening. Geen 1246,— maar slechts	898.-

MEULENBERG
Akerstraat 19, Heerlen, tel. 045–716548
Rijksweg C. 54, Geleen, tel. 04490–3701

markt Koopjes

Damestrui in prettig te dragen poly-acril, in vele kleuren — als markt-koopje **12.75**

Lycra beha met stretch schouderbanden, kant overtrokken cups — als markt-koopje **4.00**

Stadsboodschappentas sportief royaal model, in vele herfstkleuren — als markt-koopje **12.95**

Moderne **thermometer** 28 cm hoog — van 6.95 nu voor **5.95**

Presenteerblad met 6 glazen, thee- of koffiecups, in plastic houder — van 8.50 nu voor **6.50**

Acculader voor 6 en 12 volt, vol-automatisch, met snoer en randaardestekker van 39.95 — als markt-koopje **35.95**

HET NIEUWSTE GOEDKOPER BIJ
Kapé HEERLEN BRUNSSUM GELEEN
Het Warenhuis met de vriendelijke bediening

't Kan in ieder huwelijk voorkomen.

Een getrouwd man kan plotseling weduwnaar worden. Dat geeft ineens financiële problemen waar hij nimmer aan gedacht had.

Denk alleen maar eens aan de dan noodzakelijke gezinshulp. Wat dan nog maar één van de vele problemen is.

Hoe komt u alle financiële problemen te weten? Die vindt u in de uitvoerige Delta-Lloyd brochure: "Wat elke gehuwde man moet weten".

Maar u leest daarin ook hoe een verzekering van de gehuwde vrouw die problemen kan voorkomen.

Zo'n brochure kunt u krijgen via uw assurantie-adviseur. Of door de bon in te sturen.

U ontvangt dan tevens een leuk geïllustreerde "Verzekerings-wegwijzer voor het gezin". Een Delta-Lloyd primeur, waarmee u zèlf kunt nagaan hoe het met ùw verzekeringen gesteld is.

bon Stuur mij uw brochure "Wat elke gehuwde man moet weten". En uw nieuwe verzekerings-wegwijzer "Een ontdekkingsreis door groot-verzekeringsland".

Naam:

Adres:

Plaats:

Tel.: LD 30

Mijn assurantie-adviseur is:

In envelop zonder postzegel zenden aan Delta-Lloyd Verzekeringsgroep N.V., Antwoordnr 2636, Amsterdam.

delta lloyd
Wij willen niemand in onzekerheid laten

Modehuis **Jan Mochèl**

Steeds het nieuwste voor U in aparte dames-, heren- en kinderkleding

Exclusief voor Heerlen:
MENUETTO
DAMESMANTELS

STATIONSTRAAT 5
(bij overweg)
HEERLEN



Man spürt was Man spart!

...darum immer wieder „vergleichsweise GLOBUS-Preise!"

Rhein.Vollkornbrot geschnitten 500g -.55
STERNGOLD
Erdbeer-Konfitüre 450g Glas -.79
Maggi-Kartoffelpürree Doppelpack -.98
Knorr-Würze 1000g Vorratsflasche 2.98
Ital.Wachsbrechbohnen I 850ml Dose -.89
Ananas, Stücke 850ml Dose -.89
Orangensaft 1 Liter-Fl. -.79

ACHTUNG! SONDERVERKAUF!
vom Mittwoch, 31.10. bis einschl. Samstag, 3.11.
ein Lastzug **Äpfel vom Bodensee**
zum Einlagern!
zu günstigen Tagespreisen!

Holl.Baby-Puten HKL.A, bratfertig, gefroren 500g 2.48
Süße Sahne 30% 250g -.75
Dtsch.Markenbutter 250g 1.69

In unserem Restaurant:
Zigeuner-Schnitzel Pommes frites, Salat 4.75

Schweinekotelett alle Sorten, aus eigenen belg. Importen 500g 3.65
Rindergulasch in der bekannt guten Qualität 500g 3.75
Frische Bratwurst aus eigener Herstellung 500g 1.98
gek.Hinterschinken ohne Fett und Schwarte 100g 1.15
Streichmettwurst, grob laufend frisch aus dem Rauch 500g 2.95
Schinkenwurst äußerst aromatisch im Geschmack 200g 1.30

Stock-Brandy 84 38Vol.% 0,7 Ltr.Fl. 9.78
Whisky »Polo 99« 43Vol.% 0,7 Ltr.Fl. 9.38
Sonnenherbst Spezial Tafelweißwein aus Ländern der EG 1 Ltr.Fl. 3.25
Maxwell-Express-Kaffee 200g Glas 6.98
Hamburger-Mocca filterfertig gemahlen 1kg Großdose 12.50
REICHARDT
Schokolinsen 500g Beutel 1.38
Softlan-Weichpfleger 5 Liter-Fl. 6.28
Tempo-Servietten weiß 40 Stück Packg. empf. LP. 1.- -.78

Achtung! Sonderverkauf!
Geflügel ab LKW
am Freitag, d. 2. u. Samstag, d. 3.11.
Dtsch. Suppenhühner 1400g Stück nur 3.78
Holl. Hähnchen 950g Stück nur 3.45
Ung. Frühmastgänse 2600g Stück nur 12.50

BBC-Infra-Grill Frontscheibe Sicherheitsglas, kompl. m. Zubehör, Anschlußwert 1000 Watt, HxBxT: 26x47x34cm 89.-
AEG-Handrührer ›Standard‹ kompl. mit Zubehör 39.50
CALOR-Trockenhaube mit Bodenstativ 28.50
St.Martins-Laternen in großer Auswahl ab -.70
Grabkerzen 40 Stundenbrenner -.98 3 Tage Öllicht -.98

DIE BLAUE
Hochleistungs-Zündspule erhöhte Spannung bei hoher Funkenzahl 13.75
BOSCH-Zündkerzen 4er Packung 5.95
Spiegelschrank 3türig, mit Beleuchtung, Steckdose u. Fächereinteilung 52.50
Kleiderschrank Plastik, mit Gestänge, 80x50x120cm 26.75
Standorgel elektronisch 36 Akkorde u. 12 Bässe 149.- 26 Akkorde u. 8 Bässe 98.-
Puppenküche stabile Ausführung, mit Zubehör 9.90
Orig.Kett-car 8850 44.50
Mädchen-Bluse 100% Synthetik-Jersey, langschenkeliger Kragen lange Ärmel, attraktive Floraldrucke auf weißem Fond 10.90
Herren-Jeans 100% reine Baumwolle, Denim-Qualität, aufgesetzte Taschen, weitausgestellte Fußweite nur 13.50
Antirheuma-Unterbett Trikotabseite, Diolenfüllung, 1200g 100x200cm 21.90
Schlafdecke 100% Markenacryl, hochgerauht, 4seitige Bandeinfassung, gedämpfte Streifenmotive, ca. 145/195cm 17.90

Achtung! Fußballfreunde!
Autogrammstunde
mit **ULI HOENESS**
FC-BAYERN-MÜNCHEN
am Freitag, d. 2.11. von 17-18 Uhr

Plastik-Einkaufsbeutel in bunten Blumenmustern 1.98
Kinder-Winterstiefel zum Schnüren, in braunem Velour Gr. 27-35 19.50

SAMSTAG durchgehend von 8-18 Uhr geöffnet!

— Verkauf nur in Haushaltsmengen —



GLOBUS-CENTER Würselen - Broichweiden
Autobahnkreuz Aachen - Abfahrt Verlautenheide

Unternehmen der K+K-Gruppe: Aachen · Andernach · Bonn · Gummersbach · Koblenz · Lüdenscheid · Olpe · Plettenberg · Siegen · Wermelskirchen

PFAFF®

geeft tijdelijk
f 30.- tot f 150.-
voordeel

Pfaff heeft n.l. de prijzen van verschillende typen machines tijdelijk verlaagd.



Een Pfaff is àf!
...sinds 1862

Schluper's Naaicentrum
HEERLEN, EMMAPLEIN 3, TEL. 045—712949
MAASTRICHT, STOKSTRAAT 3, TEL. 045—16356



De naakte waarheid over het Cinderella Donsdek

Laten we wel zijn: een donsdek bekijk je niet van binnen als je er eentje gaat kopen. Toch is de kwaliteit van het dons in een dekbed van het grootste belang. Het beste dons geeft pas echt slaapcomfort: 's zomers lekker luchtig en 's winters warm. Cinderella brengt daarom nu een donsdek voor mensen die ècht luxueus willen slapen. Voor mensen die kwaliteit eisen. Het Cinderella donsdek is gevuld met allerbest ganzedons. En gestikt volgens het Karo-Step systeem. Dat houdt het dons in het dek gelijkmatig vast. Bovendien heeft het Cinderella donsdek een gegarandeerd donsdichte tijk. Wij staan erachter. Kom gerust bij ons kijken:

Cinderella DONSDEK

DE ALLROUND TEXTIELZAKEN VAN
De Zwaluw
HEERLEN Promenade 137
HEERLEN Dautzenbergstraat 29-31
SITTARD Limbrichterstraat 37

Kleine financieringsmaatschappij zoekt contact met een (vroeg)-gepensioneerde

beschikkende over telefoon en kantoorruimte.
Steller dezer kan hem een aantrekkelijke bijverdienste aanbieden.
Brieven onder no. 0055 L.D. Heerlen.

GEMEENTE BRUNSSUM

Op de afdeling Sociale Zaken ter gemeente-secretarie kan worden geplaatst

een Bijstandsambtenaar

die in hoofdzaak zal worden belast met onderzoek en rapportage inzake aanvragen om bijstand krachtens de Algemene Bijstandswet.

Vereist : bij voorkeur middelbare schoolopleiding en het bezit van het diploma M.S.A. of studerende daarvoor.

Salaris: afhankelijk van opleiding, ervaring en leeftijd van f 974,- minimum tot f 1.720,- maximum per maand.
De premie AOW AWW komt voor rekening van de gemeente. De gebruikelijke rechtspositieregelingen zijn van toepassing.

Sollicitaties binnen 10 dagen na verschijning van dit blad te richten aan Burgemeester en Wethouders